



VitalityTM

T E L É F O N O M Ó V I L P O R T Á T I L
D E B A N D A T R I P L E

Manual del usuario

**Por favor lea este manual antes de usar el teléfono
y consérvelo para consultarlo en el futuro.**

Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluyendo, pero no limitada a los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, derechos de autor, software, los programas de cómputo y la documentación conexas y demás obras de autoría. Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

Samsung Telecommunications America (STA), LLC

Oficina central:

1301 E. Lookout Drive

Richardson, TX 75082

Tel. sin costo:

Centro de atención al cliente:

1000 Klein Rd.

Plano, TX 75074

1.888.987.HELP (4357)

Dirección de Internet: <http://www.samsungusa.com>

©2011 Samsung Telecommunications America, LLC. Samsung es una marca comercial registrada de Samsung Electronics Co., Ltd.

¿Tiene alguna pregunta sobre su teléfono móvil Samsung?

Para obtener información y asistencia las 24 horas del día, ofrecemos un nuevo sistema de preguntas frecuentes y ARS (Sistema de Respuestas Automáticas) en:

www.samsungtelecom.com/support

Impreso en Corea.

Openwave® es una marca comercial registrada de Openwave, Inc.

RSA® es una marca comercial registrada de RSA Security, Inc.

La palabra marca Bluetooth®, su logotipo (el "diseño de la B" estilizada) y la marca comercial combinada (la palabra marca Bluetooth y el "diseño de la B" estilizada) son marcas comerciales registradas y propiedad exclusiva de Bluetooth SIG.

Swype® y el logotipo de Swype son marcas comerciales de Swype, Inc. © 2011 Swype, Inc. Todos los derechos reservados.

Google®, el logotipo de Google, Google Maps, Gmail, Google Talk, YouTube, Picasa, Android y Android Market son marcas comerciales de Google Inc.

Samsung® and Samsung Vitality™ son marcas comerciales de Samsung Electronics Co., Ltd. y/o de sus entidades relacionadas. Todos los nombres de marca y de producto son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías. Las imágenes en pantalla son simuladas. La apariencia del teléfono pudiera variar.

Software de código abierto

Algunos componentes de software de este producto incorporan código fuente cubierto bajo las licencias GNU GPL (licencia pública general), GNU LGPL (licencia pública general menor), OpenSSL y BSD, así como otras licencias de código abierto. Para obtener el código fuente cubierto bajo las licencias de código abierto, visite:

<http://opensource.samsung.com/>.

Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad

EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PÁGINA DE GARANTÍA INCLUIDA CON EL PRODUCTO, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADA A LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ; EL DISEÑO, LA CONDICIÓN O CALIDAD DEL PRODUCTO; EL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO; LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O DE LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON EL PRODUCTO. NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA O EL USO DEL PRODUCTO O QUE SURJA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS.

Contenido

Sección 1: Para comenzar 4

Explicación de este manual del usuario	4
Batería	5
Encendido y apagado del teléfono	9
Su cuenta de Google	10
Visualización de su número telefónico	10
Correo de voz	10
Modo de TTY	10
Roaming	11
Tarjeta de memoria	11
Proteja su teléfono	12

Sección 2: Explicación del teléfono 13

Características	13
Vista delantera	14
Vistas laterales	15
Pantalla táctil	16
Navegación	18
Panel de notificaciones	19
Pantalla de inicio	20
Accesos directos primarios	21
Personalización de los paneles de pantalla de inicio	22

Sección 3: Funciones de llamadas 26

Realización de llamadas	26
Contestación de llamadas	27
Silencio del timbre de una llamada entrante	28
Finalización de llamadas	28
Registro de llamadas	28
Marcador de voz	29
Correo de voz	30

Sección 4: Contactos y cuentas 31

Cuentas	31
Contactos	33

Sección 5: Introducción de texto 38

Teclado QWERTY virtual	38
Métodos de introducción de texto	38
Cambio del método de introducción	38
Introducción de texto usando el teclado de Android	38
Google Pinyin	39
Teclado coreano	40
Introducción de texto usando Swype	40

Sección 6: Mensajes 43

Tipos de mensajes	43
Mensajería de texto y multimedia	43
Gmail	45
Correo electrónico	47

Talk	49	Reloj	70
Sección 7: Internet y redes sociales	50	Contactos	70
YouTube	50	Cricket 411	70
Búsqueda por voz	50	Descargas	70
Navegador	50	Correo electrónico	70
Facebook	55	Facebook	70
Twitter	55	Galería	70
Mapas	55	Gmail	70
Sección 8: Música	57	Buscar	70
Reproductor de música	57	Latitude	71
Sección 9: Fotos y video	59	Mapas	72
Cámara	59	Market	74
Galería	61	Mensajería	74
Sección 10: Conexiones	64	Midnight Pool 2	74
Wi-Fi	64	Mobile Web	74
Bluetooth	65	Música	74
VPN	66	MuveMusic	74
Tarjeta de memoria	66	Mis archivos	75
Sección 11: Aplicaciones	68	MyAccount	75
Acceso a aplicaciones	68	Mybackup	75
Administrar la pantalla de aplicaciones	68	Navigation	75
Libros	68	Noticias y clima	75
Navegador	68	Teléfono	76
Calculadora	68	Sitios	76
Calendario	69	Poynt	76
Cámara	69	Configuración	76
		Storefront	76

Talk	76	Sección 13: Información de salud y seguridad	100
ThinkFree Office	76	Exposición a señales de radiofrecuencia (RF)	100
Twitter	76	Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés)	104
UNO	77	Hábitos inteligentes al conducir	106
Marcador de voz	77	Uso de la batería y seguridad	107
Búsqueda por voz	78	Productos móviles de Samsung y reciclaje	108
YouTube	78	Cargador de viaje certificado por UL	109
Sección 12: Configuración	79	Pantalla y pantalla táctil	109
Acceso a las configuraciones	79	GPS y AGPS	110
Conexiones inalámbricas	79	Llamadas de emergencia	111
Configuración de llamada	83	Cuidado y mantenimiento	112
Configuración de sonido	85	Escuchar con responsabilidad	112
Configuración de pantalla	87	Entorno de funcionamiento	114
Ubicación y seguridad	88	Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC, por sus siglas en inglés) para dispositivos inalámbricos	116
Aplicaciones	90	Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil	117
Cuentas y sincronización	92	Precauciones y aviso de la FCC	118
Privacidad	93	Otra información importante sobre la seguridad	118
Almacenamiento	94	Sección 14: Información de la garantía	119
Idioma y teclado	94	Garantía limitada estándar	119
Entrada y salida de voz	97	Acuerdo de licencia del usuario final para el software	123
Ajustes de accesibilidad	98	Índice	128
Fecha y hora	99		
Acerca del teléfono	99		

Sección 1: Para comenzar

En esta sección se explica cómo instalar y cargar la batería, activar el servicio y configurar el correo de voz para comenzar a usar rápidamente el teléfono Samsung Vitality™.

Explicación de este manual del usuario

Las secciones de este manual generalmente siguen las características del teléfono. Para ver un amplio índice de las características, consulte *“Explicación del teléfono”* en la página 13.

También se incluye información de seguridad importante que debe tener en cuenta antes de usar el teléfono. Para obtener más información, consulte *“Información de salud y seguridad”* en la página 100.

Las instrucciones de navegación proporcionadas en este manual corresponden a la configuración de pantalla predeterminada. Si selecciona otros ajustes, los pasos de navegación pueden ser diferentes.

A menos que se especifique lo contrario, todas las instrucciones en este manual suponen que está empezando desde la pantalla de inicio. Para llegar a la página de inicio, tal vez sea necesario que desbloquee el teléfono o el teclado. (Para obtener más información, consulte *“Proteja su teléfono”* en la página 12.)

Nota: Las instrucciones en este manual se basan en los ajustes predeterminados y pueden variar respecto de los de su teléfono, dependiendo de la versión del software del teléfono y de cualquier cambio realizado en la configuración del teléfono.

A menos que se estipule lo contrario, las instrucciones en este Manual del usuario empiezan con el teléfono desbloqueado, en la pantalla de inicio.

Todas las imágenes de pantalla en este manual son simuladas. Las pantallas reales pueden ser diferentes, dependiendo de la versión del software del teléfono y de y de cualquier cambio realizado en la configuración del teléfono.

Texto especial


En este manual, algunas partes del texto están separadas del resto. Dicho texto tiene como fin resaltar información importante, compartir métodos rápidos para activar ciertas características, definir términos y mucho más. Éstas son las definiciones de los varios métodos de destacar el texto:

- **Notas:** presentan opciones alternativas para la característica o el menú o submenú en cuestión.
- **Consejos:** brindan métodos rápidos o innovadores, o bien atajos útiles.
- **Ejemplo:** da un ejemplo de la función o el procedimiento.
- **Importante:** señala información importante sobre la función activa que pudiera afectar el desempeño.
- **Advertencia:** llama la atención a información importante para prevenir la pérdida de datos o funcionalidad, e incluso para prevenir daños al teléfono.

Convenciones de texto

Este manual proporciona información condensada sobre cómo usar el teléfono. Para que esto sea posible, se utilizan las siguientes adaptaciones de texto para representar pasos que se usan con frecuencia.

- Flechas: se usan para representar la secuencia de una selección de opciones sucesivas en procedimientos más largos o repetitivos.

Ejemplo: “Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú**, después toque **Configuración** → **Configuraciones inalámbricas** → **Configuración Wi-Fi**.”

Batería



El teléfono se alimenta de una batería de ión de litio estándar recargable. Con el teléfono se incluye un cargador de pared/USB (unidad cargadora y cable USB) para cargar la batería.

Nota: La batería viene parcialmente cargada. Debe cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez. Una batería completamente descargada tarda hasta 4 horas en cargarse.

Después de la primera carga, puede usar el teléfono mientras lo carga.

¡Advertencia! Use solamente baterías y dispositivos de carga aprobados por Samsung. Los accesorios de Samsung están diseñados para maximizar la duración de la batería. El uso de otros accesorios podría invalidar la garantía y causar daños.

Indicador de carga de la batería

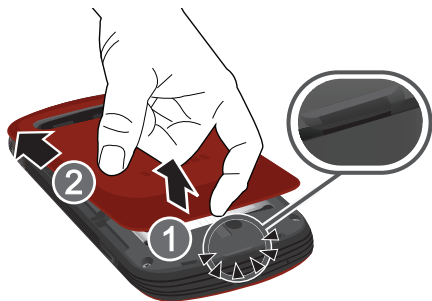
Cuando la carga de la batería está baja y sólo quedan unos cuantos minutos de tiempo para conversar, el icono de la batería () parpadea y el dispositivo emite un tono de advertencia a intervalos regulares. Cuando esto sucede, el teléfono conserva la energía restante de la batería, no apagando la iluminación de fondo, sino entrando al modo de atenuación. Para verificar rápidamente el nivel de carga de la batería, fíjese en el indicador de carga de la batería que está ubicado en la esquina superior derecha de la pantalla del dispositivo. Un color sólido () indica una carga completa.

Cubierta de la batería

La batería se encuentra debajo de una cubierta removible, en la parte trasera del teléfono.

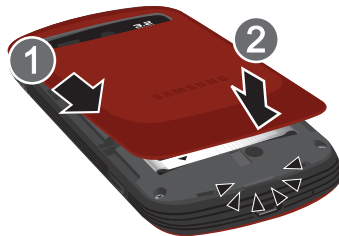
Extracción de la cubierta de la batería

- ▶ Use la ranura inferior para levantar la cubierta (1) a la vez que la separa del teléfono (2).



Instalación de la cubierta de la batería

- ▶ Alinee la cubierta y presiónela firmemente en su lugar, asegurándose de que las esquinas encajen bien.



Instalación de la batería

1. Quite la cubierta de la batería. (Para obtener más información, consulte “Extracción de la cubierta de la batería”.)
2. Inserte la batería en el teléfono, alineando los contactos dorados de la batería con los del teléfono. Empuje la parte inferior de la batería hasta que encaje en su lugar.



3. Instale la cubierta de la batería.

Retiro de la batería

1. Quite la cubierta de la batería. (Para obtener más información, consulte “Extracción de la cubierta de la batería” en la página 6.)
2. Levante la batería utilizando la ranura.



3. Levante la batería y sáquela del teléfono.

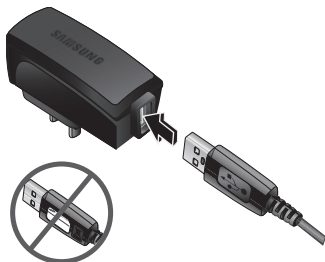
Carga de la batería

El teléfono viene con un cargador de pared/USB (unidad cargadora y cable USB) para cargar rápidamente el teléfono desde cualquier tomacorriente de 120/220 VCA.

Nota: La batería viene parcialmente cargada. Debe cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez. Una batería completamente descargada tarda hasta 4 horas en cargarse.

Después de la primera carga, puede usar el teléfono mientras lo carga.

1. Conecte el cable USB a la unidad de carga.



Incorrecto

2. Inserte el cable USB en el puerto.



Incorrecto

3. Enchufe la unidad de carga en un tomacorriente estándar de corriente alterna.
4. Cuando se complete la carga, desenchufe la unidad cargadora del tomacorriente y desconecte el cable USB del teléfono.

Baterías no compatibles

Los teléfonos de Samsung no funcionan con baterías no autorizadas.

¡Importante! El uso de una batería no compatible podría dañar el teléfono.

Cuando use una batería no compatible, escuchará una serie de pitidos y verá un mensaje de advertencia:

“BATERÍAS NO COMPATIBLES. CONSULTE EL MANUAL DEL USUARIO”


Si recibe esta advertencia, la carga de la batería se habrá suspendido.

Los accesorios de carga de Samsung, como la unidad cargadora y el adaptador del encendedor de cigarrillos, sólo cargarán baterías autorizadas por Samsung.

Nota: Si usa una batería no compatible, sólo podrá usar el teléfono mientras dure la batería y no podrá volver a cargarla.

Encendido y apagado del teléfono

Encendido del teléfono

- ▶ Presione sin soltar el botón  Encendido/bloqueo durante tres segundos.



Nota: La antena interna del teléfono está ubicada a lo largo de la parte inferior y trasera del teléfono. No bloquee la antena, ya que puede afectar la calidad de las llamadas o causar que el teléfono funcione a un nivel de potencia más alto de lo necesario.

Apagado del teléfono

- ▶ Presione sin soltar el botón  **Encendido/bloqueo** durante dos segundos. → **Apagar**.


Su cuenta de Google

Su nuevo teléfono usa la cuenta de Google para utilizar plenamente las funciones de Android, como Gmail, Google Maps, Google Talk y Android Market. Cuando encienda el teléfono por primera vez, configure una conexión con su cuenta de Google existente o cree una nueva cuenta de Google.

Para crear una cuenta de Google o configurar una cuenta de Google en el teléfono:

- Use Gmail. (Para obtener más información, consulte “Gmail” en la página 70.)
- Use Cuentas y sincronización (consulte “Cuentas y sincronización” en la página 92.)

Visualización de su número telefónico

- ▶ Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú**, después toque **Configuración** → **Acerca del teléfono** → **Estado**. Su número de teléfono aparecerá en **Mi número de teléfono**.

Correo de voz

Todas las llamadas no contestadas por el teléfono se envían al correo de voz, incluso si el teléfono está apagado, por lo que recomendamos que configure el correo de voz y un saludo personal tan pronto como active el teléfono.

Configuración del correo de voz

1. Navegue a un panel de pantalla de inicio, toque  **Teléfono**, después toque .
2. Siga las instrucciones automatizadas para programar su contraseña nueva y grabar un saludo.

Revisión del correo de voz

1. Navegue a un panel de pantalla de inicio, toque  **Teléfono**, después toque .
2. Siga las instrucciones automatizadas para administrar el correo de voz.

Consejo: También puede ingresar al **correo de voz** marcando su número telefónico desde cualquier teléfono de botones.

Modo de TTY

El teléfono es completamente compatible con TTY, permitiéndole conectar un dispositivo TTY al conector del juego de audífono-micrófono del teléfono. Antes de poder usar el teléfono con un dispositivo TTY, será necesario que habilite el modo de TTY.

Para obtener más información, consulte “TTY” en la página 83.

Roaming

Cuando viaja fuera del área de cobertura de su red base, para usar el teléfono puede adquirir servicio de otras redes digitales compatibles (roaming). Cuando roaming esté activo, el icono de Roaming ▲ aparecerá en la línea anunciadora de la pantalla.

Consejo: Puede configurar el comportamiento de roaming del teléfono. Para obtener más información, consulte “Redes de celulares” en la página 82.

En roaming, es posible que algunos servicios no estén disponibles. Dependiendo del área de cobertura y del plan de servicio, podrían aplicarse cargos extra cuando se realicen o se reciban llamadas.

Nota: Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para obtener más información sobre el área de cobertura y el plan de servicio.

Tarjeta de memoria

El teléfono incluye una tarjeta de memoria microSD™ extraíble que permite guardar música, fotos y otros archivos, y es compatible con las tarjetas de memoria microSD™ o microSDHC™ opcionales con una capacidad de hasta 32 GB.

Nota: Sólo puede guardar archivos de música que sean de su propiedad (desde un CD o comprados usando el teléfono) en una tarjeta de memoria.

Instalación de una tarjeta de memoria


1. Abra la tapa del microSD, como se muestra.
2. Con los contactos dorados dirigidos hacia abajo, deslice con cuidado la tarjeta de memoria en la ranura, empujándola ligeramente hasta que haga clic en su lugar (1).



3. Cierre la tapa del microSD.

Extracción de la tarjeta de memoria

¡Importante! Para no dañar la información almacenada en la tarjeta de memoria, desmonte la tarjeta antes de extraerla del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú**, después toque **Configuración** → **Espacio de almacenamiento** → **Desmontar la tarjeta SD**
2. Abra la tapa del microSD. (Para obtener más información, consulte *“Instalación de una tarjeta de memoria”* en la página 11.)
3. Presione ligeramente la tarjeta de memoria y suéltela hasta que se expulse por la ranura y extráigala con cuidado (2).
4. Cierre la tapa del microSD.

Proteja su teléfono

El teléfono está configurado para bloquearse automáticamente cuando se apaga la pantalla, y se puede bloquear en forma manual. Puede desbloquear el teléfono usando una de las pantallas de desbloqueo predeterminadas o, para mayor seguridad, use un patrón personal de desbloqueo de pantalla.

Para obtener más información sobre la creación y activación de un patrón de desbloqueo de pantalla, consulte *“Configuración de desbloqueo de pantalla”* en la página 88.



Para ver otros parámetros relacionados a la protección del teléfono, consulte *“Ubicación y seguridad”* en la página 88.

Nota: A menos que se estipule lo contrario, las instrucciones en este Manual del usuario empiezan con el teléfono desbloqueado, en la pantalla de inicio.

Bloqueo manual del teléfono

- ▶ Presione el botón  **Encendido/bloqueo** en el costado superior derecho del teléfono.

Desbloqueo del teléfono

1. Presione el botón  **Encendido/bloqueo** para activar la pantalla.
2. Toque el icono  **Desbloquear** y arrástrelo hacia la derecha para ver la pantalla que estaba visualizada cuando se bloqueó el teléfono.

Desbloqueo con un patrón personal de desbloqueo de pantalla

1. Presione el botón  **Encendido/bloqueo** para activar la pantalla.
2. Trace su patrón personal de desbloqueo en la pantalla.

Para obtener información sobre el patrón personal de desbloqueo, consulte *“Configuración de desbloqueo de pantalla”* en la página 88.

Sección 2: Explicación del teléfono

En esta sección se presentan las funciones clave del teléfono, incluyendo teclas, pantallas e iconos.

Características

- Pantalla táctil completa de 3.5 pulgadas (320x480 píxeles)
- Tecnología inalámbrica CDMA 1X/EVDO Rev0
- Plataforma Android
- Sensibilidad al movimiento y la posición
- Integración total con las aplicaciones de Google, incluyendo Google Search, Google Maps, Google Talk y Gmail
- Android Market, además de las aplicaciones precargadas
- Servicios de mensajería (con teclados QWERTY en pantalla)
 - Mensajería de texto
 - Mensajería con imagen
 - Mensajería con video
 - Mensajería de voz
 - Correo electrónico
 - Mensajería instantánea (MI) móvil
 - Chat
- Cámara y videocámara CMOS de 3.2 megapíxeles
- Galería de fotos compatible con los formatos JPEG, PNG, GIF, A-GIF, WBMP y BMP
- Reproductor de video (320x240 píxeles) compatible con los formatos H.263, H.264 AVC, MPEG4, 3GP, WMV (v8/9) y 3G2 (v9)
- Reproductor de música compatible con los formatos MP3.
- Navegador HTML con todas las funciones
- Tecnología de posicionamiento global (GPS)
- Altoparlante
- Apoyo para tarjetas de memoria microSD™ y microSDHC™ (capacidad de hasta 32 GB). (Este teléfono viene con una tarjeta de memoria microSDHC de 4 GB.)
- Tecnología inalámbrica Bluetooth® 3.0 (Para obtener más información, consulte *“Perfiles de Bluetooth”* en la página 79).

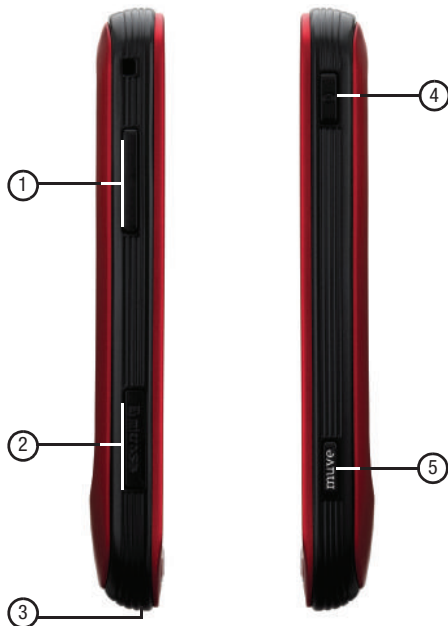
Vista delantera



Funciones

1. **Audifono:** escuche a quienes le llaman.
2. **Tecla Menú:** presiónela para ver las opciones de la pantalla actual.
3. **Tecla Inicio:** presiónela para ver la pantalla inicial. Presiónela sin soltarla para que aparezca la pantalla de aplicaciones Recientes.
4. **Tecla Atrás:** presiónela para regresar a la pantalla u opción anterior.
5. **Tecla Buscar:** presiónela para realizar búsquedas en el teléfono o en internet.

Vistas laterales



Funciones

1. **Tecla de volumen:** desde una pantalla de inicio, presiónela para ajustar el volumen maestro. Durante una llamada o al reproducir música, presione esta tecla para ajustar el volumen. Presiónela para silenciar el timbre de una llamada entrante.
2. **Ranura microSD™ (tarjeta de memoria):** permite instalar y quitar la tarjeta de memoria microSD opcional para almacenamiento adicional de imágenes, fotos y música.
3. **Puerto para accesorios /alimentación por USB:** conecte un cable USB para cargar el teléfono o sincronizar música y archivos.
4. **Botón Encendido/bloqueo:** Si el teléfono está apagado, presione este botón y manténgalo presionada para encenderlo. Si está encendido, presione este botón para bloquear el teléfono y para oscurecer o activar la pantalla, o bien presiónelo y manténgalo presionado para abrir el menú **Opciones de teléfono** y luego seleccione **Modo silencioso**, **Modo avión** o **Apagar**.
5. **Botón MuveMusic:** presione este botón sin soltarlo para activar la aplicación MuveMusic.

Pantalla táctil

La pantalla táctil es la interfaz a las funciones del teléfono.



Funciones

- 1. Línea anunciadora:** presenta iconos que muestran el estado de la red, la carga de la batería y los detalles de conexión. (Para obtener más información, consulte “Línea anunciadora” en la página 17.)
- 2. Pantalla de inicio:** es el punto de partida para usar el teléfono. Coloque aquí iconos, widgets y otros elementos para personalizar el teléfono según sus necesidades. (Para obtener más información, consulte “Pantalla de inicio” en la página 20.)
- 3. Accesos directos:** accesos directos a las aplicaciones y las carpetas del teléfono. Utilice el menú **Agregar a la pantalla Página principal** para agregar los accesos directos. (Para obtener más información, consulte “Personalización de los paneles de pantalla de inicio” en la página 22 y para obtener más información, consulte “Adición de accesos directos al panel de la pantalla de inicio” en la página 22.)
- 4. Accesos directos primarios:** son los accesos directos a las funciones comunes del teléfono. (Para obtener más información, consulte “Accesos directos primarios” en la página 21.)
- 5. Widget:** una aplicación que se ejecuta en un panel de la pantalla de inicio. Este widget se encuentra en este panel de pantalla de inicio de manera predeterminada. (Para obtener más información, consulte “Adición de widgets al panel de la pantalla de inicio” en la página 23.)

Configuración de pantalla

Puede personalizar los ajustes de la pantalla de acuerdo con sus preferencias. (Para obtener más información, consulte “Configuración de pantalla” en la página 87.)

Línea anunciadora

Los iconos que aparecen en la línea anunciadora muestran el estado de la red, la carga de la batería y otros detalles.



Potencia de la señal : potencia actual de la señal. Entre más barras hay, más potente es la señal.



Modo de avión activo: todas las comunicaciones inalámbricas están desactivadas. (Consulte “Modo de avión” en la página 79.)



Sistema de alerta: verifique si hay alertas en el panel de notificaciones.



Llamada de voz: indica que hay una llamada de voz en curso.



Altoparlante: el altavoz está activado.



Llamada perdida: aparece cuando hay una llamada perdida.



Nivel de la batería: se muestra completamente cargada.



Indicador de carga: la batería se está cargando.



Nivel de carga crítico: la batería sólo cuenta con el tres por ciento de su carga completa. Cárguela inmediatamente.



Conexión 1x activa: el teléfono está activo en un sistema 1x.



Conexión EVDO activa: el teléfono está activo en un sistema 3G.



USB conectado: el teléfono está conectado a una computadora mediante un cable USB.



Nuevo correo de voz: ha recibido un nuevo correo de voz.



Nuevo correo electrónico: tiene un nuevo correo electrónico.



Alarma programada: hay una alarma activada. (Para obtener más información, consulte “Reloj” en la página 70.)



Modo silencioso: Todos los sonidos están silenciados, excepto los medios y la alarma. (Consulte “Modo silencioso” en la página 85.)



Modo de vibración: todos los sonidos están silenciados, pero el teléfono vibra para anunciar las alertas. (Consulte “*Volumen*” en la página 85.)



Preparación de la tarjeta SD: se ha instalado una tarjeta de memoria opcional.



Tarjeta SD extraída: se ha extraído una tarjeta de memoria.



Bluetooth activo: Bluetooth está activado.



Bluetooth conectado: el teléfono está vinculado con otro dispositivo Bluetooth.



Wi-Fi activo: Wi-Fi está conectado, activo y en comunicación con un punto de acceso inalámbrico (WAP).



Necesita acción de Wi-Fi: se necesita alguna acción para conectarse al punto de acceso móvil (WAP).



TTY: el modo TTY está activo.


Navegación

Navegue por las funciones del teléfono usando las teclas de comando y la pantalla táctil.

¡Advertencia! Si su teléfono tiene una pantalla táctil, tenga en cuenta que ésta responde mejor a un toque ligero con la yema del dedo. El uso de una fuerza excesiva o un objeto metálico para presionar sobre la pantalla táctil podría dañar la superficie de cristal templado y anular la garantía. (Para obtener más información, consulte “*Información de la garantía*” en la página 119.)

Teclas de comandos

Tecla Menú

Presione  **Menú** para ver un menú de opciones contextuales para la pantalla o función actual.


Tecla Inicio

Presione  **Inicio** para ver la pantalla inicial. Presione y mantenga presionada la tecla  **Inicio** para abrir el menú de aplicaciones y funciones **Recientes**.

Tecla Retroceso


Presione  **Atrás** para regresar a la pantalla, opción o paso anterior.

Tecla Buscar

Presione  **Buscar** para iniciar Búsqueda rápida y realizar búsquedas en internet y en el teléfono.

Menús contextuales

Mientras usa el teléfono, los menús contextuales presentan opciones para la función o pantalla en uso. Para ingresar al menú contextual:

- Presione  **Menú**.
- Toque y mantenga presionado un elemento. Si está disponible, se abre un menú específico para ese elemento.

Tocar

Toque un elemento para seleccionarlo o abrirlo. Por ejemplo:

- Toque el teclado en pantalla para introducir caracteres o texto.
- Toque un elemento de menú para seleccionarlo.
- Toque el icono de una aplicación para iniciar la aplicación.

Tocar sin soltar

Active elementos en pantalla con un movimiento de tocar sin soltar. Por ejemplo:

- Toque sin soltar un widget en la pantalla de inicio para moverlo.
- Toque sin soltar un campo para ver un menú emergente de opciones.

Deslizar

Para deslizar, pase ligeramente el dedo en sentido vertical u horizontal por la pantalla. Use el deslizamiento para:

- Desbloquear la pantalla.
- Recorrer la pantalla de inicio o un menú.

Panel de notificaciones

El panel de notificaciones muestra información sobre conexiones, mensajes y otros elementos.

- ▶ Deslice el dedo de arriba hacia abajo en la pantalla. Para cerrar el panel de notificaciones, pulse en el panel.



Eliminación de notificaciones

1. Deslice el dedo de arriba hacia abajo en la pantalla para ver el panel de notificaciones.
2. Toque **Borrar** para borrar todas las notificaciones.

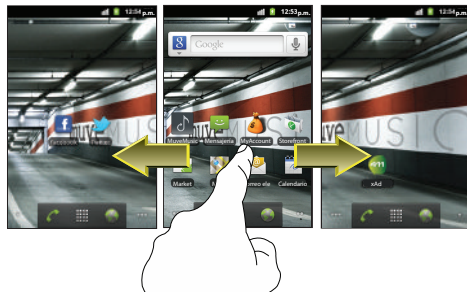
Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida para usar el teléfono.



Pantalla de inicio extendida

La pantalla de inicio consiste del panel de inicio y 4 paneles adicionales que se extienden más allá del ancho de la pantalla para brindar más espacio donde colocar accesos directos, widgets y carpetas.



Deslice el dedo horizontalmente por la pantalla para pasar a los paneles laterales a la izquierda o la derecha. Conforme se deslice, el indicador en la parte superior de la pantalla mostrará su posición actual.

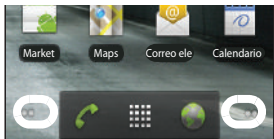
Nota: A menos que se indique lo contrario, las instrucciones que se presentan en este Manual del usuario empiezan con el teléfono desbloqueado, en la pantalla de inicio.

Nodos de navegación

Los nodos de navegación son indicaciones visuales del panel que se encuentra activo. Estos puntos en pantalla (ubicados en la parte inferior, a la izquierda y derecha de la pantalla) indican la posición del panel actual.



Cuando desde el panel central, ambos nodos de navegación tienen dos puntos (esto indica que hay dos paneles a cada lado del panel actual).

- ▶ Para tener acceso a los paneles de la izquierda, toque el nodo de navegación izquierdo.
- ▶ Para tener acceso a los paneles de la derecha, toque el nodo de navegación derecho.



Accesos directos primarios

Los accesos directos primarios aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Nota: Cuando se ingresa a **Aplicaciones**, el acceso directo  **Inicio** sustituye el acceso directo  **Aplicaciones** y permite regresar rápidamente a la pantalla de inicio.

Los accesos directos primarios predeterminados son:



Contactos: permite almacenar y administrar los contactos.



Aplicaciones: enumera y ejecuta las aplicaciones disponibles en su teléfono. (Consulte “*Aplicaciones*” en la página 68.)



Navegador: abre el portal de su proveedor de servicio móvil y otros sitios en internet. (Consulte “*Navegador*” en la página 50.)

Personalización de los paneles de pantalla de inicio

Personalice la pantalla de inicio de acuerdo con sus preferencias.

- **Añada widgets:** Para obtener más información, consulte *“Adición de widgets al panel de la pantalla de inicio”* en la página 23.
- **Añada accesos directos:** Para obtener más información, consulte *“Adición de accesos directos al panel de la pantalla de inicio”* en la página 22.
- **Añada carpetas:** Para obtener más información, consulte *“Adición de carpetas a un panel de la pantalla de inicio”* en la página 24.
- **Cambie el fondo de pantalla:** Para obtener más información, consulte *“Cambio del fondo de pantalla en un panel de pantalla de inicio”* en la página 25.

Adición de accesos directos al panel de la pantalla de inicio

Use los accesos directos para abrir y usar rápidamente las distintas aplicaciones y funciones, como el correo electrónico.

1. Navegue a una pantalla de inicio, después toque sin soltar la pantalla para ver el menú **Agregar a la pantalla Página principal**.
2. Toque **Accesos directos** y después toque un opción:
3. Siga las indicaciones para configurar el acceso directo y añadirlo a la pantalla de inicio.



Aplicaciones: inicia una aplicación. Para ver una lista, consulte *“Aplicaciones”* en la página 68.



Marcador: permite abrir una página web marcada como favorita.



Contacto: vea un contacto en particular.



Marcado directo: llame automáticamente a un contacto en particular.



Mensaje directo: redacte un mensaje para un contacto que especifique.



Indicaciones y navegación: proporciona indicaciones detalladas para viajes en auto, autobús, bicicleta o a pie. También puede guardar las instrucciones para un destino en particular.



Gmail label (Etiqueta de Gmail): Esta descripción no está disponible.



Latitud (Latitud): vea la ubicación de sus amigos en un mapa o en una lista. Comparta u oculte su propia ubicación.





Lista de reproducción de música: Inicia el reproductor de música y permite seleccionar una lista de reproducción. (Consulte *“Reproductor de música”* en la página 57.)



Configuración: Abre el menú **Configuración** del teléfono (Consulte *“Configuración”* en la página 79.)

Eliminación de accesos directos

- ▶ Toque sin soltar el acceso directo hasta que aparezca el icono de la papelera () y arrastre el acceso directo al icono .

Adición de widgets al panel de la pantalla de inicio

Los widgets son aplicaciones autónomas que usted puede colocar en la pantalla de inicio para ingresar a funciones favoritas.

1. Navegue a la pantalla de inicio que desee usar y después toque sin soltar la pantalla para ver el menú **Agregar a la pantalla** **Página principal**.
2. Toque **Widgets** y después toque una opción para añadirla a la pantalla de inicio.

Widgets



Reloj analógico: permite seleccionar el modo analógico o digital del reloj, fijar alarmas y ver información meteorológica.



Calendario: registre eventos y citas para administrar su horario.



Facebook: acceda a su cuenta de Facebook y actualícela.



Buscar: coloca una barra de búsqueda de Google en la pantalla de inicio.



Consejos acerca de la pantalla principal: vea consejos sobre la pantalla de inicio. El widget aparece en el panel de pantalla de inicio de manera predeterminada.



Latitud (Latitud): vea la ubicación de sus amigos en un mapa o en una lista. Comparta u oculte su propia ubicación.



Market: explore, descargue e instale aplicaciones de Android.



Música: inicia el reproductor de música. (Para obtener más información, consulte *“Reproductor de música”* en la página 57.)



Noticias y clima: combina múltiples canales de noticias RSS e información meteorológica.



Marcos: vea una foto.



Control de energía: configure ajustes de red y energía.



Precios de gasolineras de Poynt: muestra el precio actual de la gasolina en el lugar que seleccione. Permite buscar la gasolina a mejor precio cerca de su posición.



Poynt Top 10 Movie Widget (Widget de las 10 películas más populares): presenta las 10 películas más populares, el horario de proyección y los lugares donde se pueden ver en la zona.



Tráfico: vea de información de tráfico para un destino particular.



Puntuar sitios: asigne sus calificaciones personales a los lugares que encuentra.



Twitter (grande): una ventana de Twitter más grande.



Twitter (pequeño): una ventana de Twitter más pequeña para un solo tweet.



YouTube: navegue por YouTube y vea videos.



Todos los contactos: crea una carpeta que contiene todos los contactos.



Bluetooth recibido: crea una carpeta que contiene una lista de elementos recibidos por Bluetooth.



Contactos con números de teléfono: crea una carpeta que contiene los contactos con un número telefónico guardado.



Agenda telefónica de Facebook: crea una carpeta que contiene los números telefónicos guardados en Facebook.



Contactos de Google: crea una carpeta que contiene los contactos con un número telefónico guardado en Google.



Documentos recientes: enumera los últimos archivos guardados en el teléfono.



Contactos marcados con estrella: crea una carpeta que contiene los contactos marcados como Favoritos.

Eliminación de widgets

- ▶ Toque sin soltar el widget hasta que aparezca el icono de la papelera (🗑️) y después arrastre el widget al icono 🗑️.

Añición de carpetas a un panel de la pantalla de inicio

Coloque carpetas en la pantalla de inicio para organizar los elementos.

1. Navegue a la pantalla de inicio que desee usar y después toque sin soltar la pantalla para ver el menú **Agregar a la pantalla Página principal**.
2. Toque **Carpetas** y después toque una opción para añadirla a la pantalla de inicio:



Carpeta nueva: crea una nueva carpeta vacía.

Eliminación de carpetas


- ▶ Toque sin soltar la carpeta hasta que aparezca el icono de la papelera (🗑️) y después arrastre la carpeta al icono 🗑️.

Cambio del fondo de pantalla en un panel de pantalla de inicio

Elija la foto que desea ver en el fondo de un panel de la pantalla de inicio. Puede elegir entre imágenes de fondo precargadas o seleccionar una foto que haya tomado con la cámara o descargado.

1. Desde un panel de pantalla de inicio, toque sin soltar la pantalla para ver el menú **Agregar a la pantalla Página principal** y después toque **Papeles tapiz**.


– o bien –

Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú** y después toque **Papel tapiz**.



2. Elija un origen para las imágenes:
 - **Galería:** abre a la Galería para elegir una foto guardada en la tarjeta de memoria opcional instalada. Toque una foto para seleccionarla y después use la herramienta de recorte para cambiar el tamaño de la foto, si lo desea. Toque **Guardar** para guardar la foto como papel tapiz.
 - **Gráficos:** Seleccione una imagen descargada:
 - **Fondos de pantalla animados:** elija uno de los fondos de pantalla animados precargados. Toque una imagen y después toque **Definir como fondo de pantalla**.
 - **Papeles tapiz:** elija uno de los papeles tapiz precargados. Toque una imagen y después toque **Definir como fondo de pantalla**.

Adición de aplicaciones al panel de la pantalla de inicio

También puede añadir accesos directos a aplicaciones en un panel de pantalla de inicio, para ingresar rápidamente a esa aplicación.

1. Navegue a un panel de la pantalla de inicio.
2. Toque  **Aplicaciones**. Para obtener más información y una lista de las aplicaciones disponibles, consulte “Aplicaciones” en la página 68.
3. Toque sin soltar el icono de una aplicación. El icono de acceso directo se colocará automáticamente en el panel de la pantalla de inicio seleccionado.

Eliminación de aplicaciones


- Toque sin soltar el acceso directo de una aplicación hasta que aparezca el icono de la papelera () y después arrastre el acceso directo al icono .

Sección 3: Funciones de llamadas

Esta sección describe cómo realizar, contestar o finalizar llamadas.

Realización de llamadas

Realización de llamadas usando el marcador del teléfono

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono**.
2. Toque los dígitos del número telefónico o de marcación rápida en la pantalla del **Teléfono**.



Mientras marca, use estas opciones:

- Presione  **Menú** y después toque **Agregar a contactos** para añadir el número a la lista de contactos.
- Presione  **Menú** y después toque **Agregar pausa de 2 segundos** para insertar una pausa de 2 segundos en el número telefónico.
- Presione  **Menú** y después toque **Agregar espera** para insertar una pausa de espera en el número telefónico, con el fin pausar la marcación y esperar a que usted introduzca información.

3. Toque  **Llamar**.

Marcación de números de emergencia

Cuando llama a un número de emergencia, como al 9-1-1, no desconecte la llamada ni llame a ningún otro número hasta que la persona que le atiende en el centro de emergencia le indique que puede hacerlo. De este modo el centro de emergencia podrá despachar más fácilmente los servicios de ayuda, tal como policías, bomberos y personal médico de emergencia.

1. Desde un panel de pantalla de inicio, toque  **Teléfono**. Aparecerá la pantalla del **Marcador**.
2. Marque **911**.
3. Para realizar la llamada, toque .

¡Importante! El número de emergencia 911 está preconfigurado en el teléfono.

Si llama al 911, escuchará un tono acústico y verá la indicación de **número de emergencia** en la pantalla mientras dure la llamada.

¡Importante! Debido a los varios métodos de transmisión, parámetros de red y configuraciones de usuario necesarios para completar una llamada desde su teléfono móvil, no se puede garantizar que siempre tendrá una conexión. Por lo tanto, es posible que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes móviles en todo momento.



¡Importante! NO dependa de este teléfono como método principal para llamar al 911 ni para ninguna otra comunicación esencial o de emergencia.

Nota: Puede especificar otros números además del 911 como números de emergencia usando los ajustes de **Número de emergencia**. (Para obtener más información, consulte *"Número de emergencia"* en la página 84.)

Realización de llamadas usando Contactos




Un contacto es una entrada que usted crea para guardar el nombre, los números y demás información de las personas y los grupos que le interesan.

(Para obtener más información, consulte “Contactos” en la página 33.)

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono** → **Contactos**.
2. Busque el contacto y toque el icono o la imagen de identificación a la izquierda del nombre del contacto.
3. Toque  para marcar el número del contacto.
Si la ficha del Contacto contiene varios números, aparecerá una lista para que usted pueda elegir el que desea marcar.

Realización de llamadas usando Favoritos

Los Favoritos son los contactos que usted designe como favoritos al asignarles una estrella. (Para obtener más información sobre la creación de favoritos, consulte “Creación de contactos favoritos” en la página 37.)




1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono** →  **Favoritos** para ver los favoritos.
2. Busque el contacto y toque  para marcar el número correspondiente.
Si la ficha del Contacto contiene varios números, aparecerá una lista para que usted pueda elegir el que desea marcar.

Realización de llamadas usando el marcador de voz

Llame a un contacto o número de teléfono diciendo el nombre o número. Para obtener más información, consulte “Marcador de voz” en la página 29.


Realización de llamadas usando el registro de llamadas

Devuelva una llamada o llame al número de una llamada reciente guardado en el registro de llamadas. Para obtener más información sobre el registro de llamadas, consulte “Registro de llamadas” en la página 28.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono**.
2. Toque  **Registro de llamadas** para ver las llamadas recientes.
3. Busque una llamada y después toque  **Llamar** para marcar el número.

Contestación de llamadas

Para contestar una llamada:

- En la pantalla de llamadas entrantes, toque y arrastre  hacia la derecha.

Envío de llamadas al correo de voz

Cuando el teléfono le alerta de una llamada entrante, puede ignorarla rechazándola para que pase al correo de voz, o bien rechazar la llamada y enviar un mensaje a la persona que llamó.



Rechazo de llamadas

Cuando se rechaza una llamada, ésta se dirige al correo de voz.

- ▶ En la pantalla de llamadas entrantes, toque y arrastre  hacia la izquierda. La llamada se dirigirá al correo de voz.




Contestación de llamadas en espera

Si recibe una llamada mientras está en otra:

- Toque y deslice  hacia la derecha para contestar la llamada entrante. La llamada original se pondrá en espera y permanecerá en espera hasta que usted finalice la segunda llamada, o intercambie llamadas.
- Presione  **Menú** y después toque **Intercambiar llamadas** para poner la segunda llamada en espera y regresar a la llamada original.

Llamada entre tres personas

Reúna dos llamadas para configurar una llamada tripartita entre usted y dos personas más.

1. Establezca una llamada, ya sea marcando o contestando una llamada entrante.
2. Presione  **Menú** y después toque **Agregar llamada**. La primera llamada se pondrá en espera y aparecerá la pantalla **Teléfono**.
3. Marque el número de la segunda llamada o seleccione un registro de llamada o el número de un contacto y después presione .
4. Presione  **Menú** y después toque **Combinar llamadas**. Las dos llamadas se unirán en una sola llamada tripartita.

Opciones durante una llamada


Durante una llamada, puede presionar  **Menú** para acceder a estas funciones:

- **Mostrar teclado telefónico:** vea un teclado de marcación para introducir números.
- **Agregar llamada:** vea el marcador telefónico para configurar una llamada multipartita.
- **Finalizar llamada:** finaliza la llamada telefónica.
- **Silenciar:** silencia o cancela el silencio de voz en la llamada.
- **Altavoces:** activa o desactiva el altavoz.
- **Bluetooth:** pasa el audio de la llamada a un audífono Bluetooth.

Silencio del timbre de una llamada entrante

Cuando el teléfono le alerta de una llamada entrante, puede silenciar el timbre presionando la **tecla de volumen** hacia abajo.

Finalización de llamadas

1. Presione cualquier tecla. Aparecerá la pantalla de llamada en curso.
2. Toque y arrastre  hacia la izquierda.

Registro de llamadas

Cuando realiza, contesta o pierde una llamada, se guarda constancia de la llamada en el registro de llamadas.



Acceso al registro de llamadas

- ▶ Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** →  **Registro de llamadas**.



Realización de llamadas usando el registro de llamadas

Devuelva una llamada o llame al número de una llamada reciente guardado en el registro de llamadas. (Para obtener más información, consulte “Realización de llamadas usando el registro de llamadas” en la página 27.)

Envío de mensajes usando el registro de llamadas




1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** →  **Registro de llamadas**.
2. Toque sin soltar el registro de una llamada y después seleccione **Enviar mensaje de texto** para crear un nuevo mensaje con el número telefónico introducido en la lista **Para**.
3. Continúe creando el mensaje, como desee. (Para obtener más información, consulte “Creación y envío de mensajes” en la página 43.)

Creación o actualización de contactos usando el registro de llamadas

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** →  **Registro de llamadas**.
2. Toque sin soltar un registro de llamadas y después seleccione **Agregar a contactos** en el menú emergente.
3. Escoja **Crear nuevo contacto** o seleccione la entrada de un contacto existente.
4. Continúe introduciendo información del contacto. (Para obtener más información, consulte “Contactos” en la página 33.)




Administración del registro de llamadas

Eliminación de registros de llamadas

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** →  **Registro de llamadas**.
2. Con el registro de llamadas abierto, presione la tecla  **Menú** y después seleccione **Borrar registro de llamadas**. Se le solicitará que confirme la eliminación.
3. Para eliminar todos los registros de llamadas, toque **Aceptar**.



Visualización de la duración de llamadas

Es posible ver la duración de la última llamada, de todas las llamadas salientes, de todas las llamadas entrantes y de todas las llamadas.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** →  **Registro de llamadas**.
2. Con el registro de llamadas abierto, presione la tecla  **Menú** y después seleccione **Temporizador de llamadas**.

Marcador de voz



Marcador de voz es una aplicación de reconocimiento de voz que permite realizar llamadas y e iniciar otras funciones del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Marcador de voz**.
2. El teléfono mostrará “**Escuchando**” y le indicará que diga un comando. Diga uno de los comandos siguientes:
 - **Llamar a <[nombre]>**: llama a una entrada de la lista Contactos.
 - **Marcar <[número]>**: llama al número de teléfono que usted diga:



Correo de voz

Todas las llamadas no contestadas por el teléfono se envían al correo de voz, incluso si el teléfono está apagado, por lo que recomendamos que configure el correo de voz y un saludo personal tan pronto como active el teléfono.

Configuración del correo de voz

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** y después toque .
2. Siga las instrucciones automatizadas para programar su contraseña nueva y grabar un saludo.

Revisión del correo de voz


1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono** y después toque .
2. Siga las instrucciones automatizadas para escuchar los mensajes y administrar el correo de voz.

Consejo: También puede ingresar al **correo de voz** marcando su número telefónico desde cualquier teléfono de marcación por tonos.

Envío de llamadas al correo de voz

Puede enviar una llamada entrante directamente al correo de voz o ignorar una llamada para enviarla al correo de voz y responder a la persona que llama con un mensaje de texto.

Envío de una llamada al correo de voz

- ▶ Cuando reciba una llamada, toque y deslice . La llamada se dirigirá al correo de voz.

Sección 4: Contactos y cuentas

En esta sección se explica cómo administrar sus contactos y sus cuentas.

Cuentas

El teléfono brinda la capacidad de sincronizar información desde una variedad de cuentas, incluyendo Google, un servidor de Corporate Exchange y sitios de redes sociales, como Facebook y Twitter. Esta sincronización permite asegurar que la información en el teléfono se actualice con la información que cambie en sus cuentas.

Sincronice los contactos con sus cuentas de Facebook y Twitter.

Nota: Debe registrar el teléfono con los sitios de redes sociales antes de usar el teléfono para ingresar a las redes.


Las cuentas de Corporate Exchange y Google permiten sincronizar los eventos del calendario y los contactos.

Configuración de sus cuentas

Configure y administre sus cuentas sincronizadas con las opciones de Cuentas y sincronización.

Para obtener más información sobre la configuración de otras cuentas de correo electrónico no sincronizadas, consulte *“Configuración de cuentas de correo electrónico”* en la página 47.

Adición de una cuenta de Google


1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla  **Menú** y después toque **Configuración** → **Cuentas y sincronización**.
2. Toque **Agregar cuenta** → **Google**.
3. En la pantalla **Agregar una cuenta de Google**, toque **Siguiente** para empezar, después toque una opción:
 - **Crear:** siga las indicaciones para crear una nueva cuenta.
 - **Iniciar sesión:** introduzca el **Nombre de usuario** y la **Contraseña** y después toque **Iniciar sesión**.
4. El teléfono se comunica con el servidor de Google para configurar la cuenta. Una vez configurada, su cuenta de Google aparecerá en el área **Administrar cuentas** de la pantalla **Cuentas y sincronización**.

Administración de una cuenta de Google

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla  **Menú** y después toque **Configuración** → **Cuentas y sincronización**.
2. Pulse en su cuenta Google para ver la pantalla **Sincronización y datos**. Las siguientes opciones estarán disponibles:
 - **Sincronización de libros:** cuando está activada, sincroniza su lista de la biblioteca de eBooks en Google con la del teléfono.
 - **Sincronización de contactos:** cuando está activada, sincroniza sus contactos en Google con los del teléfono.
 - **Sincronización de Gmail:** cuando está activado, sincroniza los mensajes de Gmail en el teléfono.


- **Sincronización del calendario:** cuando está activada, sincroniza el calendario en Google con el teléfono.
3. Pulse en una opción para activar o desactivar la sincronización. Cuando se activa una opción, aparece una marca en la casilla de verificación.

Adición de una cuenta corporativa Exchange

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla  **Menú** y después toque **Configuración → Cuentas y sincronización**.
2. Toque **Agregar cuenta → Corporativo**.
3. En la pantalla **Agregar una cuenta de Exchange**, introduzca su **Dirección de correo electrónico y Contraseña**, después toque **Siguiente**. El teléfono solicita la información de cuenta del servidor.
4. En la pantalla **Configuración del servidor**, realice los cambios que sean necesarios en los ajustes del servidor y después toque **Siguiente**. El teléfono se comunicará con el servidor para configurar la cuenta.
5. En la pantalla **Opciones de cuenta**, configure los ajustes de la cuenta y después toque **Siguiente**.
6. En la pantalla **Configuración de correo electrónico**, introduzca un nombre para la cuenta (este nombre aparecerá en la pantalla), e introduzca su nombre tal y como desea que aparezca en los mensajes salientes. Toque **Hecho** para completar la configuración.

7. La cuenta corporativa aparecerá en el área de **Administrar cuentas** de la pantalla **Configuración de cuentas y sincronización** y en la aplicación Correo electrónico.

Administración de una cuenta corporativa de Exchange

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla  **Menú** y después toque **Configuración → Cuentas y sincronización**.
2. Toque su cuenta corporativa para ver los ajustes, después toque **Configuración de la cuenta** para ver estos ajustes:
 - **Configuración general**
 - **Nombre de la cuenta:** introduzca un nombre que identifique la cuenta.
 - **Su nombre:** introduzca su nombre, el cual se usará en correos electrónicos salientes
 - **Firma:** introduzca la firma que desea que aparezca al final de todos los correos que envíe.
 - **Monto para sincronizar:** elija un período de tiempo para determinar cuántos días se considerarán al sincronizar correos electrónicos.
 - **Frecuencia de verificación de bandeja de entrada:** elija la frecuencia con que el teléfono debe revisar si hay mensajes electrónicos nuevos en el servidor.
 - **Cuenta predeterminada:** toque esta opción para asignar o no asignar esta cuenta como la predeterminada al enviar correo electrónico desde su teléfono.

• Configuración de notificación

- **Notificaciones de correo:** active o desactive la visualización de un nuevo icono de correo electrónico en la línea anunciadora cuando reciba nuevos correos.
- **Seleccionar tono:** asigne un tono de timbre para las notificaciones de mensajes de correo electrónicos nuevos.
- **Vibrar:** active o desactive la vibración para las notificaciones de mensajes de correo electrónicos nuevos.

• Configuración del servidor

- **Configuración entrante:** modifique los ajustes de servidor.
- **Sincronizar contactos:** cuando está activada, sincroniza los contactos en Exchange con los contactos del teléfono.
- **Sincronizar calendario:** cuando está activado, sincroniza su calendario de Exchange con el teléfono.


3. Bajo Sincronización y datos, configure estos ajustes:

- **Sincronización de contactos:** cuando está activada, sincroniza los contactos en Exchange con los contactos del teléfono.
- **Sincronización del calendario:** cuando está activada, sincroniza los contactos en Exchange con los contactos del teléfono.

4. Para eliminar una cuenta del teléfono, toque **Eliminar cuenta**.

Configuración de una cuenta de Twitter

Nota: Debe registrar el teléfono con Twitter antes de usarlo para acceder al sitio. En la página de configuración de Twitter.com, siga las instrucciones proporcionada en el área Móvil para registrar el teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Menú** → **Configuración** → **Cuentas y sincronización** → **Agregar cuenta** → **Twitter**.
2. introduzca su Nombre de usuario o correo electrónico y Contraseña y después toque **Iniciar**.
3. Siga las instrucciones para completar la configuración.


Configuración de una cuenta de Facebook

Nota: Debe registrar el teléfono con Facebook antes de usarlo para acceder al sitio. Desde su cuenta de Facebook, vaya a Configuración de la cuenta y siga las instrucciones de registro "Activación de un teléfono móvil".



1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Menú** → **Configuración** → **Cuentas y sincronización** → **Agregar cuenta** → **Facebook**.
2. Introduzca su Dirección de correo electrónico y Contraseña, y después toque **Entrar**.
3. Siga las instrucciones para completar la configuración.

Contactos

Para tener acceso a Contactos:

- ▶ Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono** → **Contactos**.



Creación de contactos

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono** → **Contactos**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Nuevo contacto**.
3. Cuando aparezca **Crear contacto según la cuenta**, toque la cuenta en la cual desea guardar el contacto.

4. Toque los campos de contacto para introducir la información:
- Toque la casilla gris de foto para elegir la foto que identificará al contacto.
 - Toque **Nombre** y después introduzca un nombre para el contacto.
 - Toque **Apellido** y después introduzca un apellido para el contacto. Después de ingresar un apellido, toque la flecha hacia abajo para introducir un **Prefijo del nombre**, **Segundo nombre**, **Sufijo del nombre**, **Nombre fonético**, **Segundo nombre fonético** y **Apellido fonético**.
 - Toque **Teléfono** para introducir un número telefónico y después toque el botón de **etiqueta** para elegir un tipo entre **Casa**, **Celular**, **Trabajo**, **Fax laboral**, **Fax personal**, **Localizador**, **Otro** y **Personalizado** para crear una etiqueta personalizada. Para añadir otro número, toque **+**.
 - Toque **Correo electrónico** para introducir una dirección de correo electrónico y después toque el botón de **etiqueta** para elegir entre **Casa**, **Trabajo**, **Otro** o **Personalizado** para crear una etiqueta personalizada. Para añadir otra dirección, toque **+**.
 - Toque **Dirección postal** para introducir la dirección del contacto. Para introducir otra dirección postal toque **+**.
 - Toque **Organización** para introducir la organización del contacto.
 - Para añadir más campos, toque **Más** para elegir **Mensajería Instantánea**, **Notas**, **Apodo**, **Sitio web** o **Llamada de Internet**.
5. Cuando termine de introducir información, toque **Finalizado**.

Creación de contactos usando el marcador del teléfono

Introduzca un número telefónico con el teclado del marcador de teléfono y después guárdelo.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono**.
2. Toque los dígitos del número telefónico en el teclado del **marcador de teléfono**.
3. Presione  **Menú** y después toque **Agregar a contactos** → **Crear nuevo contacto** desde el menú emergente.
4. Continúe introduciendo información del contacto. Para obtener más información, consulte “*Creación de contactos*” en la página 33.



Creación de contactos usando el registro de llamadas

Guarde un número de teléfono a partir de una llamada reciente para crear un nuevo contacto o actualizar un contacto existente.

Para obtener más información, consulte “*Creación o actualización de contactos usando el registro de llamadas*” en la página 29.

Actualización de contactos



Realice los cambios necesarios para actualizar un contacto existente.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono** → **Contactos**.
2. Toque un contacto para ver su información y después presione la tecla  **Menú** para seleccionar **Editar contacto**.
– o bien –
Toque sin soltar un contacto, después seleccione **Editar contacto** desde el menú emergente.

3. Continúe introduciendo información del contacto. Para obtener más información, consulte *“Creación de contactos”* en la página 33.

Actualización de contactos usando el marcador de teléfono

Introduzca un número telefónico con el teclado del marcador de teléfono y después guárdelo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Teléfono**.
2. Toque los dígitos del número telefónico en el teclado del **marcador de teléfono**.
3. Presione  **Menú** y después toque **Agregar a contactos**.
4. Seleccione el contacto que desea actualizar. El nuevo número aparecerá bajo **Teléfono**.
5. Si hace falta, toque el botón de etiqueta para cambiar la etiqueta.
6. Toque **Finalizado** o continúe introduciendo la información del contacto. Para obtener más información, consulte *“Creación de contactos”* en la página 33.


Actualización de contactos usando el registro de llamadas

Guarde un número de teléfono desde una llamada reciente para crear un nuevo contacto o actualizar un contacto existente.

Para obtener más información, consulte *“Creación o actualización de contactos usando el registro de llamadas”* en la página 29.

Opciones de visualización de contactos

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono** → **Contactos**.

2. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Mostrar opciones** para configurar estas opciones:
 - Toque **Sólo contactos con teléfonos** para restringir la visualización a contactos con números de teléfono.
 - Toque **Ordenar listas por** para seleccionar ver los contactos por **Nombre** o **Apellido**.
 - Toque **Ver nombres de contacto como** para seleccionar ver los nombres de contactos por **Nombre primero** o **Apellido primero**.
 - Toque una cuenta para elegir los contactos a visualizar por grupo, si es posible, o toque las categorías de visualización.
3. Toque **Finalizado** para guardar las opciones.




Unión de contactos

El teléfono puede sincronizarse con varias cuentas, incluyendo las de Google, Corporate Exchange y otros proveedores de correo electrónico, además de los sitios de redes sociales como Facebook y Twitter. Cuando sincronice los contactos desde estas cuentas con el teléfono, puede acabar con varias entradas de contactos para la misma persona.




Quando se enlazan los registros de contactos importados con un contacto de teléfono, todos los números y direcciones del contacto se agrupan en una sola entrada de Contacto. Esto también ayuda a mantener los contactos al día, ya que los cambios que hagan sus los contactos en la información de sus respectivas cuentas se actualizarán automáticamente la próxima vez que usted se sincronice con la cuenta.

Nota: Los contactos del teléfono son siempre el contacto principal para el enlace. Puede enlazar los contactos importados con un contacto telefónico, pero siempre aparecerá el contacto de Teléfono; el contacto importado aparecerá como el contacto enlazado.

Unión de contactos

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Toque un contacto del teléfono para ver la información correspondiente.
3. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Editar contacto**.
4. Presione  **Menú** y después toque **Agrupar**.
5. Toque el registro de un contacto importado para enlazarlo al contacto en Teléfono.

Separación de contactos

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Toque un contacto unido para ver la información correspondiente.
3. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Editar contacto**.
4. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Separar**. Se le solicitará que verifique la separación.
5. Toque **Aceptar**.

Envío de una tarjeta de identificación (vCard)

Puede enviar una tarjeta de identificación de contacto en forma de vCard (tarjeta virtual) por Bluetooth a otros dispositivos Bluetooth o por Gmail como archivo adjunto.



¡Importante! No todos los dispositivos Bluetooth aceptan contactos y no todos los dispositivos apoyan la transferencia de varios contactos. Verifique la documentación del dispositivo al que desea conectarse.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Toque un contacto para ver la información correspondiente.
3. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Compartir**.
4. Cuando se le solicite, elija un método de envío, después siga las indicaciones para enviar la tarjeta de identificación:
 - **Bluetooth:** Para obtener más información sobre el envío por Bluetooth, consulte *“Bluetooth”* en la página 65.
 - **Gmail:** Para obtener más información sobre el envío de Gmail, consulte *“Redacción y envío de Gmail”* en la página 45.
 - **Correo electrónico:** Para obtener más información sobre el envío de Gmail, consulte *“Redacción y envío de correo electrónico”* en la página 47.

Consejo: También puede enviar tarjetas de identificación de contactos en mensajes de correo electrónico, una vez que agregue una cuenta de correo electrónico. (Para obtener más información, consulte *“Cuentas y sincronización”* en la página 92.)

Exportación e importación de contactos




Puede exportar su lista de contactos a una tarjeta de memoria instalada opcional o importar una lista de contactos (previamente exportada) desde una tarjeta de memoria.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Importar/ Exportar**.
3. Toque **Importar de la tarjeta SD, Exportar a la tarjeta SD** o **Compartir contactos visibles** y después siga las indicaciones para completar la operación.

Contactos favoritos:



Marque contactos con una estrella para identificarlos como favoritos. Los contactos así marcados aparecen en la ficha **Favoritos** del **marcador del teléfono** para que se puedan marcar esos número o enviarles mensajes rápidamente.

Creación de contactos favoritos



1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Identifique un contacto y tóquelo para ver la información correspondiente.
3. Toque la  **estrella** en la parte superior derecha de la pantalla. La estrella se vuelve dorada () para marcar el contacto como Favorito.

Opciones adicionales de contactos

Cuando examine la información de un contacto, hay otras opciones disponibles aparte de Editar, Compartir o Eliminar.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Identifique un contacto y tóquelo para ver la información correspondiente.
3. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Opciones**. Las siguientes opciones estarán disponibles:
 - **Tono de llamada:** seleccione un tono para identificar llamadas de este contacto.
 - **Llamadas entrantes:** Active esta opción para enviar las llamadas de este contacto directamente a su buzón de mensajes voz.

Eliminación de múltiples contactos

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Teléfono → Contactos**.
2. Presione la tecla  **Menú** y después toque **Borrar**. En la pantalla aparecerá la lista **Borrar** para Contactos.
3. Para borrar una serie de contactos, toque cada contacto a eliminar. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de cada contacto que seleccione.
Para borrar todos los contactos, toque **Todo**. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de cada contacto de la lista.
4. Toque **Borrar**. Se le solicitará que confirme la eliminación.
5. Para borrar los contactos seleccionados, toque **Aceptar**.

Sección 5: Introducción de texto

En esta sección se describe cómo introducir palabras, letras, signos de puntuación, números y caracteres ideográficos al redactar un texto.

Teclado QWERTY virtual

El teléfono usa un teclado QWERTY virtual para introducir texto. Use el teclado para introducir letras, signos de puntuación, números y otros caracteres en aplicaciones o campos de introducción de texto. Para abrir el teclado, toque cualquier campo de introducción de texto.

El teclado QWERTY virtual aparecerá en la parte inferior de la pantalla. De manera predeterminada, cuando se gira el teléfono la posición del teclado cambia para permanecer en la parte inferior de la pantalla según la orientación actual.

Métodos de introducción de texto

El teléfono ofrece dos métodos de introducción de texto:

- **Swype:** Swype es un nuevo método de introducción de texto que permite escribir palabras deslizando el dedo por el teclado QWERTY virtual y levantando el dedo para comenzar otra palabra. También puede activar el sistema de texto predictivo, que compara la secuencia de pulsaciones de tecla con palabras comunes.
- **Google Pinyin:** Google Pinyin es un teclado de caracteres chinos.
- **Teclado coreano:** el teclado coreano le permite escribir caracteres en el idioma coreano.

- **Teclado de Android:** el teclado de Android es un teclado QWERTY virtual que permite introducir texto tocando teclas en la pantalla. El teclado Android incluye un sistema de texto predictivo que compara las pulsaciones de teclas con palabras comunes y permite seleccionar las palabras más probables para introducirlas en el texto.

Cambio del método de introducción

Cuando introduzca texto, puede seleccionar el método de introducción de texto.

- ▶ Toque sin soltar un campo de introducción de texto y después seleccione un método de introducción:
 - **Teclado de Android**
 - **Pinyin de Google**
 - **Teclado coreano (Korean Keyboard)**
 - **Swype**

Introducción de texto usando el teclado de Android

El teclado de Android es un teclado QWERTY virtual personalizado que incluye texto predictivo. Introduzca caracteres pulsando en las teclas en la pantalla con el dedo, o bien use el reconocimiento de voz.

A medida que introduce caracteres, el texto predictivo compara la serie de pulsaciones de tecla con palabras comunes y las muestra. Seleccione una palabra de la pantalla para introducirla en el texto.



Configuración del teclado de Android

Configure el teclado de Android según sus preferencias.

- Para obtener más información, consulte *“Teclado de Android”* en la página 96.
- Al introducir texto, toque sin soltar o y después toque **Configuración de teclado de Android**.

Introducción de mayúsculas y minúsculas

El modo predeterminado es minúsculas (abc). Introduzca letras en mayúscula y minúscula tocando la tecla de mayúsculas para alternar entre un estado y otro antes de tocar las teclas alfabéticas.

- Toque una vez para cambiar del modo abc a Abc
- Toque dos veces o toque sin soltar para cambiar del modo abc al modo ABC

Introducción de símbolos y números

Para introducir símbolos comunes, toque para cambiar al modo de símbolos, después toque la tecla correspondiente.

Para introducir símbolos menos comunes, toque → y después toque la tecla correspondiente.

Introduzca números tocando y después toque las teclas numéricas.

Uso del reconocimiento de voz de Android

Introduzca texto con sólo hablar. El teclado de Android reconoce su voz y se encarga de introducir el texto.

Nota: Active el Reconocimiento de voz en Configuración de teclado de Android. Para obtener más información, consulte *“Teclado de Android”* en la página 96.

- ▶ Toque la tecla **Reconocimiento de voz**.

Google Pinyin

El teclado Pinyin de Google permite introducir caracteres chinos rápidamente y brinda estas capacidades:

- Creación de oraciones inteligente
- Entrada de pulsaciones de tecla individuales
- Diccionarios incorporado y personal para sugerir caracteres con el fin de acelerar la entrada
- Entrada de texto en inglés sin tener que cambiar de teclado

Teclado coreano

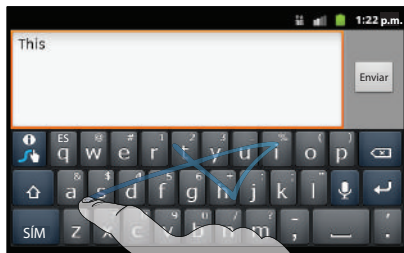
El teclado coreano permite introducir caracteres coreanos rápidamente y brinda estas capacidades:

- Creación de oraciones inteligente
- Entrada de pulsaciones de tecla individuales
- Diccionarios incorporado y personal para sugerir caracteres con el fin de acelerar la entrada
- Entrada de texto en inglés sin tener que cambiar de teclado

Introducción de texto usando Swype

Swype es una nueva manera de introducir texto en pantallas táctiles. En vez de tocar cada tecla, pase el dedo sobre una secuencia de letras para trazar cada palabra. Para cada palabra, coloque el dedo en la primera letra y deslícelo a las letras posteriores, levantándolo en la última letra.

En este ejemplo se muestra cómo introducir la palabra “Esto”. Coloque el dedo en la “E” y, sin levantarlo, deslícelo a la “s”, después a la “t” y finalmente a la “e”.



He aquí algunas sugerencias para empezar:

- **El espaciado es automático:** cuando termine una palabra, tan sólo levante el dedo y empiece la siguiente palabra.
- **Letras dobles:** simplemente “haga garabatos” en la tecla.
- **Mayúsculas:** Swype reconoce y escribe en mayúscula la primera palabra de una oración. Si desea escribir en mayúscula una palabra que no esté al principio de una oración, simplemente deslice el dedo arriba del teclado antes de deslizarse a la siguiente letra.

- **Contracciones:** Swype reconoce la mayoría de las palabras que incluyen un apóstrofo; simplemente deslice las letras de las palabras, incluyendo el apóstrofo.
- **Puntuación:** toque sin soltar una tecla para ver el menú de puntuación y realice una selección.
- **Caracteres acentuados:** simplemente deslice el dedo por las letras de la palabra. Swype normalmente reconoce la palabra y acentúa correctamente las letras.
- **Corrección de errores:** si se equivoca, pulse dos veces en la palabra que desea cambiar.




Configuración de Swype

Configure Swype según sus preferencias. Para obtener más información, consulte “Swype” en la página 94.

- Al introducir texto, toque la tecla  **Swype** → **Opciones**.

Ayuda de Swype



Mientras introduce texto, puede obtener consejos y ayuda sobre el uso de Swype.

- Pulse la tecla  **Swype** para ver **Consejos**.
- Pulse la tecla  **Swype** → **Guía** para ver un tutorial interactivo.
- Pulse la tecla  **Swype** → **Más Ayuda** para ver la ayuda.

Introducción de símbolos y números


Usando el teclado Swype:

- Toque sin soltar una tecla para introducir el símbolo o número indicado en la parte superior de la tecla.


- Toque sin soltar una tecla hasta que aparezca un menú de todos los caracteres disponibles en esa tecla y después toque un carácter para introducirlo.
- Toque  para cambiar al modo de Símbolos después toque una tecla.
- Toque  → **Mayúsculas** y después toque la tecla correspondiente.

Usando el teclado numérico:

Cambie a un teclado numérico para introducir números y operadores matemáticos rápidamente.

- ▶ Toque sin soltar  .

Desde el teclado numérico, puede cambiar a un teclado alfabético:

- ▶ Toque sin soltar  .

Teclado de edición

El teclado de edición brinda una forma rápida de mover el cursor y resaltar texto. Si la aplicación en la que está trabajando admite edición, puede cortar, copiar o pegar texto con sólo resaltarlo.


Para ingresar al teclado de edición:

- ▶ Deslícese desde la tecla  **Swype** a la tecla  **SÍM**.

Uso del reconocimiento de voz con Swype

Introduzca texto con sólo hablar. Swype reconoce su voz e introduce texto por usted.

Para usar el reconocimiento de voz:

- ▶ Toque la tecla  **Reconocimiento de voz.**
En la indicación **Hable ahora** diga el texto que desea introducir.

Sección 6: Mensajes

En esta sección se describe cómo enviar y recibir mensajes, y otras funciones asociadas con la mensajería.

Tipos de mensajes



El teléfono apoya estos tipos de mensajes:


- **Mensajes de texto:** envíe y reciba mensajes sencillos que contengan texto a otros teléfonos móviles o direcciones de correo electrónico (conocidos también como SMS).
- **Mensajes multimedia:** envíe y reciba mensajes de texto con fotos o sonido a otros teléfonos móviles o direcciones de correo electrónico (conocidos también como MMS).
- **Correo electrónico:** envíe y reciba correo electrónico desde sus cuentas de correo electrónico, incluyendo Corporate Exchange.
- **Gmail:** envíe y reciba Gmail desde su cuenta de Google.
- **Google Talk:** charle con otros usuarios de Google Talk.

Mensajería de texto y multimedia

El teléfono puede enviar y recibir mensajes de texto y multimedia a otros teléfonos móviles y direcciones de correo electrónico.

Creación y envío de mensajes

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Mensajería** → **Mensaje nuevo**.

2. Pulse en el campo **Para** para introducir destinatarios:
 - **Introducir contactos por nombre.** conforme escriba un nombre, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto para añadirlo a la lista.
 - **Introducir números telefónicos.** conforme escriba un número, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto para añadirlo a la lista.
 - **Introducir direcciones de correo electrónico:** Conforme escriba una dirección, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto para añadirlo a la lista.
3. Toque el campo **Escribe el texto aquí** o toque **Siguiente** y redacte el mensaje. Al redactar un mensaje, presione  **Menú** para acceder a estas opciones:
 - **Agregar asunto:** añada un campo de asunto al mensaje y escriba un asunto. (Esta opción también convierte el mensaje a MMS.)
 - **Adjuntar:** ajunte contenido al mensaje para convertirlo en MMS.
 - **Imágenes:** agregue una imagen.
 - **Capturar imagen:** tome una foto nueva.
 - **Videos:** añada un video.
 - **Capturar video:** grabe un video nuevo.
 - **Audio:** añada un clip de sonido.
 - **Grabar audio:** cree un nuevo clip de audio.
 - **Presentación de diapositivas:** añada una presentación de diapositivas a este mensaje.


- **Insertar ícono gestual:** añada un emoticón de texto al mensaje.
- **Descartar:** cancela el mensaje.
- **Todos los artículos:** muestra todas las conversaciones y guarda su mensaje actual como un borrador.

4. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

Administración de mensajes

Vista de conversaciones




Los mensajes que envíe y reciba del mismo contacto, número o dirección se agrupan como una “conversación”. El formato de mensajes en conversación permite ver todos los mensajes que intercambié con un contacto u otro destinatario, a partir del último mensaje.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Mensajería**.
2. Las conversaciones se muestran por contacto, número o dirección. Cuando se utiliza el formato de mensajes en conversación, están disponibles las siguientes opciones:
 - Toque sin soltar una conversación para elegir entre:
 - **Ver cadena:** muestra todos los mensajes de la conversación.
 - **Ver contacto/Agregar a Contactos:** permite ver el registro del contacto, guardar la información del remitente/destinatario como un nuevo contacto, o actualizar un contacto existente.
 - **Eliminar cadena:** borra todos los mensajes de la conversación.
 - Presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Redactar:** crea un mensaje nuevo.
 - **Eliminar artículos:** Borra todas las conversaciones.

- **Buscar:** introduzca caracteres para buscar mensajes y listas de destinatarios.
- **Configuración:** Configure los ajustes de mensajes.

Ajustes de mensajes

Configure los ajustes de mensajes.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Mensajería**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Configuración** para acceder a estas opciones:
 - **Configuración de almacenamiento:**
 - **Eliminar mensajes antiguos:** toque para activar o desactivar la eliminación automática de mensajes cuando los mensajes guardados alcancen los límites predefinidos. Cuando está desactivado, el teléfono le preguntará si desea eliminar mensajes antiguos para crear espacio.
 - **Límite de mensaje de texto:** toque para fijar un límite para el número de mensajes de texto en la conversación.
 - **Límite de mensaje multimedia:** toque para fijar un límite para el número de mensajes multimedia en la conversación.
 - **Configuración de mensaje de texto (SMS):**
 - **Informes de entrega:** toque para solicitar los informes de entrega para cada mensaje de texto enviado.
 - **Configuración de mensaje multimedia (MMS):**
 - **Informes de entrega:** toque para solicitar los informes de entrega para cada mensaje con foto o video enviado.
 - **Recuperación automática:** toque para activar o desactivar la recuperación automática de mensajes MMS. Cuando está activada, los

mensajes MMS se descargan automáticamente. Cuando está desactivada, el teléfono pregunta si desea descargar nuevos mensajes MMS.

- **Recuperación automática en roaming:** toque para activar o desactivar la recuperación automática de mensajes MMS en modo de roaming. Cuando está activada, los mensajes MMS se descargan y se reproducen automáticamente. Cuando está desactivada, el teléfono pregunta si desea descargar nuevos mensajes MMS.

- **Configuración de notificación:**



- **Notificaciones:** toque para activar o desactivar las alertas en la barra de estado.
- **Seleccionar tono de timbre:** toque para seleccionar un tono para alertas de mensajes.
- **Vibrar:** toque para activar o desactivar la vibración para alertas de mensajes.

- **Configuración de Firma:**

- **Activar firma:** toque para añadir una firma al final de los mensajes que envíe.
- **Firma de texto:** introduzca el texto que desea que aparezca en su firma, al final de los mensajes que envíe.

Gmail

Envíe y reciba mensajes por Gmail, el correo electrónico basado en internet de Google.




- ▶ Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Gmail**.

Configuración de una cuenta de Gmail




Configure su cuenta de Google para sincronizar contactos, calendarios y permitir acceso a Gmail. (Para obtener más información, consulte “Adición de una cuenta de Google” en la página 31.)


Actualización de su cuenta de Gmail

Actualice su cuenta para sincronizar el teléfono con los servidores de Gmail.




1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Gmail**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Actualizar**.

Redacción y envío de Gmail

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Gmail**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Redactar**.
3. Toque el campo **Para** para introducir los destinatarios. Conforme escriba nombres o números, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto para añadirlo al campo.
4. Toque el campo **Asunto** para escribir un asunto.
5. Toque **Redactar mensaje de correo** para introducir el texto del mensaje.

6. Mientras redacta un mensaje, toque **Menú** para ver estas opciones:
- **Enviar:** envía el mensaje.
 - **Guardar borrador:** guarda el mensaje como un borrador.
 - **Agregar/Eliminar Cc/Cco:** crea o elimina los campos Cc (copia) y Cco (copia ciega) del mensaje. Después de crear los campos, toque para introducir destinatarios.
 - **Adjuntar:** inicia la Galería para que se pueda seleccionar una imagen y añadirla al mensaje.
 - **Descartar:** cierra el mensaje sin guardarlo.
 - **Ayuda:** abre la Ayuda de Google para móviles en el navegador.
7. Presione  → **Enviar** para enviar el mensaje.

Configuración de una cuenta de Gmail

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Gmail**.
2. Presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Actualizar:** actualiza Gmail en el teléfono desde los servidores de Google.
 - **Redactar:** crea un mensaje nuevo.
 - **Cuentas:** muestra y permite elegir sus cuentas de Google.
 - **Ir a etiquetas:** muestra el contenido de Google por etiqueta.
 - **Buscar:** permite encontrar elementos de Gmail.Toque **Más** para ver estas opciones adicionales:
 - **Configuración:**
 - **Firma:** cree una firma de texto para añadirla a los mensajes salientes.

- **Confirmar acciones:** configura las confirmaciones que el teléfono pide para las operaciones de archivo, eliminación y envío de mensajes.
 - **Responder a todos:** cuando está activa esta opción, por defecto los mensajes de respuesta se envían a todas las direcciones.
 - **Avance automático:** elija si después de eliminar o archivar una conversación verá una conversación más reciente o más antigua, o bien una lista de conversaciones.
 - **Tamaño del texto del mensaje:** elija texto Más pequeño, Pequeño, Normal, Grande o Enorme para sus mensajes.
 - **Operaciones por lotes:** permite cambiar etiquetas en más de una conversación.
 - **Borrar historial de búsqueda:** elimina las búsquedas realizadas anteriormente.
 - **Etiquetas:** elija las etiquetas que se sincronizarán.
 - **Notificaciones de correo electrónico:** cuando está activada, en el panel de notificaciones aparecerán los avisos de nuevo correo electrónico.
 - **Seleccionar tono de llamada:** elija un tono de timbre para las notificaciones de nuevo correo electrónico.
 - **Vibrar:** cuando está activada, el teléfono vibrará para notificar de nuevo correo, además de reproducir el tono de timbre (si seleccionó un tono).
 - **Notificar una vez:** muestra una notificación para nuevo correo electrónico, pero no para cada mensaje nuevo.
- **Ayuda:** abre la Ayuda de Google para móviles en el navegador.
 - **Acerca de:** muestra la versión de Gmail instalada en el teléfono.

Correo electrónico

Envíe y reciba correo electrónico usando los servicios de correo electrónico más populares.


Nota: Sólo ciertas cuentas "Plus" pagadas incluyen el acceso POP para permitir que este programa se conecte. Si no puede iniciar sesión con la combinación correcta de su dirección de correo electrónico y contraseña, es posible que no tenga una cuenta "Plus" pagada. Inicie el navegador web para acceder a su cuenta.

Configuración de cuentas de correo electrónico

Puede configurar el correo electrónico para la mayoría de las cuentas en sólo unos cuantos pasos.




Configuración de la primera cuenta de correo electrónico

En la mayoría de los casos, el proceso de configurar una cuenta de correo electrónico personal es muy simple:




1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Correo electrónico**.
2. Toque el campo **Dirección de correo electrónico** para introducir su dirección de correo electrónico.
3. Toque **Contraseña** o toque **Siguiente** para introducir su contraseña.
4. Toque **Siguiente**, siga las indicaciones para completar la configuración y después toque **Hecho**.

Nota: La mayoría de las cuentas corporativas pedirán que seleccione el tipo de cuenta: **POP3**, **IMAP** o **Exchange**; después introduzca los detalles de la cuenta. (Para obtener más información, consulte "Adición de una cuenta corporativa Exchange" en la página 32.)

Configuración de cuentas de correo electrónico adicionales

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Correo electrónico**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Cuentas**.
3. Presione  **Menú** y después toque **Agregar cuenta**.
4. Para leer lo pasos adicionales consulte "Configuración de la primera cuenta de correo electrónico".

Redacción y envío de correo electrónico

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Correo electrónico**.
2. Para una sola cuenta de correo electrónico, presione  **Menú** y después toque **Redactar**.
Si tiene más de una cuenta de correo electrónico, toque sin soltar una cuenta y después toque **Redactar**.
3. Toque el campo **Para** para introducir destinatarios. Conforme escriba nombres o números, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto para añadirlo al campo.
4. Toque el campo **Asunto** para escribir un asunto.
5. Toque el campo del mensaje para introducir el texto.
6. Al redactar un mensaje, presione  **Menú** para acceder a estas opciones:

- **Agregar Cc/Cco:** crea los campos Cc (copia) y Cco (copia ciega) en el mensaje. Después de crear los campos, toque para introducir destinatarios.
- **Enviar:** envía el mensaje.
- **Guardar en borrador:** cierra el mensaje y lo guarda en Borradores.
- **Descartar:** cierra el mensaje sin guardarlo.
- **Agregar archivo adjunto:** las siguientes opciones estarán disponibles:
 - **Imágenes:** permite agregar una imagen.
 - **Capturar imagen:** tome una foto nueva.
 - **Videos:** añade un video.
 - **Capturar video:** grabe un video nuevo.
 - **Audio:** añade un clip de sonido.
 - **Grabar audio:** cree un nuevo clip de audio.
 - **Archivo:** añade un archivo.

7. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

Administración de mensajes de correo electrónico



Bandeja de entrada combinada

Los mensajes de correo electrónico que reciba en todas las cuentas se presentan en la bandeja de entrada combinada, pero puede ver las cuentas de correo electrónico individualmente.

1. Presione  **Menú** y después toque **Cuentas**.
2. Toque una cuenta o toque **Bandeja de entrada combinada**.

Actualización de su cuenta de correo electrónico



Actualice su cuenta para sincronizar su teléfono con la información de los servidores.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Correo electrónico**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Actualizar**.


Configuración de la cuenta

Use Configuración de la cuenta para configurar el manejo del correo electrónico desde sus cuentas.

Nota: Las configuraciones de cuenta pueden variar, dependiendo del proveedor del servicio de correo electrónico.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Correo electrónico**.
2. Toque una cuenta para verla.
3. Presione  **Menú** y después toque **Configuración de la cuenta**.
4. Toque los campos para configurar la cuenta:
 - **Ajustes generales:**
 - **Nombre de la cuenta:** introduzca un nombre para la cuenta.
 - **Su nombre:** introduzca su nombre, que se usará en los mensajes de correo electrónico.
 - **Firma:** añada una firma estándar al final de los mensajes que envíe.
 - **Monto para sincronizar:** introduzca el período de tiempo para sincronizar sus mensajes.
 - **Frecuencia de verificación de bandeja de entrada:** elija un intervalo para ver si han entrado mensajes.



- **Cuenta predeterminada:** cuando está activado, ésta es la cuenta predeterminada para enviar correo electrónico desde su teléfono.
- **Configuración de notificación:**
 - **Notificaciones de correo:** activa o desactiva las alertas de la barra de estado.
 - **Seleccionar tono:** elija un tono de timbre para usarlo con nuevas alertas de correo electrónico.
 - **Vibrar:** activa o desactiva la vibración para las nuevas alertas de correo electrónico.
- **Configuración del servidor:**
 - **Configuración entrante:** permite modificar los ajustes del servidor de mensajes entrantes.
 - **Sincronizar contactos:** cuando está activado, sincroniza los contactos de Exchange o Google con los contactos del teléfono.
 - **Sincronizar calendario:** cuando está activado, sincroniza su calendario de Exchange o Google con el del teléfono.

2. Si ya configuró su cuenta de Google, se conectará automáticamente. Si no tiene una cuenta de Google, puede tocar **Crear** para crear una nueva cuenta de Google.
3. Use los controles de la aplicación en pantalla para charlar con otros usuarios de Google Talk.
4. Presione la tecla  **Menú** para seleccionar o añadir amigos, realizar búsquedas, desconectarse y cambiar los ajustes de Talk y/o su estado.

Talk

Permite charlar con otros usuarios de Google Talk.

Consejo: Para usar Google Talk debe tener una cuenta de Google. Para obtener información sobre la configuración de una cuenta de Google, consulte “*Adición de una cuenta de Google*” en la página 31.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Talk**.

Sección 7: Internet y redes sociales



YouTube

Vea y cargue videos en YouTube, directamente desde el teléfono.

- ▶ Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **YouTube**.

Búsqueda por voz

La búsqueda por voz permite realizar búsquedas activadas por voz en Google.

1. Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Búsqueda por voz**.
2. Búsqueda por voz usa su ubicación para mejorar los resultados de búsqueda y ofrecer otros servicios. Toque **Acepto** para permitir búsquedas basadas en ubicación, o **No acepto** para no permitir.
3. Cuando aparezca **Habla ahora**, diga los criterio de búsqueda hablando lenta y claramente. Google buscará la información y mostrará resultados.

Navegador

El teléfono está equipado con un navegador HTML completo que le proporciona acceso a Internet.

- ▶ Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.

Navegar por la web

comandos, teclas de

- ▶ Presione  **Atrás** para regresar a la página anterior.
- ▶ Para avanzar, presione  **Menú** → **Adelante**.

Acercar o alejar la imagen

- ▶ Para acercar una página, junte el pulgar y el dedo índice, toque la pantalla y separe los dedos para arrastrar la imagen.
- ▶ Para alejar una página, toque la pantalla con el pulgar y el dedo índice separados y junte los dedos para acercar la imagen.

Tocar y arrastrar

- ▶ Toque y arrastre el dedo en la pantalla para navegar por páginas y reposicionar páginas dentro de la pantalla.

Introducir texto en un campo

- ▶ Mientras explora con el teclado abierto, toque un campo de texto y después introduzca texto usando el teclado. Mientras explora con el teclado cerrado, toque un campo de texto para ver el teclado QWERTY virtual e introducir texto.

Selección de elementos en una página


Mientras explora páginas, use movimientos y menús para navegar a enlaces en las páginas:

- Toque un elemento o hiperenlace para seleccionarlo.

- Toque sin soltar un hipervínculo para ver estas opciones:
 - **Abrir:** pasa a la página enlazada.
 - **Abrir en una ventana nueva:** abre una nueva ventanilla para ver la página enlazada.
 - **Enlace del marcador:** añade un marcador a la página enlazada (sin cargarla).
 - **Guardar enlace:** guarda la página enlazada en el historial de descargas.
 - **Compartir vínculo:** permite enviar el enlace por Bluetooth, Facebook, Correo electrónico, Gmail, Mensajería o Twitter.
 - **Copiar URL de vínculo:** guarda el URL del enlace en el portapapeles.


Introducción de un URL





Abra un sitio web rápidamente con sólo introducir el URL.

1. Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.
2. Toque el campo **URL** en la parte superior de la pantalla y después introduzca el URL usando el teclado físico o el teclado QWERTY en pantalla.
3. Conforme introduce caracteres, aparecerán posibles resultados. Continúe introduciendo caracteres o toque una opción para completar el URL.
4. Toque **Ir** para cargar la página.

Uso de ventanas del navegador

Puede tener abiertas hasta cuatro ventanas a la vez, intercambiando entre ellas.

1. Desde una pantalla de inicio, toque  **Navegador**.



2. Para abrir una ventana nueva, presione  **Menú** → **Ventana nueva**.
3. Para cambiar a otra ventana abierta, presione  **Menú** → **Ventanas**. Toque una ventana para verla.
4. Para cerrar una ventana, presione  **Menú** → **Ventanas**. Presione  **Cerrar** para cerrarla.

Uso de marcadores

Mientras navega, marque sitios para volver rápidamente a ellos en el futuro.



Creación de marcadores



Cree un marcador para poder explorar una página en otro momento.

1. Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.
2. Navegue al sitio web que desee marcar y después toque  → **Marcadores** junto al campo del **URL**.
3. Aparecerá una miniatura del nuevo sitio web con el comando **Agregar**. Toque el marcador para añadirlo.
4. Cuando aparezca **Agregar marcador**, confirme el nombre y la ubicación del marcador y después toque **Aceptar** para guardarlo.

Acceso a los marcadores y al historial

Abra una página marcada o vuelva a cargar páginas recientes.



1. Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.
2. Toque  → **Marcadores** junto al campo del **URL**.
3. En la ficha **Marcadores**, use esta opciones:
 - Toque un marcador para cargar la página.

- Toque sin soltar un marcador para ver estas opciones:
 - **Abrir:** abre la página marcada.
 - **Abrir en una ventana nueva:** abre la página enlazada en una nueva ventana.
 - **Editar marcador:** permite modificar el URL.
 - **Agregar acceso directo a la página de inicio:** crea un favorito en la página de inicio.
 - **Compartir vínculo:** permite enviar el enlace por Bluetooth, Facebook, Correo electrónico, Gmail, Mensajería o Twitter.
 - **Copiar URL de vínculo:** guarda el URL del enlace en el portapapeles.
 - **Eliminar marcador:** quita el marcador.
 - **Definir como página principal:** establece el enlace marcado como la página de inicio.
 - Presione  **Menú** para acceder a las siguientes opciones:
 - **Agregar marcador a la última página vista:** agrega el URL de la última página visualizada a la lista de marcadores.
 - **Vista de lista/Vista en miniatura** permite ver los marcadores en formato de lista o de miniaturas de las páginas.
- 4. En la ficha **Más visitados**, use esta opciones:**
- Toque una página para volver a cargarla.
 - Toque la estrella junto a una página para marcarla como favorita.
 - Toque sin soltar una página para ver estas opciones:
 - **Abrir:** abre la página web.
 - **Abrir en una ventana nueva:** abre la página web en una nueva ventana.
- **Agregar marcador/Eliminar de marcadores:** marca la página o elimina el marcador de esta página.
 - **Compartir vínculo:** permite enviar el enlace por Bluetooth, Facebook, Correo electrónico, Gmail, Mensajería o Twitter.
 - **Copiar URL de vínculo:** copia el URL de la página en el portapapeles para pegarlo en otro lugar.
 - **Suprimir del historial:** elimina el registro de esta página.
 - **Definir como página principal:** establece esta página como la primera página predeterminada al abrir el navegador.
- 5. En la ficha **Historial**, use esta opciones:**
- Toque una página para cargarla.
 - Toque la estrella junto a una página para marcarla como favorita.
 - Para borrar el historial, presione  **Menú** → **Borrar historial**.
 - Toque sin soltar una página para ver estas opciones:
 - **Abrir:** abre la página web.
 - **Abrir en una ventana nueva:** abre la página web en una nueva ventana.
 - **Agregar marcador/Eliminar de marcadores:** marca la página o elimina el marcador de esta página.
 - **Compartir vínculo:** permite enviar el enlace por Bluetooth, Facebook, Correo electrónico, Gmail, Mensajería o Twitter.
 - **Copiar URL de vínculo:** copia el URL de la página en el portapapeles para pegarlo en otro lugar.
 - **Suprimir del historial:** elimina el registro de esta página.
 - **Definir como página principal:** establece esta página como la primera página predeterminada al abrir el navegador.



Cómo copiar campos o texto

Copie información de una página al portapapeles para pegarlo.

Para copiar texto


1. Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.
2. Navegue al sitio web que contiene el texto que desea copiar.
3. Presione  **Menú** y después toque **Seleccionar texto**.
4. Toque la pantalla y arrastre para resaltar el texto que desea copiar.
5. Toque el marcador delantero de resalte de texto. El texto resaltado se guardará en el portapapeles.
6. Para pegar el texto copiado, navegue al campo en el cual desea colocarlo (o a otra aplicación), toque sin soltar un campo de texto y después toque **Pegar**.


Para copiar un hiperenlace o URL

1. Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.
2. Navegue al sitio web que contiene el enlace que desea copiar.
3. Toque sin soltar un hiperenlace o URL y después presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Enlace del marcador:** crea un marcador para la página (sin cargarla).
 - **Guardar enlace:** guarda la página enlazada en el historial de descargas.
 - **Compartir vínculo:** permite enviar el URL de la página por Bluetooth, Correo electrónico, Facebook, Gmail, Mensajería o Twitter.

- **Copiar URL de vínculo:** guarda el URL del enlace en el portapapeles.



Menú del navegador

Mientras ve una página web, presione  **Menú** para ver estas opciones:

- **Ventana nueva:** abre una nueva ventana del navegador. Las ventanas de navegador visitadas antes permanecen abiertas en el fondo (use la opción de Ventanas para cambiar entre ventanas).
- **Marcadores:** cree un marcador de la página actual o vea sus marcadores actuales.
- **Ventanas:** permite cambiar de una ventana a otra o abrir una ventana nueva.
- **Actualizar:** actualiza la página actual con el contenido del servidor.
- **Siguiente:** avanza a una página vista anteriormente.
- **Más:**
 - **Agregar marcador:** crea un favorito en la página de inicio.
 - **Buscar en la página:** permite buscar contenido en la página actual.
 - **Seleccionar texto:** permite seleccionar texto para copiarlo al portapapeles.
 - **Información de la página:** muestra información acerca de la página actual, incluyendo el URL.
 - **Compartir página:** permite enviar el URL de la página actual por Bluetooth, Correo electrónico, Facebook, Gmail, Mensajería o Twitter.
 - **Descargas:** presenta una lista de descargas. Mientras mira la lista de descargas, presione  **Menú** para seleccionar **Ordenar por tamaño** o **Ordenar por hora**.

- **Configuración:** permite personalizar el navegador (vea Configuración del navegador, a continuación).

Configuración de navegador

1. Desde cualquier pantalla de inicio, toque  **Navegador**.
2. Presione  **Menú** → **Más** → **Configuración:**
 - **Configuración del contenido de la página**
 - **Tamaño del texto:** elija un tamaño para el texto en pantalla.
 - **Zoom predeterminado:** elija un nivel de acercar/alejar predefinido para las páginas web.
 - **Abrir las páginas en descripción general:** cuando está activada esta opción, se muestra una vista general de las últimas páginas abiertas.
 - **Codificación de texto:** elija un juego predefinido de caracteres para las páginas web.
 - **Bloquear ventanas emergentes:** cuando está activada esta opción, se bloquean las ventanas emergentes.
 - **Cargar imágenes:** cuando está activada esta opción, las imágenes se cargan automáticamente cuando visita una página. Cuando está desactivada, las imágenes se indican con un enlace que se puede tocar para descargarlas.
 - **Ajuste automático de página:** cuando está activado, el navegador ajusta automáticamente el tamaño de páginas para adaptarlas a la pantalla del teléfono.
 - **Visualización horizontal:** cuando está activada esta opción, el navegador muestra todas las páginas en la orientación horizontal más amplia (gire el teléfono hacia la izquierda para ver páginas en el modo horizontal).

- **Habilitar JavaScript:** cuando está activado, el navegador abre JavaScript automáticamente en las páginas que visita.
 - **Activar complementos:** cuando está activado, el navegador carga automáticamente y ejecuta programas adicionales en las páginas que visita.
 - **Abrir en modo subordinado:** cuando está activada esta opción, se abren nuevas ventanas detrás de la ventana actual.
 - **Definir página de inicio:** permite ver y configurar la primera página predeterminada que aparecerá cuando abra el navegador.
- **Configuración de privacidad**
 - **Borrar memoria caché:** elimina contenido y bases de datos almacenados en el teléfono.
 - **Borrar historial:** elimina la lista de páginas visitadas anteriormente.
 - **Aceptar cookies:** cuando está activada esta opción, permite al navegador guardar y leer la información de cookies usada en las páginas web.
 - **Borrar datos de cookies:** elimina la información de las cookies guardadas en el teléfono.
 - **Recordar datos del formulario:** cuando está activada esta opción, se guarda la información introducida en los formularios para que resulte más fácil rellenarlos en el futuro.
 - **Borrar datos de formulario:** elimina la información guardada de los formularios.
 - **Activar ubicación:** cuando está activada esta opción, los sitios que visite pueden solicitar acceso a su ubicación.
 - **Borrar acceso a la ubicación:** borra el acceso a la ubicación para todos los sitios web.

• Configuración de seguridad

- **Recordar contraseñas:** cuando está activada esta opción, se guardan los datos de nombre de usuario y contraseña para los sitios que visite para facilitar las visitas futuras.
- **Borrar contraseñas:** borra todos los nombres de usuario y contraseñas guardados.
- **Mostrar advertencias de seguridad:** cuando está activado, el navegador le avisa si hay un problema con la seguridad de un sitio.

• Configuración avanzada

- **Establecer el motor de búsqueda:** seleccione Google, Yahoo! o Bing como el motor de búsqueda para su navegador.
- **Configuración del sitio web:** permite ver y administrar la configuración de los sitios web individuales.
- **Restablecer a valores predeterminados:** borra todos los datos del navegador y restablece todos los parámetros a los valores predeterminados.

Facebook

Puede usar la aplicación Facebook para ir directamente a su cuenta de Facebook en vez de ingresar a través del navegador.

1. Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** → **Facebook** .
2. La primera vez que use la aplicación, lea el Acuerdo de licencia del usuario final y pulse en **Acepto** para continuar.
3. Si ya tiene una cuenta de Facebook, pulse en los campos de **Dirección de correo electrónico** y **Contraseña** e introduzca su información usando el teclado en pantalla, después pulse en **Entrar**.

– o bien –

Si no tiene una cuenta de Facebook, pulse en **Registrarse** y siga las instrucciones en pantalla.

Twitter

Puede usar la aplicación Twitter para ir directamente a su cuenta de Twitter, en vez de ingresar a través del navegador.

1. Navegue a un panel de pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Twitter**.
2. Toque **Iniciar sesión** para acceder a su cuenta de Twitter.

– o bien –

Toque **Regístrate** para configurar una cuenta de Twitter.

3. Siga las instrucciones en pantalla.

Mapas

Use Google Maps para encontrar su ubicación actual y obtener instrucciones de manejo y otra información basada en la ubicación.

Nota: Debe habilitar los servicios de ubicación para usar Maps y algunas funciones requieren servicios autónomos de ubicación de Google. (Para obtener más información, consulte *“Ubicación y seguridad”* en la página 88.)

- Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Maps**.

Navegación del mapa

Acercar y alejar

- Pulse dos veces en la pantalla para acercar.
- Toque las lupas para acercar o alejar.

Desplazar o recorrer


- Toque y arrastre en la pantalla para reposicionar el mapa en la pantalla.

Tocar y tocar sin soltar

- **Toque sin soltar** un área del mapa para ver información emergente sobre la ubicación.
- **Toque** uno de los globos emergentes para tener acceso a estas opciones:
 - **Mapa:** pasa el enfoque del mapa a esta ubicación.
 - **Indicaciones:** permite obtener instrucciones de manejo, para el transporte público o para caminar.
 - **Llamar:** Llama al número que aparece en la información de ubicación.
 - **Street view (Vista de calle):** brinda una vista a nivel de la calle de esta ubicación (si está disponible).
 - **¿Qué hay cerca de aquí?:** presenta puntos de interés en la zona.
 - **Buscar en los alrededores:** ingrese un criterio de búsqueda para encontrar puntos de interés en la zona.
 - **Compartir sitio:** permite enviar la información de la ubicación por Mensajería, Facebook, Twitter, Bluetooth, Correo electrónico o Gmail.
 - **Informar de una incidencia en el mapa:** permite enviar un informe de error a Google Maps.

Menú de Maps

1. Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Maps**.

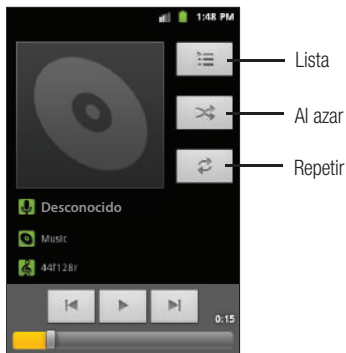
2. Mientras mira un mapa, presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Buscar:** introduzca criterios basados en texto para encontrar ubicaciones o puntos de interés.
 - **Indicaciones:** permite obtener instrucciones de manejo, para el transporte público o para caminar.
 - **Sitios destacados:** sincroniza los elementos del mapa destacados con mapas de Google.
 - **Limpiar mapa:** restaura el estado normal del mapa después de buscar o seguir instrucciones de manejo.
 - **Unirme a Latitude:** use el servicio Google Latitude para compartir ubicaciones y estado con otros usuarios de Google Latitude.
 - **Más:**
 - **Labs:** brinda acceso a funciones experimentales.
 - **Cambiar de cuenta:** le indica que seleccione otra cuenta de Gmail a la cual esté conectado con el teléfono. (solamente aparece si está conectado a más de una cuenta de Google con el teléfono.)
 - **Configuración de caché:** Recopilar en móvil y Borrar caché mosaicos en mapas.
 - **Iniciar sesión:** le indica que se conecte a su cuenta de Google. (Sólo aparece si no está conectado a su cuenta de Google con este teléfono.)
 - **Ayuda:** presenta una pantalla de Ayuda de Google para móviles donde puede realizar búsquedas.
 - **Términos y privacidad:** muestra información legal.
 - **Acerca de:** muestra información sobre Google Maps.

Sección 8: Música



Reproductor de música

El reproductor de música reproduce archivos de música guardados en una tarjeta microSD o MicroSDHC. (Para obtener información sobre la instalación de una tarjeta de memoria, consulte *“Instalación de una tarjeta de memoria”* en la página 11.



¡Importante! Para obtener información sobre cómo transferir archivos multimedia a una tarjeta de memoria, consulte *“Transferencia de archivos a una tarjeta de memoria”* en la página 67.



Reproducción de música



- Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Música**.
- Seleccione una ficha para ver sus archivos de música, entre **Artistas**, **Álbumes**, **Canciones** o **Listas de reproducción**.
- Explore la música que tiene a su disposición para encontrar canciones.
- Toque una canción o lista de reproducción para empezar la reproducción.
- Durante la reproducción, use los controles de sonido y de lista de reproducción:
 - **Volumen**: presione la tecla de volumen para ajustar el volumen.
 - **Lista**: muestra la lista de canciones por artista.
 - **Al azar**: toque para activar o desactivar el modo aleatorio. Cuando está activado, las canciones se reproducen al azar. Cuando está desactivado, las canciones se reproducen en el orden que aparecen.
 - **Repetir**: toque esta opción para repetir la canción actual, repetir todas las canciones o desactivar el modo de repetición.

Creación de una lista de canciones



- Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Música**.
- Presione sin soltar una canción para añadirla a una lista de reproducción.

3. Toque **Agregar a lista de reproducción**.
4. Toque **Nuevos**.
5. Toque el campo Nombre de la lista de reproducción y use el teclado en pantalla para introducir un nombre.
6. Toque **Guardar**.

Adición de música a una lista de reproducción



1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Música**.
2. Presione sin soltar una canción para añadirla a una lista de reproducción.
3. Toque **Agregar a lista de reproducción**.
4. Toque la lista de reproducción a la que desea añadir la canción.

Eliminación de música de una lista de reproducción

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Música**.
2. Toque la ficha **Listas de reproducción**.
3. Presione sin soltar la canción que desee eliminar de una lista de reproducción.
4. Toque **Suprimir de la lista de reproducción**.

Asignación de una canción como un tono de timbre



Puede programar una canción como un timbre para todas las llamadas de voz, para las llamadas de un contacto en particular o como un tono de alarma.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Música**.
2. Toque sin soltar un archivo de música, después toque **Usar como tono de timbre del teléfono**.

Sección 9: Fotos y video

Cámara






Use la cámara integrada del teléfono para tomar fotos y grabar video.

- Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Cámara**.



¡Importante! No tome fotos de personas sin su permiso.
No tome fotos en lugares donde las cámaras no estén permitidas.
No tome fotos en lugares donde pudiera interferir con la privacidad de otra persona.

Cómo tomar fotos

- Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Cámara**.
- Usando la pantalla como un visor, apunte el lente hacia el sujeto para componer la foto.
 - Toque la pantalla para enfocar el área que tocó.
 - Para configurar la cámara, consulte “*Opciones de la cámara*” en la página 60.
- Para tomar la foto, toque .
- Después de tomar una foto, toque el **visor de imágenes** para ver la foto.
- Toque las lupas para acercar o alejar en incrementos, o pulse dos veces en la foto para acercar/alejar la imagen al máximo.
- Presione  **Menú** para tener acceso a las siguientes opciones:
 - Toque **Compartir** para enviar la foto mediante **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Facebook**, **Gmail**, **Mensajería**, **Picasa** o **Twitter**.
 - Toque **Eliminar** para borrar la foto.
 - Toque **Más** para ver estas opciones adicionales: **Detalles**, **Definir como**, **Recortar**, **Girar a la izquierda** y **Girar a la derecha**.
- Presione  **Atrás** para regresar a la cámara y tomar más fotos.




Opciones de la cámara

Configure la cámara.

- ▶ En el modo de cámara, toque cada **opción** para configurarla:
 - **Configuración**
 - **Modo de enfoque:** puede mantener enfocado el centro del sujeto (Automáticamente), la imagen completa (Infinito) o un objeto muy de cerca (Macro).
 - **Modo de preselección de escenas:** elija el modo adecuado para las condiciones (Ninguno, Retrato, Paisaje, Playa/nieve, Puesta de sol, Noche o Fuegos artificiales).
 - **Medición:** seleccione un método de medir la iluminación (Matriz, Centro o Punto).
 - **Tamaño de imagen:** fije el tamaño de la imagen (3M píxeles, 2M píxeles, 1M píxeles o Los píxeles VGA).
 - **Calidad de la imagen:** elija un ajuste de calidad para las fotos (Súper fino, Fino o Normal).
 - **Efecto de color:** permite aplicar efectos cromáticos especiales a sus fotos o videos (Ninguno, Mono, Sepia, Negativo, Aguamarina o Dibujo).
 - **Configuración de cámara:** Restaurar valores predeterminados.
 - **Almacenar ubicación:** guarda las coordenadas de la ubicación donde se toman las fotos. Permite mostrar en Maps dónde tomó una foto en particular.
 - **Balance de blancos:** seleccione cómo la cámara responderá a la iluminación disponible (Automático, Incandescente, Luz del día, Fluorescente o Nublado).
 - **Ampliar:** permite acercar una imagen (1x a 4x).

Videocámara




Use la videocámara integrada del teléfono para grabar video.

- ▶ Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Cámara** → y use el deslizador para seleccionar  **Videocámara**.



¡Importante! No grabe videos de personas sin su permiso.
No grabe videos en lugares donde las cámaras no estén permitidas.
No grabe videos en lugares donde pudiera interferir con la privacidad de otra persona.

Captura de video

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Cámara** → y use el deslizador para seleccionar  **Videocámara**.
2. Usando la pantalla como un visor, tome el video apuntando el lente al sujeto.

Nota: Para configurar la videocámara, consulte “*Opciones de la videocámara*” en la página 61.

3. Para iniciar la grabación, toque .
4. Para detener la grabación, toque .
5. Después de la grabación, toque el **visor de imágenes** para ver el video. Mientras mira el video, puede usar estas opciones:
 - Pulse dos veces en el video para acercar o alejar la imagen al máximo.
 - Toque **Reproducir** para revisar el video.
 - Presione  **Atrás** para regresar a la cámara y tomar más fotos.
 - Presione  **Menú** para tener acceso a las siguientes opciones:
 - Toque **Compartir** para enviar el video mediante **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Gmail**, **Mensajería** o **YouTube**.
 - Toque **Eliminar** para borrar el video.
 - Toque **Más** para ver esta opción adicional: **Detalles**.

Opciones de la videocámara



Configure la videocámara.

- ▶ En el modo de videocámara, toque una **opción** para configurarla:
 - **Configuración**
 - **Efecto de color:** permite aplicar efectos cromáticos especiales a sus fotos o videos (Ninguno, Mono, Sepia, Negativo, Aguamarina o Dibujo).
 - **Configuración de cámara:** restaurar valores predeterminados.
 - **Balance de blancos:** seleccione cómo la cámara responderá a la iluminación disponible (Automático, Incandescente, Luz del día, Fluorescente o Nublado).
 - **Calidad de video:** controle la claridad y duración del video [Alta (30 min.), Baja (30 min.), MMS (Baja, 20 seg.) o YouTube (Alta, 10 min.)].


Galería

Use Galería para ver, capturar y administrar fotos y videos.

Nota: Para tomar fotos o grabar video, debe instalar una tarjeta de memoria opcional en el teléfono. (Para obtener más información, consulte “*Tarjeta de memoria*” en la página 11.)

- ▶ Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Galería**.

Visualización de videos

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Galería**.
2. Toque una categoría, después toque un video para reproducirlo.
3. Mientras explora videos, presione sin soltar el archivo del video o presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Compartir:** comparta el video seleccionado por **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Gmail**, **Mensajería** o **YouTube**.
 - **Eliminar:** borra el video seleccionado de la galería.
 - **Más:**
 - **Detalles:** muestra información acerca del video.



Visualización de imágenes

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Galería**.
2. Toque una categoría y después toque una foto para verla.
3. Al visualizar una foto, pulse en la pantalla y toque **Menú** o presione  **Menú** para tener acceso a estas opciones:
 - **Compartir:** comparta la imagen seleccionada por **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Facebook**, **Gmail**, **Mensajería**, **Picasa** o **Twitter**.
 - **Borrar:** borra la foto.
 - **Más:**
 - **Detalles:** muestra información acerca de la foto.

- **Definir como:** permite asignar la foto como un **Fondo de contacto** o un **Ícono de contacto**.
- **Recortar:** Arrastre los bordes de la herramienta de recorte para seleccionar un área de la foto y después toque **Guardar** para guardar sólo el área seleccionada, eliminando el resto de la foto.
- **Girar a la izquierda:** cambia la orientación de la foto.
- **Girar a la derecha:** cambia la orientación de la foto.

Cómo compartir fotos y videos




Comparta fotos y videos por Correo electrónico, AllShare, Bluetooth, Mensajería, Picasa o Gmail.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Galería**.
2. Toque una categoría y después toque sin soltar una foto o un video para seleccionarlo.




Consejo: Para seleccionar varias fotos o videos, presione  **Menú**, toque las miniaturas para marcarlas y después toque **Compartir**.

3. Presione  **Menú** → **Compartir**.
 - **Compartir:** comparta la imagen seleccionada por **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Facebook**, **Gmail**, **Mensajería**, **Picasa** o **Twitter**.
 - **Compartir:** comparta el video seleccionado por **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Gmail**, **Mensajería** o **YouTube**.

Cómo definir una foto como fondo de pantalla

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Galería**.
2. Toque una categoría, después toque una foto para seleccionarla.
3. Presione  **Menú** → **Más** → **Definir como** → **Fondo de pantalla**.
4. Use la herramienta de recorte para editar la imagen, después toque **Guardar** para fijar la foto editada como el fondo en la pantalla de inicio.

Cómo definir una foto como un icono de contacto

1. Desde la pantalla de inicio, toque  **Aplicaciones** →  **Galería**.
2. Toque una categoría, después toque una foto para seleccionarla.
3. Presione  **Menú** → **Más** → **Definir como** → **Ícono de contacto**.
4. Seleccione un contacto o cree un nuevo contacto, con la foto seleccionada como el icono de contacto.

Sección 10: Conexiones

El teléfono incluye funciones para conectarse a internet y a otros dispositivos mediante Wi-Fi, Bluetooth y conexión de redes virtuales privadas (VPN, por sus siglas en inglés).

Wi-Fi

Wi-Fi es una tecnología de conectividad inalámbrica que brinda acceso a redes del área local. Use la función Wi-Fi del teléfono para:

- ingresar y navegar por internet, o para enviar y recibir correo electrónico.
- acceder a su red corporativa.
- usar puntos de conexión proporcionados por hoteles o aeropuertos mientras viaja.

Las comunicaciones Wi-Fi requieren acceso a un punto de acceso inalámbrico (WAP) existente. Los WAP pueden ser Abiertos (sin seguridad, como con la mayoría de los puntos de acceso) o Seguros (requieren que se proporcionen credenciales de conexión). Su teléfono apoya el protocolo Wi-Fi 802.11 b/g.



Configuración de los ajustes de Wi-Fi

Configure los ajustes Wi-Fi del teléfono. (Para obtener más información, consulte *“Configuración Wi-Fi”* en la página 79.)

Activación o desactivación de Wi-Fi

Active o desactive el servicio Wi-Fi del teléfono. Cuando active el servicio Wi-Fi, el teléfono buscará automáticamente los puntos de acceso inalámbrico o WAP disponibles dentro del alcance del teléfono.

Activación o desactivación de Wi-Fi

1. Desde la pantalla de inicio presione  →  **Menú** y después toque **Configuración** → **Conexiones inalámbricas**.
2. Toque **Wi-Fi** para activar o desactivar Wi-Fi. Cuando esté activado, aparecerá una marca de verificación en la casilla.

Búsqueda y conexión a una red Wi-Fi

Cuando active Wi-Fi, el teléfono buscará las conexiones Wi-Fi disponibles y después las mostrará en la pantalla.

1. Active Wi-Fi. Para obtener más información, consulte *“Activación o desactivación de Wi-Fi”* en la página 64.
2. Toque **Configuración Wi-Fi**.
3. Cuando el teléfono complete un escaneo, toque una red Wi-Fi para conectarse.
 - Si la red Wi-Fi es abierta, se conectará automáticamente.
 - Si la red Wi-Fi es segura, introduzca la contraseña cuando se le solicite para conectarse.

Adición manual de una red Wi-Fi

1. Active Wi-Fi. Para obtener más información, consulte *“Activación o desactivación de Wi-Fi”* en la página 64.
2. Toque **Configuración Wi-Fi**.
3. Toque **Agregar red Wi-Fi** y después introduzca información en estos campos:
 - **SSID de red:** introduzca el nombre del punto de acceso de la red Wi-Fi.
 - **Seguridad:** seleccione el tipo de seguridad utilizado para el WAP.
 - **Contraseña o Clave:** si el WAP es seguro, introduzca la contraseña o clave hexadecimal.

Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de telecomunicación inalámbrica de corto alcance que permite intercambiar información a una distancia de alrededor de 10 metros.


Con Bluetooth no es necesario alinear los dispositivos para enviar información. Si los dispositivos están dentro de una distancia de alcance, es posible intercambiar información entre ellos, aún si se encuentran en habitaciones diferentes.

Configuración de Bluetooth


Configure los ajustes Bluetooth del teléfono. (Para obtener más información, consulte *“Configuración de Bluetooth”* en la página 80.)

Activación o desactivación de Bluetooth

Activación de Bluetooth


1. Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú** y después toque **Configuración** → **Conexiones inalámbricas**.
2. Toque **Bluetooth** para activar Bluetooth.

Desactivación de Bluetooth

1. Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú** y después toque **Configuración** → **Conexiones inalámbricas**.
2. Toque **Bluetooth** para desactivar Bluetooth.

Vinculación con un dispositivo Bluetooth

Busque y vincule el teléfono a un dispositivo Bluetooth para intercambiar información entre el teléfono y el dispositivo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú** y después toque **Configuración** → **Conexiones inalámbricas** → **Configuración de Bluetooth**.
2. Toque **Bluetooth** para activar Bluetooth.
3. Active el modo de detección del dispositivo al que desea conectarse.
4. Toque **Buscar dispositivos**.
5. En la lista de dispositivos detectados, toque el dispositivo al cual desea conectarse.

6. Cuando se le solicite, introduzca la clave de acceso para el dispositivo al cual desea conectarse y toque **Aceptar**. El teléfono se vinculará al dispositivo y estará listo para transferir información por Bluetooth.

VPN

Puede conectar el SCH-R720 a una red privada virtual empresarial VPN (Virtual Private Network), como el de su empleador, para acceder a su correo electrónico.

Agregar una conexión VPN

1. Desde la pantalla de inicio, presione **Menú → Configuración → Conexiones inalámbricas → Configuración de VPN → Agregar VPN**. Aparecerá la pantalla con los siguientes tipos de VPN:
 - **Agregar PPTP VPN:** protocolo de túnel punto a punto
 - **Agregar L2TP VPN:** protocolo de túnel de nivel 2
 - **Agregar L2TP/IPSec PSK VPN:** protocolo de túnel de nivel 2 / Clave precompartida para la seguridad del protocolo de Internet
 - **Agregar L2TP/IPSec CRT VPN:** protocolo de túnel de nivel 2 / según certificado para la Seguridad del protocolo de Internet
2. Toque el tipo de VPN que desee. Los siguientes ajustes están disponibles, dependiendo del tipo de VPN:

- **Nombre de VPN**
- **Establecer servido de VPN (redes L2TP/IPSec PSK y L2TP/IPSec CRT)**
- **Establecer clave precompartida de IPSec (sólo en redes L2TP/IPSec PSK)**
- **Activar secreto de L2TP (redes L2TP y L2TP/IPSec PSK)**
- **Establecer secreto de L2TP (redes L2TP y L2TP/IPSec PSK)**
- **Establecer certificado de usuario (sólo en redes L2TP/IPSec CRT)**
- **Establecer certificado de CA (autoridad de certificado) (sólo en redes L2TP/IPSec CRT)**
- **Activar encriptación**
- **Dominios de búsqueda de DNS**

Acceso una conexión VPN

1. Desde la pantalla de inicio, presione **Menú → Configuración → Conexiones inalámbricas**, toque **Configuración de VPN**.
2. Toque el tipo de VPN que conexión.
3. Introduzca la contraseña cuando se le indique, luego presione **OK** (Aceptar). Su teléfono completará la conexión VPN.

Tarjeta de memoria

El teléfono es compatible con tarjetas de memoria microSD™ o microSDHC™ extraíbles opcionales con una capacidad de hasta 32 GB para el almacenamiento de música, fotos, videos y otros archivos.

Nota: Comuníquese con el personal de asistencia para seguridad en tecnología de la información, para obtener los valores correctos para estos ajustes.

Instalación y extracción de una tarjeta de memoria


Para obtener información sobre la instalación y extracción de una tarjeta de memoria, consulte “Tarjeta de memoria” en la página 11.

¡Importante! Para no dañar la información almacenada en la tarjeta de memoria, desmonte la tarjeta antes de extraerla del teléfono.

Borrado de la tarjeta de memoria

Borrar la tarjeta de memoria prepara la tarjeta para el uso con el teléfono eliminando todo el contenido y añadiendo las carpetas necesarias.

¡Precaución! No borre las tarjetas de memoria cuando simplemente desea eliminar algunos archivos. El borrado repetido de una tarjeta de memoria puede acortar su vida útil.

1. Desde la pantalla de inicio, presione  **Menú** y después toque **Configuración** → **Espacio de almacenamiento**.
2. Toque **Desmontar la tarjeta SD**.
3. Después de desmontar la tarjeta SD, toque **Borrar la tarjeta SD**.
4. Siga las indicaciones para confirmar que desea borrar la tarjeta.


Transferencia de archivos a una tarjeta de memoria

1. Conecte el teléfono a la computadora con un cable de datos USB. El teléfono reconocerá la conexión y mostrará **USB connected** (USB conectado) en la línea anunciadora.
2. Vea el **panel de notificaciones**, después toque **USB connected** (USB conectado). Cuando se le solicite, toque **Turn on USB storage** (Activar almacenamiento USB) para activar la función de copia de archivos entre la computadora y la tarjeta de memoria.
3. Toque **Aceptar**.
4. En su computadora, inicie Windows Explorer. Su teléfono aparecerá como un Disco removible (Removable Disk).
5. Dentro de la ventana de Windows Explorer, arrastre y suelte los archivos de la computadora en la tarjeta de memoria instalada en el teléfono.
6. Cuando termine, abra el **panel de notificaciones** y después toque **Turn off USB storage** (Apagar almacenamiento USB). Ahora puede desconectar el cable de datos USB.

Sección 11: Aplicaciones


El menú Aplicaciones brinda acceso a las aplicaciones del teléfono. También puede colocar accesos directos a distintas aplicaciones en la pantalla de inicio para ingresar rápidamente a ellas. (Para obtener más información, consulte *“Adición de aplicaciones al panel de la pantalla de inicio”* en la página 25.)

Acceso a aplicaciones

1. Navegue a un panel de pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones**.
2. Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para recorrer las pantallas de aplicaciones.
3. Toque el icono de una aplicación para iniciarla.

Administrar la pantalla de aplicaciones

Puede revisar la cantidad de espacio de almacenamiento que utiliza cada aplicación individual y los permisos de acceso al sistema asignados. También puede forzar la detención de una aplicación, borrar los datos de una aplicación y de la memoria caché y configurar parámetros.

1. En el menú **Aplicaciones**, presione  **Menú** → **Administrar aplicaciones**.
2. Pase la lista de aplicaciones arrastrando con el dedo hacia arriba y hacia abajo.
3. Toque una aplicación para abrirla en la pantalla de administración correspondiente.

Libros

Con Google Libros puede encontrar más de 3 millones de libros electrónicos gratis y cientos de miles más en venta en la librería electrónica (eBookstore).

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Libros**.

Navegador

El teléfono incluye un navegador HTML completo que brinda acceso a Internet. Para obtener más información, consulte *“Navegador”* en la página 50.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Navegador**.

Calculadora

Use la calculadora del teléfono para realizar cálculos matemáticos.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Calculadora**.

Calendario

Anote eventos y citas para administrar su horario.

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Calendario**.
Aparecerá el calendario con la fecha en curso resaltada.
2. Presione  **Menú** para elegir una opción del calendario:
 - **Día**: vea el itinerario del día y desplácese a otros días.
 - **Semana**: vea la semana en curso y pase a otras semanas.
 - **Mes**: vea el mes en curso y desplácese a otros meses.
 - **Diario**: presenta los eventos en una lista cronológica.
 - **Hoy**: presenta los eventos de hoy.
 - **Más**: aparecerán las siguientes opciones:
 - **Nuevo evento**: permite añadir un evento al calendario.
 - **Calendarios**: muestra los calendarios disponibles para diferentes cuentas.
 - **Configuración**: permite personalizar el calendario.

Personalización del calendario

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Calendario**.
2. Presione  **Menú** y después toque **Más** → **Configuración** para configurar los siguientes ajustes:
 - **Configuración de vista de calendario**
 - **Ocultar eventos rechazados**: activa o desactiva la visualización de los eventos rechazados.
 - **Usar zona horaria local**: cuando viaje, utiliza su zona horaria local para mostrar los calendarios y las horas de los eventos.

- **Zona horaria local**: configure la zona horaria local a usar cuando active la opción Usar zona horaria local antes descrita.
- **Configuración de recordatorio**
 - **Configurar alertas y notificaciones**: permite programar alarmas para eventos que reproducirán un tono de **Alerta**, activar una **Notificación de barra de estado** o escoger **Apagado**.
 - **Seleccionar tono de llamada**: elija el tono de llamada que sonará para las alarmas con eventos.
 - **Vibrar**: configure las alarmas de eventos para que vibren **Siempre**, **Sólo cuando esté en silencio** o **Nunca**.
 - **Hora predeterminada de recordatorio**: fije la hora a la que recibirá un recordatorio antes de un evento.
- **Acerca de**
 - **Versión de compilación**: muestra la versión de compilación del calendario.

Cámara

Tome fotos y grabe video con la cámara integrada del teléfono. (Para obtener más información, consulte “Cámara” en la página 59.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Cámara**.

Reloj

La aplicación Reloj utiliza la pantalla completa para mostrar la hora, el día y la fecha, así como información meteorológica para su ubicación. El reloj también permite fijar varias alarmas que pueden sonar una vez o repetirse en días específicos.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Reloj**.

Contactos

Cree y mantenga una agenda telefónica con información de contactos. (Para obtener más información, consulte “*Contactos*” en la página 33.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Contactos**.

Cricket 411

Acceda al sitio web de información de su proveedor de servicio móvil.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Cricket 411**.

Descargas

Enumera los archivos que ha descargado en el teléfono. Puede seleccionar Descargas de internet u Otras descargas.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Descargas**.


Correo electrónico

Envíe y reciba correo electrónico usando los servicios de correo electrónico más populares. (Para obtener más información, consulte “*Correo electrónico*” en la página 47.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Correo electrónico**.

Facebook

Facebook le permite dirigirse directamente a su cuenta de Facebook sin acceder mediante el navegador. (Para obtener más información, consulte “*Facebook*” en la página 55.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Facebook**.

Galería

Use Galería para ver, capturar y administrar fotos y videos. (Para obtener más información, consulte “*Galería*” en la página 61.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Galería**.

Gmail

Envíe y reciba mensajes por Gmail, el correo electrónico basado en internet de Google. (Para obtener más información, consulte “*Gmail*” en la página 45.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Gmail**.

Buscar

Realice búsquedas en internet y en el dispositivo usando el motor de búsqueda de Google™.




Consejo: El widget de búsqueda de Google aparecerá por defecto en la pantalla de inicio. Para obtener más información sobre cómo mostrar widgets en la pantalla de inicio, consulte “*Adición de widgets al panel de la pantalla de inicio*” en la página 23.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Buscar**.

Latitudo

Google Latitudo permite ver la ubicación de todos sus amigos en un mapa o en una lista. También puede compartir u ocultar su propia ubicación.

Primero debe configurar su tablet para usar redes móviles y así ayudar a identificar su ubicación. Además, Latitudo funciona mejor cuando Wi-Fi está activado.

1. Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio, presione  y después toque **Configuración** → **Conexiones inalámbricas** → **Ajustes Wi-Fi**.
2. Toque **Wi-Fi**. Aparecerá una marca verde, indicando que la característica está activada. El teléfono empezará a buscar puntos de acceso móvil (WAP) de Wi-Fi, o “puntos calientes” y presenta una lista con los resultados bajo **Redes Wi-Fi**.
3. Toque la red Wi-Fi a la que desea conectarse.
4. Conéctese a su cuenta de Google. (Para obtener más información, consulte “Configuración de una cuenta de Gmail” en la página 45.)
5. Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Latitudo**. Aparecerá la pantalla de **Latitudo**.


Su ubicación aparecerá en la pantalla **Maps** con una exactitud de 1700 metros a la redonda.

Cómo compartir su ubicación con amigos

1. Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Latitudo**.
– o bien –

Desde la pantalla **Maps** toque .


Aparecerá la pantalla de **Latitudo** con una lista de sus amigos de Latitudo. Al principio, sólo aparecerá el nombre de usted.

2. Presione  y después toque **Añadir amigos**.
3. Toque **Seleccionar entre los contactos** o **Añadir mediante dirección de correo electrónico**.
4. Toque un contacto o introduzca una dirección de correo electrónico.
5. Cuando aparezca **Enviar solicitudes** toque **Sí**.

Su amigo recibirá un correo electrónico o mensaje de texto con la ubicación de usted marcada en el mapa. También recibirá instrucciones sobre cómo ver su ubicación desde internet o mediante Latitudo en su teléfono o tablet, siempre y cuando esté disponible. Una vez que acepten su solicitud, la ubicación de ellos aparecerá en el teléfono. Ellos pueden compartir su ubicación desde su computadora, su teléfono o su tablet.

Para obtener más información, visite <http://www.google.com/latitudo>.

Opciones de Latitudo

1. En la pantalla de **Latitudo** presione  para ver las siguientes opciones:
 - **Actualizar amigos:** permite obtener la ubicación y el estado más reciente para sus amigos.
 - **Visita:** permite seleccionar un lugar particular o su ubicación actual para reportarse en Latitudo.
 - **Ver mapa:** permite visualizar su ubicación y la de sus amigos en el mapa.
 - **Añadir amigos:** permite añadir contactos, direcciones de correo electrónico o sugerencias de amigos a la lista de amigos.
 - **Configuración:**
 - **Informe de ubicación:** se puede configurar para Detectar tu ubicación, Establecer ubicación y No actualizar tu ubicación.
 - **Configuración del historial de ubicación:** seleccione las opciones de Habilitar el historial de ubicaciones,
 - **Ajuste del registro de visitas:** permite configurar Habilitar registro automático de visitas, Habilitar notificaciones de registro de visitas, Administrar tus sitios.
 - **Ajustes de cuenta:** Salir de Latitudo.

Mapas

Use Google Maps para encontrar su ubicación actual y obtener instrucciones de manejo y otra información basada en la ubicación.

Nota: Debe habilitar los servicios de ubicación para usar Maps y algunas funciones requieren servicios autónomos de ubicación de Google. (Para obtener más información, consulte “Ubicación y seguridad” en la página 88.)

- En el menú **Aplicaciones** toque  **Mapas**.

Navegación del mapa

Acercar y alejar

- Pulse dos veces en la pantalla para acercar.
- Toque las lupas para acercar o alejar.



Desplazar o recorrer

- Toque y arrastre en la pantalla para reposicionar el mapa en la pantalla.

Tocar y tocar sin soltar

- **Toque sin soltar** en un área del mapa para ver información emergente sobre la ubicación.
- **Toque** un mensaje emergente para ver estas opciones:
 - **Mostrar en el mapa:** pasa el enfoque del mapa a esta ubicación.
 - **Obtener instrucciones de manejo:** permite obtener instrucciones de manejo, para el transporte público o para caminar.
 - **Llamar:** llama al número que aparece en la información de ubicación.
 - **Street view (Vista de calle):** brinda una vista a nivel de la calle de esta ubicación (si está disponible).
 - **¿Qué hay cerca de aquí?:** presenta puntos de interés en la zona.
 - **Buscar en los alrededores:** ingrese un criterio de búsqueda para encontrar puntos de interés en la zona.
 - **Report a problem (Informar sobre una incidencia):** permite enviar un informe de error a Google Maps.

Menú de Maps

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Maps**.
2. Mientras mira un mapa, presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Buscar**: permite buscar un lugar de interés.
 - **Indicaciones**: muestra indicaciones de navegación hasta un lugar, desde un punto de partida.
 - **Sitios destacados**: muestra las ubicaciones que haya marcado como favoritas, tales como restaurantes, museos, parques, etc.
 - **Limpiar mapa**: después de ver o seguir indicaciones, esta opción restablece el mapa.
 - **Latitude**: permite que usted y sus amigos compartan ubicaciones y mensajes de estado. También permite enviar mensajes instantáneos y por correo electrónico y obtener indicaciones para llegar a la ubicación de sus amigos.
 - **Más**: permite seleccionar las siguientes opciones adicionales:
 - **Labs**: se trata de un campo de pruebas para funciones experimentales que todavía no están listas para su publicación. Pueden cambiar, producir errores o desaparecer en cualquier momento. Haga clic en una función experimental para habilitarla o inhabilitarla.
 - **Configuración de caché**: Recopilar en móvil y Borrar caché mosaicos en mapas.
 - **Ayuda**: abre la página web Ayuda de Google para móviles, donde puede recibir ayuda sobre Google Maps.
 - **Términos y privacidad**: muestra la información de Términos y condiciones, de Política de privacidad o de Avisos legales. Seleccione la información deseada en el menú emergente.

– **Acerca de**: muestra información general acerca de Google Maps, como Versión, Plataforma, Configuración local, Cantidad total de datos enviados, Cantidad total de datos recibidos, Memoria disponible, etc.

3. Pulse los siguientes iconos para ver las siguientes opciones adicionales:



Sitios: usa Google Maps y su ubicación para ayudarle a encontrar Restaurantes, Cafeterías, Bares, Atracciones, Cajeros automáticos y Gasolineras. También puede añadir sus propias ubicaciones.

Capas: son elementos adicionales que puede seleccionar para que se muestren en el mapa. Estos elementos incluyen:

- **Tráfico**: muestra las condiciones de tráfico en tiempo real para que pueda planear la ruta más rápida.
- **Satélite**: permite ver el mapa como una imagen de satélite.
- **Relieve**: permite ver características del terreno, como colinas y montañas.
- **Líneas de transporte público**: permite ver las líneas de transporte público
- **Latitude**: permite ver las ubicaciones de sus amigos y compartir la suya con ellos.
- **Más mapas**: permite ver cualquier mapa que haya guardado.



- **En bicicleta:** permite ver caminos para bicicletas.
- **Wikipedia:** permite ver puntos en el mapa asociados con artículos de Wikipedia.
- **Buzz:** permite publicar mensajes públicos y fotos en un lugar para que todos los vean.
- *****: permite añadir ubicaciones clasificadas.
- **Limpiar mapa:** permite borrar todas las capas del mapa.



Mi ubicación: cuando se selecciona esta opción, la ubicación se muestra en el mapa con una flecha azul parpadeante.

Market

Busque aplicaciones, juegos y descargas de Android para el teléfono.

Necesitará tener una cuenta de Google configurada en el teléfono para descargar una nueva aplicación.

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Market**.
2. La primera vez que abra Market, lea los Términos de servicio y después toque **Aceptar** para continuar.
3. Busque elementos para instalar o actualice los que ya ha descargado:
 - **Apps:** nuevas aplicaciones.
 - **Juegos:** nuevos juegos.

- **Mis aplicaciones:** vea las descargas solicitadas y las actualizaciones disponibles para las aplicaciones instaladas en el teléfono.


Mensajería

Intercambie mensajes de texto y multimedia con otros dispositivos. (Para obtener más información, consulte “*Mensajes*” en la página 43.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Mensajería**.

Midnight Pool 2

Descargue y juegue con Midnight Pool 2.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Midnight Pool 2**.

Mobile Web

Navegador que brinda acceso al portal de su proveedor de servicio móvil y a otros sitios web.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Mobile Web**.

Música

Reproduzca archivos de música desde una tarjeta de memoria instalada opcional. (Para obtener más información, consulte “*Reproductor de música*” en la página 57 y “*Tarjeta de memoria*” en la página 11.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Música**.



MuveMusic

Busque, compre y descargue archivos de música.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **MujeMusic**.

Mis archivos

Busque, vea y administre los archivos guardados en una tarjeta de memoria instalada opcional. Si el archivo está asociado con una aplicación en el teléfono, puede iniciar el archivo en la aplicación.

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Mis archivos**.
2. Pulse en una carpeta y desplácese hacia abajo o hacia arriba hasta localizar un archivo.
3. Toque un archivo para iniciarlo en la aplicación asociada (si el archivo está asociado a una aplicación).
4. Mientras explora archivos, use estos controles:
 - Toque **Arriba** para subir un directorio.
 - Toque **Inicio** para regresar al directorio principal.
 - Presione  **Menú** para ver estas opciones:
 - **Compartir:** cargue el archivo por Bluetooth, Facebook, Gmail, Mensajería, Picasa, Twitter o YouTube.
 - **Crear carpeta:** crea una nueva carpeta para guardar archivos.
 - **Eliminar:** borra los archivos seleccionados.
 - **Ver por:** permite visualizar los archivos en una lista, en una lista con detalles o como miniaturas.
 - **Ordenar por:** ordena los archivos por Hora, Tipo, Nombre o Tamaño.
 - **Más:** permite mover, copiar o cambiar el nombre de archivos, establecer la visibilidad de Bluetooth para archivos o cambiar la configuración de Mis archivos.

MyAccount

Acceda a la cuenta de su servicio móvil.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **MyAccount**.

Mybackup

Guarde una copia de seguridad de la información del teléfono en el servidor de su proveedor de servicio móvil. Recupere la información del teléfono desde el servidor de su proveedor de servicio móvil.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **MyBackup**.

Navigation

Google Maps Navigation es un sistema de navegación GPS, vuelta por vuelta, conectado a Internet con indicaciones de voz.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Navigation**.

Consejo: Para recibir mejores señales de GPS, evite usar su dispositivo en las siguientes condiciones:

- en el interior de un edificio o entre edificios
 - en túneles o vías subterráneas
 - en mal tiempo
 - alrededor de líneas de alta tensión o campos electromagnéticos
 - en un vehículo con ventanas polarizadas
-

Noticias y clima

Noticias y tiempo envía múltiples canales RSS de noticias al teléfono.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Noticias y tiempo**.

Teléfono

Teléfono permite marcar números. (Para obtener más información, consulte “*Funciones de llamadas*” en la página 26.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Teléfono**.

Sitios

Sitios de Google muestra el logotipo de las empresas en una capa de Google Maps. Al ver un área puede localizar rápidamente un negocio o una persona, encontrar más información sobre el negocio, ver cupones, leer comentarios públicos y más.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Sitios**.

Poynt

Pida y reciba instrucciones para llegar a negocios y personas en la zona.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Poynt**.

Configuración

Configure el teléfono según sus preferencias. (Para obtener más información, consulte “*Configuración*” en la página 79.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Configuración**.

Storefront

Busque las aplicaciones que desea comprar de su proveedor de servicio móvil.

Nota: Para utilizar esta aplicación debe activar **Configuración** → **Aplicaciones** → **Fuentes desconocidas**.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Storefront**.

Talk

Use Google Talk para charlar con otros usuarios de Google Talk. (Para obtener más información, consulte “*Talk*” en la página 49.)

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Talk**.

ThinkFree Office

ThinkFree Office Mobile para Android™ es una suite informática compatible con Microsoft Office® que brinda un lugar central para administrar los documentos en línea y fuera de línea.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **ThinkFree Office**.

Twitter

Puede usar la aplicación Twitter para ir directamente a su cuenta de Twitter, en vez de ingresar a través del navegador. Para obtener más información, consulte “*Twitter*” en la página 55.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Twitter**.

UNO

Disfrute el juego UNO.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **UNO**.

Marcador de voz

Comandos de voz es un software de reconocimiento de voz avanzado que reconoce sus comandos hablados para marcar números telefónicos, crear mensajes y abrir funciones del teléfono, tales como Contactos, Calendario y Mi música.

Para usar los comandos de voz, hable de manera natural en el teléfono, a una distancia de 3 a 12 pulgadas. No es necesario “entrenar” el software de comandos de voz, ya que está diseñado para reconocer el habla natural.


- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Marcador de voz**.

Nota: En cada paso, Comandos de voz muestra una lista de los comandos disponibles.

Si Comandos de voz no reconoce un comando, le solicitará que lo confirme.


Llamar a <nombre>:

Haga una llamada diciendo un nombre de contacto o un número telefónico.

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Marcador de voz**. Aparecerá una lista de comandos.
2. Diga “**Llamar**”, seguido por el nombre de un contacto tal como aparece en la lista de contactos.
 - Si sólo hay un número para ese contacto, el teléfono lo marca automáticamente.
 - Si hay más de un número para ese contacto, aparecerá una lista de números. Seleccione el que quiere llamar.


Marcar <número>:

Haga una llamada diciendo el nombre de un contacto o un número telefónico.

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Marcador de voz**. Aparecerá una lista de comandos.
2. Diga “**Marcar**” seguido de un número telefónico. (El teléfono lo marcará automáticamente.)

Abrir <nombre de la aplicación>:

Abra una aplicación diciendo el nombre.

1. En el menú **Aplicaciones** toque  **Marcador de voz**.
2. En la indicación diga “Abrir”, seguido por uno de los siguientes elementos de menú:

- Libros
- Facebook
- Música
- Sitios
- Navegador
- Galería
- MuveMusic
- Poynt
- Calculadora
- Gmail
- Mis archivos
- Configuración
- Calendario
- Buscar
- MyAccount
- Storefront
- Cámara
- Latitude
- Mybackup
- Talk
- Reloj
- Maps
- Navegación
- ThinkFree Office
- Contactos
- Market
- Noticias y tiempo
- Twitter
- Cricket 411
- Mensajería
- Teléfono
- UNO
- Descargas
- Midnight Pool 2
- Estado del teléfono
- Marcador de voz
- Correo electrónico
- Mobile Web
- Búsqueda por voz
- YouTube


Búsqueda por voz

Busque en su teléfono y en Internet usando criterios pronunciados.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **Búsqueda por voz**.

YouTube

Vea y cargue videos en YouTube directamente en el teléfono. Para obtener más información, consulte “YouTube” en la página 50.

- ▶ En el menú **Aplicaciones** toque  **YouTube**.

Sección 12: Configuración

En esta sección se explican las configuraciones que se utilizan para personalizar el teléfono.

Acceso a las configuraciones

- ▶ Presione la tecla  Inicio →  Menú y después toque **Configuración**.

– o bien –

Navegue hasta un panel de la pantalla de inicio y después toque  **Aplicaciones** →  **Configuración**.

Aparecerá el menú **Configuración** en la pantalla.

Conexiones inalámbricas

Controle las conexiones inalámbricas del teléfono.

Modo de avión

Cuando el modo de avión esté activado, todas las conexiones inalámbricas del teléfono se desconectarán y usted no podrá realizar ni recibir llamadas o mensajes, ni conectarse a redes. Mientras esté en el modo de avión, puede usar otras funciones del teléfono, como reproducir música, ver videos u otras aplicaciones.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Conexiones inalámbricas**.
2. Toque **Modo de avión** para activar o desactivar este modo. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca de verificación en la casilla.

Activación o desactivación de Wi-Fi

Para obtener más información, consulte “*Activación o desactivación de Wi-Fi*” en la página 64.

Configuración Wi-Fi

Configure y administre puntos de acceso móvil. Su teléfono apoya el protocolo Wi-Fi 802.11 b/g/n.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Conexiones inalámbricas** → **Configuración Wi-Fi**.
2. Toque las siguientes opciones para configurarlas:
 - **Wi-Fi**: toque para Activar o Desactivar Wi-Fi. Cuando esté activado, aparecerá una marca de verificación en la casilla.
 - **Notificación de red**: el teléfono detecta y muestra una lista de puntos de acceso a red (NAP) cercanos.
 - **Agregar red Wi-Fi**: permite añadir manualmente una nueva conexión Wi-Fi.

Bluetooth

El teléfono apoya Bluetooth® 3.0.

Perfiles de Bluetooth

Los perfiles Bluetooth contienen las especificaciones de los servicios apoyados por cada dispositivo. Los perfiles aumentan la compatibilidad entre los distintos dispositivos. El teléfono apoya estos perfiles Bluetooth:

- **Juego de audífono y micrófono:** el perfil HSP v1.1 apoya el uso de un juego de audífono y micrófono compatible para voz mono.
- **Manos libres:** el perfil HFP v1.5 apoya los juegos de audífono y micrófono Bluetooth y también puede apoyar otros dispositivos Bluetooth compatibles instalados con capacidad de altavoz.
- **Estéreo:** los perfiles A2DP v1.0 y AVRCP v1.0 apoyan la difusión de audio estéreo a un dispositivo Bluetooth compatible.
- **Acceso a agenda (PBAP):** el perfil PBAP v1.0 permite compartir varias entradas de agenda y tarjeta de identificación con un dispositivo Bluetooth compatible.
- **Objeto Push:** el perfil OPP v1.1 permite enviar y recibir tarjetas de nombre de contactos (vCard 2.1) y eventos del calendario (vCalendar) entre dispositivos.

Nota: Este dispositivo no apoya todos los perfiles Bluetooth. Para averiguar la compatibilidad entre vehículo y accesorio, comuníquese con su proveedor de servicio móvil.

Activación o desactivación de Bluetooth

Active o desactive el servicio Bluetooth del dispositivo. Para obtener más información sobre el uso de Bluetooth para intercambiar información con otros dispositivos Bluetooth, consulte *“Bluetooth”* en la página 65.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Conexiones inalámbricas**.

2. Toque **Bluetooth** para activar o desactivar Bluetooth. Cuando esté activado, aparecerá una marca de verificación en la casilla.

Configuración de Bluetooth

Use Configuración de Bluetooth para administrar las conexiones Bluetooth, asignar un nombre al dispositivo y controlar la visibilidad de este dispositivo ante otros.

Nota: Bluetooth debe estar encendido para ingresar a algunas funciones.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Conexiones inalámbricas** → **Ajustes de Bluetooth**.
2. Toque una opción para configurar Bluetooth:
 - **Bluetooth:** toque para activar o desactivar Bluetooth. Cuando esté activado, aparecerá una marca de verificación en la casilla.
 - **Nombre del dispositivo:** el nombre predefinido del dispositivo aparecerá en la pantalla. Toque para cambiar el nombre del dispositivo. Disponible cuando Bluetooth está activado.
 - **Visible:** controla la visibilidad del teléfono ante las búsquedas de otros dispositivos Bluetooth. Toque para activar o desactivar. Disponible cuando Bluetooth está activado.
 - **Buscar dispositivos:** toque para buscar dispositivos detectables cercanos. Después de buscar, toque un dispositivo para vincularse. Para obtener más información, consulte *“Vinculación con un dispositivo Bluetooth”* en la página 65.

Configuración de VPN

El menú Configuración de VPN permite configurar y administrar redes virtuales privadas (VPN, por sus siglas en inglés).

¡Importante!: Antes de que pueda usar una red VPN, debe establecerla y configurarla.

Agregar VPN

Antes de añadir una red VPN, debe determinar el protocolo VPN que se debe usar: PPTP (protocolo de túnel punto a punto), L2TP (protocolo de túnel de nivel 2), L2TP/IPSec PSK (clave precompartida basada en L2TP/IPSec) o L2TP/IPSec CRT (certificado basado en L2TP/IPSec).

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Conexiones inalámbricas** → **Configuración de VPN**.
2. Pulse en **Agregar VPN**.

Para establecer un PPTP (protocolo de túnel punto a punto):

1. Pulse en **Agregar PPTP VPN**.
2. Pulse en **Nombre de VPN**, añada un nombre para esta conexión usando el teclado, después pulse en **Aceptar**.
3. Pulse en **Establecer servidor de VPN**, añada un nombre usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.
4. Pulse en **Activar encriptación** para colocar una marca (si lo desea).
5. Pulse en **Dominios de búsqueda de DNS**, añada un nombre para la búsqueda de DNS usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.

Para establecer un L2TP (protocolo de túnel de nivel 2):

1. Pulse en **Agregar L2TP VPN**.
2. Pulse en **Nombre de VPN**, añada un nombre para esta conexión usando el teclado, después pulse en **Aceptar**.
3. Pulse en **Establecer servidor de VPN**, añada un nombre usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.
4. Pulse en **Activar secreto de L2TP** para colocar una marca (si lo desea).
5. Pulse en **Establecer secreto de L2TP** e introduzca una contraseña (si lo desea) y después pulse en **Aceptar**.
6. Pulse en **Dominios de búsqueda de DNS**, añada un nombre para la búsqueda de DNS usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.

Para establecer un L2TP/IPSec PSK (clave precompartida basada en L2TP/IPSec):

1. Pulse en **Agregar L2TP/IPSec PSK VPN**.
2. Pulse en **Nombre de VPN**, añada un nombre para esta conexión usando el teclado, después pulse en **Aceptar**.
3. Pulse en **Establecer servidor de VPN**, añada un nombre usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.
4. Pulse en **Establecer clave precompartida de IPSec**, introduzca una clave y pulse en **Aceptar**.
5. Pulse en **Activar secreto de L2TP** para colocar una marca (si lo desea).

6. Pulse en **Establecer secreto de L2TP** e introduzca una contraseña (si lo desea) y después pulse en **Aceptar**.
7. Pulse en **Dominios de búsqueda de DNS**, añada un nombre para la búsqueda de DNS usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.

Para establecer un L2TP/IPSec CRT (certificado basado en L2TP/IPSec):

1. Pulse en **Agregar L2TP/IPSec CRT VPN**.
2. Pulse en **Nombre de VPN**, añada un nombre para esta conexión usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.
3. Pulse en **Establecer servidor de VPN**, añada un nombre usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.
4. Pulse en **Activar secreto de L2TP** para colocar una marca (si lo desea).
5. Pulse en **Establecer secreto de L2TP**, introduzca una contraseña (si lo desea) y después pulse en **Aceptar**.
6. Pulse en **Establecer certificado de usuario** y después pulse en **Aceptar**.
7. Pulse en **Establecer certificado de CA** y después pulse en **Aceptar**.
8. Pulse en **Dominios de búsqueda de DNS**, añada un nombre para la búsqueda de DNS usando el teclado y después pulse en **Aceptar**.

Redes de celulares

Fije opciones para la selección de redes y los servicios de datos durante el roaming.

¡Importante! Dependiendo de su plan de servicio, los cambios que realice a la configuración de Redes de celulares pudieran incurrir en cargos adicionales. Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para obtener más información.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Conexiones inalámbricas** → **Redes de celulares**.
2. Configure estas opciones:
 - **3G datos**: para activar la red de datos, debe seleccionarse esta opción. Está activada de forma predeterminada.
 - **Roaming de datos**: permite activar o desactivar conexiones de servicios de datos cuando el dispositivo esté en roaming en otra red. Para obtener más información sobre roaming, consulte *“Roaming”* en la página 11.
 - **Sistema seleccionado**: cambia el modo de roaming para redes CDMA.
 - **Cricket only** (Sólo Cricket): restringe el teléfono al área de cobertura de su red base. Cuando esté fuera del área de cobertura, el teléfono no entrará en roaming, y las funciones de llamadas y otras funciones inalámbricas no estarán disponibles.
 - **Automático**: permite que el teléfono adquiera servicio automáticamente de acuerdo con la configuración predeterminada usando la red de su proveedor de servicio móvil y las redes asociadas para roaming.

Configuración de llamada

Para acceder al menú Configuración de llamada:

- ▶ En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada**.

Marcación en América del Norte

Cuando está activada esta opción, + substituye el código de marcación internacional, excepto +1.

1. En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada**.
2. Toque **Marcación en América del Norte** para añadir una marca y activar la función.

Marcación internacional

Esta configuración permite cambiar el prefijo de marcación internacional que se usa para marcar llamadas internacionales.

1. En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada**.
2. Toque **Marcación en América del Norte** para quitar la marca.
3. Toque **Marcación internacional**.
4. Introduzca el prefijo de marcación internacional que desea usar. El valor predeterminado es 011.
5. Toque **Aceptar**.

Reintento automático

Cuando esté activada esta opción, el teléfono volverá a marcar el número automáticamente cuando encuentre una señal de red ocupada.

1. En el menú Configuración, toque Configuración de llamada.
2. Toque **Reintento automático** para activar o desactivar el reintento de llamada automático. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

TTY

Cuando está activado el modo TTY, el teléfono puede funcionar con un dispositivo TTY enchufado en el conector para auriculares. Antes de usar el teléfono con un dispositivo TTY, será necesario que habilite el modo de TTY.

1. En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada → TTY**.
2. Cuando se le indique, toque **Sí** para continuar.
3. Toque **TTY desactivado**, **TTY HCO** (TTY + Oír), **TTY VCO** (TTY + Hablar) o **TTY completo**.


Privacidad de voz

Cuando está activada la privacidad de voz, las llamadas de voz se codifican para mayor privacidad.

1. En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada**.
2. Toque **Privacidad de voz** para activar o desactivar esa función. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Temporizador de llamadas

Vea los temporizadores de llamadas del teléfono.

1. En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada** → **Temporizador de llamadas**. Aparecerán los temporizadores de Última llamada, Llamadas salientes, Llamadas entrantes, Llamadas en roaming, Todas las llamadas, Último restablecimiento y Llamadas de toda la vida.
2. Para restablecer todos los temporizadores, excepto el de Llamadas de toda la vida, presione  **Menú** → **Restablecer todos los temporizadores**.

Restricciones de llamadas

Las restricciones de llamadas permiten limitar llamadas realizadas y recibidas en el teléfono.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada** → **Restricciones de llamadas**.
2. Toque **Entrantes** para elegir **Permitir todo** para todas las llamadas entrantes, **Permitir contactos** para llamadas sólo de contactos o **No permitir ninguno**.
3. Toque **Salientes** para elegir **Permitir todo** para todas las llamadas salientes, **Permitir contactos** para llamadas sólo a contactos o **No permitir ninguno**.

Número de emergencia

Número de emergencia permite configurar hasta 3 números a los que el teléfono podrá llamar cuando está en modo de avión o bloqueado. (Para obtener más información, consulte “*Marcación de números de emergencia*” en la página 26.)

Nota: 911 está configurado como uno de los números de emergencia.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada** → **Número de emergencia**.
2. Toque uno de los números de emergencia predeterminados para cambiarlo o introducir un nuevo valor.
3. Para guardar los cambios, toque **Guardar**.

Contestación automática

Cuando Contestar automáticamente está activado, el teléfono se puede configurar para contestar las llamadas automáticamente al recibirlas o después de unos segundos de espera.

1. En el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada**.
2. Toque **Contestar automáticamente**, después seleccione **Desactivado**, **Tras 1 segundo**, **Tras 3 segundos** o **Tras 5 segundos**.

Tonos de DTMF

Fije la duración de los tonos DTMF (frecuencia múltiple de tono dual) que el teléfono enviará. Algunos sistemas de llamada automatizados utilizan los tonos DTMF como pulsaciones de tecla.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Configuración de llamada** → **Tonos de DTMF**.
2. Toque **Normal** o **Largo**.

Configuración de sonido

Modo silencioso

Silencia temporalmente todos los sonidos del teléfono, excepto por la reproducción de medios y alarmas.

1. En el menú **Configuración**, toque **Sonido**.
2. Toque **Modo silencioso** para activar o desactivar el modo de silencio. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Vibración

Cuando está activada esta opción, el teléfono vibra para alertarle que está recibiendo llamadas, a la vez que reproduce el tono de llamada.

- ▶ Desde el menú **Configuración**, toque **Sonido** → **Vibrar** para configurar el teléfono en Siempre, Nunca, Sólo en modo silencioso o Sólo cuando no esté en modo silencioso.

Nota: El ajuste de vibración del teléfono es independiente de otros ajustes de sonidos de llamada. Por ejemplo, si tiene el Modo silencioso activado con Vibración del teléfono, el teléfono no reproducirá un timbre, sólo vibrará cuando entre una llamada.

Volumen

Permite ajustar los niveles de volumen para los timbres de notificación y de llamadas entrantes.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Sonido** → **Volumen**.
2. Toque y arrastre el control deslizante para configurar el volumen del **Tono de llamada**.

Nota: También puede ajustar el volumen del **Tono de llamada** desde la pantalla de inicio presionando la **tecla de volumen**.

3. Toque y arrastre el control deslizante para configurar el volumen para **Medios**.

Nota: Puede fijar el volumen de **Medios** durante la reproducción presionando la **tecla de volumen**.

4. Toque y arrastre el control deslizante o presione la tecla de volumen para configurar el volumen de **Alarma**.
5. Toque **Utilizar el volumen de las llamadas entrantes para las notificaciones** para establecer los tonos de notificaciones al mismo volumen que el timbre de llamada entrante. (Cuando esté activo, aparecerá una marca en la casilla de verificación.)
– o bien –

Toque y arrastre el control deslizante para configurar el volumen de **Notificación**.

6. Toque **Aceptar** para guardar los parámetros.

Tono de llamada del teléfono

Elija un tono de llamadas predefinido para las llamadas de voz entrantes.

Consejo: También puede fijar canciones como timbres para todas las llamadas o para un contacto seleccionado. (Para obtener más información, consulte *“Asignación de una canción como un tono de timbre”* en la página 58.)

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Sonido** → **Tono de llamada del teléfono**.
2. Toque un tono de timbre para escuchar una muestra y seleccionarlo.
3. Toque **Aceptar** para guardar los parámetros.

Tono de llamada de notificación

Seleccione un tono predefinido para las notificaciones de mensajes, alarmas, etc.

Consejo: También puede asignar canciones como tonos de alarma. (Para obtener más información, consulte *“Asignación de una canción como un tono de timbre”* en la página 58.)

1. En el menú **Configuración**, toque **Sonido** → **Tono de llamada de notificación**.
2. Toque un tono de timbre para escuchar una muestra y seleccionarlo.
3. Toque **Aceptar** para guardar los parámetros.

Tonos táctiles sonoros

Cuando está activa esta opción, se reproduce un tono cuando se toca un número en el marcador del teléfono.

1. En el menú **Configuración**, toque **Sonido**.
2. Toque **Tonos táctiles sonoros** para activar o desactivar los tonos. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Selección audible

Cuando está activa esta opción, se reproduce un tono cuando se toca la pantalla para realizar una selección (que no sea el Marcador del teléfono).

1. En el menú **Configuración**, toque **Sonido**.
2. Toque **Selección audible** para activar o desactivar los tonos. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Sonidos de bloqueo de pantalla

Cuando se activa esta opción, se reproduce un sonido al bloquear o desbloquear la pantalla. (Para obtener más información, consulte *“Proteja su teléfono”* en la página 12.)

1. En el menú **Configuración**, toque **Sonido**.
2. Toque **Sonidos de bloqueo de pantalla** para activar o desactivar los sonidos del bloqueo de la pantalla. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Respuesta táctil

Cuando está activada esta opción, el teléfono vibra en respuesta a las pulsaciones en pantalla y otras interacciones.

- ▶ En el menú **Configuración**, toque **Sonido** → **Respuesta táctil** para activar o desactivar la vibración en respuesta a las pulsaciones en pantalla. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Tono de emergencia

Cuando está activada esta opción (configuración predeterminada) y durante una llamada de emergencia (911), el teléfono reproduce un tono que el personal de emergencia puede usar para localizar su teléfono.

¡Precaución! Si un intruso amenaza su vida, desactive **Tono de emergencia** antes de realizar una llamada de emergencia.

- ▶ Desde el menú **Configuración**, toque **Sonido** → **Tono de emergencia**. Las siguientes opciones estarán disponibles:
 - **Apagado**: desactiva la reproducción del tono de emergencia.
 - **Alerta**: activa la reproducción del tono de emergencia.
 - **Vibrar**: el teléfono vibra cuando se hace una llamada de emergencia.

Configuración de pantalla

Brillo

Fije el brillo de pantalla predefinido.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Pantalla** → **Brillo**.

2. Toque **Brillo automático** para activar o desactivar el ajuste automático del brillo de pantalla según el nivel de iluminación ambiente. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.
3. Con **Brillo automático** desactivado, toque y arrastre el control deslizante para configurar el brillo.
4. Toque **Aceptar** para guardar los parámetros.

Rotar automáticamente la pantalla

Active o desactive el giro automático de la pantalla cuando gire el teléfono hacia la izquierda o derecha.

1. En el menú **Configuración**, toque **Pantalla**.
2. Toque **Rotar automáticamente la pantalla** para activar o desactivar la orientación automática de pantalla. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Animación

Determine el nivel de animaciones para las transiciones de una ventana a otra.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Pantalla** → **Animación**.
2. Toque **No hay animaciones**, **Algunas animaciones** o **Todas las animaciones**.

Tiempo de espera de la pantalla

Establezca el tiempo de retraso entre la última pulsación de tecla o de pantalla y el apagado automático de la pantalla (atenuar y bloquear).

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Pantalla → Tiempo de espera de la pantalla**.
2. Toque una opción (**15 segundos / 30 segundos / 1 minuto / 2 minutos / 10 minutos**) para seleccionarla.

Ubicación y seguridad

Mi ubicación

Utilizar redes inalámbricas

Active o desactive el servicio de ubicación de su proveedor de servicio móvil.

Nota: Los servicios de ubicación de red deben estar activados para usar algunas aplicaciones.

¡Importante! Al seleccionar los **servicios de ubicación de red**, usted permite que los servicios habilitados por ubicación, validados y autenticados por su proveedor de servicio móvil y por terceros, tengan acceso a cierta información de ubicación disponible a través de esta red o de este dispositivo.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Utilizar redes inalámbricas** para activar o desactivar los servicios de ubicación de red. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Utilizar satélites de GPS

Active o desactive el servicio de ubicación de los servicios autónomos de GPS.

Nota: Los servicios autónomos de ubicación deben estar activados para usar algunas aplicaciones.

¡Importante! Al seleccionar los **servicios autónomos de GPS**, usted permite que un tercero tenga acceso a toda la información de ubicación mediante el acceso a Internet o algún software o componente auxiliar que usted opte por instalar, descargar, añadir o adjuntar al dispositivo o por cualquier otro medio. Activar esta funcionalidad puede presentar ciertos riesgos a los usuarios de este dispositivo.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Utilizar satélites de GPS** para activar o desactivar los servicios autónomos de GPS. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Configuración de desbloqueo de pantalla

La pantalla de bloqueo predeterminada evita las llamadas accidentales e impide la activación inadvertida de funciones o aplicaciones.

Para impedir el uso no autorizado del teléfono, use un patrón personal de desbloqueo de pantalla, un número de identificación personal (PIN) o una contraseña.

Para obtener información sobre el uso de las funciones de bloqueo y desbloqueo del teléfono, consulte *“Proteja su teléfono”* en la página 12..

Configuración y cambio del patrón de desbloqueo

Un patrón de desbloqueo de pantalla es un movimiento táctil que se crea para desbloquear el teléfono.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad** → **Configurar bloqueo de pantalla** o **Cambiar bloqueo de la pantalla**.
2. Toque **Patrón**.
3. Siga las indicaciones para crear o cambiar su patrón de desbloqueo de pantalla.

Configuración y cambio del PIN de desbloqueo

Un PIN de desbloqueo de pantalla es un número de identificación personal que, una vez guardado, se debe usar para desbloquear el teléfono.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad** → **Configurar bloqueo de pantalla** o **Cambiar bloqueo de la pantalla**.
2. Toque **PIN**. En la pantalla aparecerá un teclado telefónico.
3. Siga las indicaciones para crear o cambiar el PIN de desbloqueo de pantalla.

Configuración y cambio de la contraseña de desbloqueo

Una contraseña de desbloqueo de pantalla es una palabra o serie de 4 caracteres o más que, una vez guardada, se debe usar para desbloquear el teléfono.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad** → **Configurar bloqueo de pantalla** o **Cambiar bloqueo de la pantalla**.
2. Toque **Contraseña**. Aparecerá un teclado QWERTY en pantalla.

3. Siga las indicaciones para crear o cambiar su contraseña de desbloqueo de pantalla.

Contraseñas

Contraseñas visibles

Cuando esté activada esta opción, los caracteres de la contraseña aparecerán momentáneamente conforme los toque para introducir una contraseña.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Contraseñas visibles** para activar o desactivar la visualización momentánea de los caracteres de las contraseñas. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Administración del dispositivo

Selección de los administradores del dispositivo

Se pueden añadir o eliminar administradores del dispositivo.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Seleccionar los administradores del dispositivo**.

Almacenamiento de la credencial

Usar credenciales seguras

Puede instalar credenciales desde una tarjeta de memoria instalada opcional y usar los ajustes de almacenamiento de credenciales para que las aplicaciones tengan acceso a los certificados seguros y otras credenciales.

Nota: Para usar esta función, debe tener instalados certificados cifrados desde una tarjeta de memoria.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Usar credenciales seguras** para activar o desactivar este parámetro. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Instalar de la tarjeta SD

Instale certificados cifrados desde una tarjeta de memoria instalada opcional.

Nota: Para usar esta función, debe tener instalada una tarjeta de memoria que contenga certificados cifrados.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Instalar de la tarjeta SD**, después elija un certificado y siga las indicaciones para instalarlo.

Establecer contraseña

Establezca o cambie la contraseña de protección de las credenciales.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Establecer contraseña** y después siga las indicaciones.

Borrar almacenamiento

Permite eliminar las credenciales guardadas y reconfigurar la contraseña.

Nota: Este parámetro sólo aparece si se han instalado certificados cifrados.

1. En el menú **Configuración**, toque **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Borrar almacenamiento** para eliminar las credenciales almacenadas y reconfigurar la contraseña.

Aplicaciones

Puede descargar e instalar aplicaciones desde Android Market o crear aplicaciones usando Android SDK e instalarlas en el teléfono. Use la configuración de aplicaciones para administrar las aplicaciones en el teléfono.

¡Advertencia! Debido a que este dispositivo se puede configurar con software de sistema no proporcionado ni apoyado por Google u otra empresa, el usuario final opera estos dispositivos a su propio riesgo.

Fuentes desconocidas

Cuando está activada esta opción, se pueden instalar aplicaciones de fuentes que no sean el Android Market.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones**.
2. Toque **Fuentes desconocidas** para activar o desactivar el parámetro. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Administración de aplicaciones

Permite administrar y eliminar las aplicaciones del teléfono.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones** → **Administrar aplicaciones**.
2. Toque una aplicación para ver y actualizar la información correspondiente, incluyendo el uso de memoria, los parámetros predeterminados y los permisos.
3. Presione ↶ **Atrás** para regresar a la configuración de aplicaciones.

Servicios en ejecución

Permite ver y controlar los servicios que están ejecutándose en el teléfono.

¡Advertencia! No todos los servicios pueden detenerse y detener un servicio puede tener consecuencias no deseadas para la aplicación o el sistema Android.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones** → **Servicios en ejecución**.
2. Para detener un servicio, tóquelo y después toque **Detener** cuando se le solicite confirmación.

Uso del almacenamiento

Vea el almacenamiento utilizado por las aplicaciones.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones** → **Uso del almacenamiento**.

Aparecerá el espacio de almacenamiento usado por las aplicaciones en el teléfono.

2. Toque las fichas en la parte superior de la pantalla para ver el almacenamiento usado por las aplicaciones **Descargadas**, **Todas** las aplicaciones, las aplicaciones **En tarjeta SD** y las aplicaciones **En ejecución**.

Uso de la batería

Vea las aplicaciones o los servicios (como porcentajes) que están usando energía de la batería.

- ▶ Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones** → **Uso de la batería**.

Desarrollo

Permite configurar opciones para el desarrollo de aplicaciones.

- ▶ Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones** → **Desarrollo**.

¡Importante! Estas características se usan para propósitos de desarrollo solamente.

Depuración de USB

Cuando está activada, esta opción permite la depuración cuando el teléfono está conectado a una computadora mediante un cable USB.

Nota: Este parámetro se usa sólo para fines de desarrollo de aplicaciones.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones → Desarrollo**.
2. Toque **Depuración de USB** para activar o desactivar el parámetro. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Permanecer activo

Con esta opción activada, la pantalla nunca se apagará mientras se carga.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones → Desarrollo**.
2. Toque **Permanecer activo** para mantener la pantalla encendida.

Permitir ubicaciones de prueba

Los programadores utilizan este parámetro cuando desarrollan aplicaciones basadas en ubicación.

Nota: Este parámetro se usa sólo para fines de desarrollo de aplicaciones.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Aplicaciones → Desarrollo**.
2. Toque **Permitir ubicaciones de prueba** para activar o desactivar el parámetro. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca de verificación en la casilla.

Cuentas y sincronización

Configure y administre sus cuentas, incluyendo sus cuentas Exchange y Google.

Configuración de sincronización general

Datos de fondo

Quando está activada esta opción, todas las cuentas pueden sincronizarse y pueden enviar y recibir datos en cualquier momento, en segundo plano.

¡Importante! Desactivar Datos de fondo puede prolongar la vida de la batería y disminuir el uso de datos. Es posible que algunas aplicaciones continúen utilizando la conexión de datos de fondo incluso si este parámetro está desactivado.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Cuentas y sincronización**.
2. Toque **Datos de fondo** para activar o desactivar el parámetro. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Sincronización automática

Quando está activada esta opción, todas las cuentas sincronizan datos en cualquier momento, automáticamente.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Cuentas y sincronización**.

2. Toque **Sincronización automática** para activar o desactivar el parámetro. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Administración de cuentas

Use Administrar cuentas para configurar sus cuentas.

Nota: Los parámetros disponibles dependen del tipo de cuenta. No todos los parámetros están disponibles para todas las cuentas.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Cuentas y sincronización**.
2. Bajo **Administrar cuentas**, toque la cuenta cuyos parámetros desea modificar.
Para obtener información sobre la administración de una cuenta de Google, consulte *“Administración de una cuenta de Google”* en la página 31.
Para obtener información sobre la administración de una cuenta Corporate Exchange, consulte *“Adición de una cuenta corporativa Exchange”* en la página 32.

Adición de una cuenta

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Cuentas y sincronización**.
2. Bajo **Administrar cuentas**, toque **Agregar cuenta** y siga las indicaciones para introducir sus credenciales y configurar la cuenta.

Consejo: Para obtener más información sobre cómo agregar cuentas, consulte *“Configuración de sus cuentas”* en la página 31

Eliminación de una cuenta

¡Importante! Al eliminar una cuenta también se borran del teléfono todos los mensajes, los contactos y otros datos correspondientes.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Cuentas y sincronización**.
2. Toque una cuenta para ver sus parámetros.
3. Toque **Eliminar cuenta** y después toque **Eliminar cuenta** cuando se le solicite que confirme la eliminación de la cuenta y junto con sus correspondientes mensajes, contactos y otros datos.

Privacidad

Use los parámetros de Privacidad para administrar el uso que el teléfono haga de información personal.

Datos personales

Restablecer datos de fábrica

Use Restablecer datos de fábrica para regresar el teléfono a sus valores de fábrica. Este parámetro borra todos los datos del teléfono, incluyendo los ajustes de su cuenta de Google o de otras cuentas de correo electrónico, los ajustes y los datos de las aplicaciones y del sistema, y las aplicaciones descargadas. No borrará el software del sistema o el paquete de aplicaciones actual,

ni los archivos guardados en una tarjeta de memoria instalada opcional, como música o fotos.

1. En el menú **Configuración**, toque **Privacidad**.
2. Toque **Restablecer datos de fábrica**, después siga las indicaciones para realizar el restablecimiento.

Almacenamiento

Administre el uso de los recursos de memoria en la memoria interna del teléfono y en la tarjeta de memoria instalada opcional.

Tarjeta SD

1. En el menú **Configuración**, toque **Espacio de almacenamiento**.
2. Presenta el **Espacio total** y el **Espacio disponible** en una tarjeta de memoria instalada opcional (no configurable por el usuario).
3. Toque **Desmontar la tarjeta SD** para preparar la tarjeta de memoria para extraerla o borrarla de manera segura. (Para obtener más información, consulte *“Extracción de la tarjeta de memoria”* en la página 12.)
4. Toque **Borrar la tarjeta SD** para borrar la tarjeta de memoria y prepararla para usarla con el teléfono. (Para obtener más información, consulte *“Borrado de la tarjeta de memoria”* en la página 67.)

Almacenamiento interno

Presenta el uso de memoria para la memoria interna del teléfono. El teléfono contiene 2 GB de memoria interna.

Nota: Este parámetro no se puede configurar.

- En el menú **Configuración**, toque **Espacio de almacenamiento**.

Idioma y teclado


Seleccionar idioma

Defina el idioma que usarán las pantallas del teléfono.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Idioma y teclado** → **Seleccionar idioma**.
2. Toque un idioma de la lista.

Diccionario del usuario

Agregue palabras a su diccionario.

1. En el menú **Configuración**, toque **Idioma y teclado** → **Diccionario del usuario**.
2. Presione  **Menú** → **Agregar** para añadir palabras al diccionario.

Configuración de teclado

Seleccione el teclado que le gustaría usar.

Swype

- En el menú **Configuración**, toque **Idioma y teclado** → **Swype** (Configuración de Swype) para acceder a las siguientes opciones:

Toque los elementos para activar o desactivarlos. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

- **Preferencias:**

- **Idioma:** elija US English (inglés estadounidense) o Español.
- **Sonidos:** cuando está activado, emite sonidos conforme se introduce texto.
- **Vibración del teclado:** cuando está activado, el teléfono vibra con la introducción de texto.
- **Activar consejos:** cuando está activado, muestra un indicador parpadeante para ayuda rápida conforme se introduce texto.

- **Opciones avanzadas de Swype:**

- **Sugerencia de palabra:** cuando está activado, sugiere posibles palabras que coinciden con el texto que se va introduciendo.
- **Espaciado automático:** cuando está activado, introduce un espacio automáticamente cuando se pausa al introducir texto.
- **Mayúsculas automáticas:** cuando está activado, escribe automáticamente en mayúscula la primera letra de la primera palabra de una oración.
- **Mostrar trayecto:** cuando está activado, muestra un trazo del trayecto de Swype cuando usa el teclado Swype.
- **Velocidad vs exactitud:** permite configurar la sensibilidad de reconocimiento de texto en Swype.
- **Ventana de lista de palabras:** seleccione con qué frecuencia aparecerán las predicciones durante la introducción de texto.

- **Ayuda:**

- **Ayuda de Swype:** abre el manual del usuario de Swype.
- **Guía:** abre una guía para aprender a usar Swype.

- **Acerca de:**

- **Versión:** vea la versión actual del software Swype.

Teclado coreano

► En el menú **Configuración**, toque **Idioma y teclado** → **Korean Keyboard** (Configuración del teclado Coreano) para tener acceso a las siguientes opciones:

- **General:**

- **Vibrar al pulsar teclas:** cuando está activado, el teléfono vibra con cada pulsación de tecla.
- **Vibrator duration** (Duración del vibrador): determine la duración de la vibración cuando se active Vibrar al pulsar teclas.
- **Sound on keypress** (Sonar al pulsar teclas): cuando está activado, se emite un sonido con cada pulsación de tecla.
- **Volumen:** determine el volumen cuando se active Sonar al pulsar teclas.
- **Mayúsculas automáticas:** cuando está activado, escribe automáticamente en mayúscula la primera letra de la primera palabra de una oración.
- **Korean Keyboard Type** (Tipo de teclado coreano): elija entre los diseños 2-Bulsik o Short vowel (Vocal corta).
- **Voice input language** (Idioma de entrada por voz): elija entre Match to layout (Igual que diseño) o Always Korean (Siempre coreano).

- **Multi-tap Key Timeout** (Tiempo de espera de la tecla multipulsos): determine la cantidad de tiempo antes de que se verza el tiempo al usar multipulsos.
- **Word suggestion settings** (Configuración de sugerencia de palabra):
 - **Quick fixes** (Correcciones rápidas): cuando está activado, corrige errores comunes.
 - **Show suggestions** (Mostrar sugerencias): cuando está activado, muestra palabras sugeridas mientras introduce texto.
 - **Auto-complete** (Completar automáticamente): cuando está activado, presionar la barra de espacio o un signo de puntuación introduce automáticamente la palabra sugerida resaltada.
 - **Mend consonant-conflict** (Enmienda de conflicto con consonantes): cuando se activa esta opción, las palabras con conflicto de consonantes se corrigen cuando están en diseño de una sola vocal.

Teclado de Android

Permite configurar el teclado de Android. Para obtener más información sobre la introducción de texto con el teclado de Android, consulte *“Introducción de texto usando el teclado de Android”* en la página 38.

- ▶ En el menú **Configuración**, toque **Idioma y teclado** → **Teclado de Android** (Configuración de teclado de Android) para tener acceso a las siguientes opciones:
 - **Vibrar al pulsar teclas**: cuando está activado, el teléfono vibra con cada pulsación de tecla.
 - **Sonar al pulsar teclas**: cuando está activado, se emite un sonido con cada pulsación de tecla.

- **Aviso emergente al pulsar tecla**: cuando está activado, aparece una imagen grande del carácter introducido por la pulsación de tecla.
- **Tocar para corregir palabras**: cuando está activado, al tocar una palabra aparece un cursor arrastrable en esa palabra.
- **Mayúsculas automáticas**: cuando está activado, escribe automáticamente en mayúscula la primera letra de la primera palabra de una oración.
- **Mostrar tecla de configuración**: permite elegir Automáticamente, Mostrar siempre u Ocultar siempre para la tecla de configuración.
- **Entrada por voz**: esta función experimental usa el reconocimiento de voz por red de Google. Cuando está activada esta opción, la tecla de Entrada por voz aparece en el teclado de Android. Para usar Entrada por voz, toque la tecla de Entrada por voz o deslice el dedo sobre el teclado.
- **Idiomas de entrada**: active/desactive los idiomas de introducción en el teclado. Cuando están activados, los idiomas pueden cambiarse tocando y deslizando la barra en el teclado. (Idiomas disponibles: **English** (Inglés) y **Español**.)
- **Configuración de sugerencia de palabra**:
 - **Quick fixes** (Correcciones rápidas): cuando está activado, corrige errores comunes.
 - **Mostrar sugerencias**: cuando está activado, muestra palabras sugeridas mientras introduce texto.
 - **Completar automáticamente**: cuando está activado, al presionar la barra de espacio o un signo de puntuación se introduce automáticamente la palabra sugerida resaltada.

Google Pinyin

- ▶ En el menú **Configuración**, toque **Idioma y teclado** → **Google Pinyin** (configuración de Google Pinyin) para tener acceso a las siguientes opciones:
 - **Tolerancia en falla de trazo**: cuando se activa esta opción, las funciones del teclado son más tolerantes a diferencias en los caracteres chinos.
 - **Sonidos al pulsar**: cuando se activa esta opción, se reproducen sonidos conforme escribe.
 - **Vibrar al escribir**: cuando está activado, el teléfono vibra con la introducción de texto.
 - **Predicción en chino**: predice palabras en chino conforme escribe.
 - **Predicción en inglés**: predice palabras en inglés conforme escribe.
 - **Autocorrección ortográfica**: cuando se activa esta opción, se corrigen automáticamente las palabras mal deletreadas.
 - **Mayúsculas automáticas**: cuando está activado, escribe automáticamente en mayúscula la primera letra de la primera palabra en una oración.
 - **Chino tradicional**: cuando se activa esta opción, las funciones del teclado son más tolerantes a los caracteres chinos tradicionales.
 - **Configuración avanzada**: permite establecer configuraciones adicionales para la sincronización del diccionario del usuario.
 - **Término de servicio**: muestra los términos del servicio Google Pinyin.
 - **Privacidad**: muestra los términos de privacidad de Google Pinyin.
 - **Acerca de**: muestra la versión actual.

Entrada y salida de voz

Entrada por voz

Configuración del reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz permite ejecutar búsquedas con sólo hablar en el teléfono.

1. Desde el menú **Ajustes**, toque **Entrada y salida de voz** → **Reconocimiento de voz**.
2. Toque un ajuste para configurarlo:
 - **Idioma**: en la lista, seleccione el idioma hablado que prefiere usar.
 - **SafeSearch**: (se aplica sólo a búsquedas de Google.) seleccione el grado de atención con que el reconocimiento de voz debe monitorear su voz para evitar imágenes sexualmente explícitas: **Apagado** (ninguno), **Moderar** o **Estricto**.
 - **Bloquear las palabras ofensivas**: omite las palabras ofensivas de las búsquedas.
 - **Reconocimiento personalizado**: mejorar la exactitud del reconocimiento de voz.
 - **Panel de cuenta de Google**: permite administrar los datos recolectados.

Salida de voz

Configuración de texto a voz

Texto a voz brinda lectura acústica de texto, por ejemplo, el contenido de los mensajes de texto y la identificación de llamada para las llamadas entrantes.

1. En el menú **Configuración**, toque **Entrada y salida de voz** → **Configuración de texto a voz**.
2. Toque un ajuste para configurarlo:
 - **Escucha un ejemplo:** reproduce una muestra de la síntesis de voz (disponible si los datos de voz están instalados).
 - **Usar siempre mi configuración:** cuando está activada esta opción, su configuración invalidará los ajustes predeterminados de la aplicación.
 - **Configuración predeterminada:** permite configurar sus preferencias. Cuando 'Usar siempre mi configuración' está activado, esta configuración invalidará la configuración predeterminada de la aplicación.
 - **Motor predeterminado:** permite configurar el motor de síntesis de voz que se usará para el texto hablado.
 - **Instalar datos de voz:** permite descargar de Android Market (gratis) y luego instalar los datos de síntesis de voz que se necesitan para activar Texto a voz.
 - **Velocidad de voz:** permite configurar la velocidad a la que se pronunciará el texto.
 - **Idioma:** permite seleccionar el idioma para el texto hablado.
 - **Motores:** permite configurar los idiomas compatibles con los motores de síntesis de voz.
 - **Pico TTS:** permite instalar apoyo adicional de idiomas.

Ajustes de accesibilidad

Los servicios de Accesibilidad son funciones especiales que facilitan el uso del teléfono por parte de esas personas con ciertas discapacidades físicas. Use la configuración de Accesibilidad para activar estos servicios.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Accesibilidad**.
2. Toque **Accesibilidad** para activar o desactivar los servicios de accesibilidad. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca de verificación en la casilla.

Servicios de accesibilidad

Active o desactive los servicios de accesibilidad.

Nota: Debe activar el ajuste de servicios de **Accesibilidad** antes de activar los servicios.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Accesibilidad**.
2. Toque un servicio para activar o desactivarlo. Cuando esté activo, aparecerá una marca en la casilla de verificación:
 - **TalkBack:** cuando está activado, recita opciones de menús, títulos de aplicaciones, contactos y otros elementos al recorrer y realizar selecciones.

Consejo: Las aplicaciones de accesibilidad se pueden descargar a través de Google Market.

Botón de encendido

Cuando está activada esta opción, se puede terminar una llamada presionando el botón Encendido/bloqueo.

- ▶ En el menú **Configuración**, toque **Accesibilidad** → **El botón de encendido finaliza la llamada** para activar o desactivar esta opción. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca de verificación en la casilla.

Fecha y hora

Por defecto, el teléfono recibe información de fecha y hora desde la red inalámbrica. Cuando esté fuera de la cobertura de red, quizá prefiera programar la información de fecha y hora manualmente usando la configuración de Fecha y hora.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Fecha y hora**.
2. Toque un ajuste para configurarlo:
 - **Automático**: toque para activar o desactivar la actualización automática de fecha y hora a través de la red móvil. Cuando esté activada esta opción, aparecerá una marca de verificación en la casilla.
 - **Establecer fecha**: introduzca la fecha en curso (sólo está disponible cuando el ajuste Automático está desactivado).
 - **Seleccionar zona horaria**: elija su zona horaria local (sólo está disponible cuando el ajuste Automático está desactivado).
 - **Establecer la hora**: introduzca la hora en curso (sólo está disponible cuando el ajuste Automático está desactivado).
 - **Usar formato de 24 horas**: defina el formato de presentación de la hora.
 - **Formato de fecha**: defina el formato de presentación de la fecha.

Acerca del teléfono

Permite ver información sobre el teléfono, como estado, información legal, versiones de hardware y software, y un tutorial.

1. Desde el menú **Configuración**, toque **Acerca del teléfono**
2. Toque los elementos para ver detalles:
 - **Estado**: vea Estado de la batería, Nivel de la batería, Mi número de teléfono, MSID, Versión de PRL, MEID, Red, Potencia de la señal, Estado del servicio, Roaming, Nombre de usuario, Estado de red de celulares, Dirección MAC de Wi-Fi, Dirección de Bluetooth, Tiempo de actividad y Canal/SID.
 - **Uso de la batería**: muestra los procesos y aplicaciones que están abiertos en ese momento. Toque sin soltar un elemento para ver detalles.
 - **Información legal**: muestra las licencias de código abierto e información de Google.
 - **Número de modelo**: vea el número de modelo del teléfono.
 - **Versión de Android**: vea la versión de Android del teléfono.
 - **Versión de banda base**: vea la versión de banda base del teléfono.
 - **Versión de núcleo**: vea la versión de núcleo del teléfono.
 - **Número de compilación**: vea el número de compilación del teléfono.
 - **Versión de hardware**: vea la versión de hardware del teléfono.

Sección 13: Información de salud y seguridad

En esta sección se describen las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Los términos “dispositivo móvil” o “teléfono móvil” se utilizan en esta sección para referirse al teléfono. **Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.**

Exposición a señales de radiofrecuencia (RF)

La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) ha publicado información para los consumidores en relación a la exposición a radiofrecuencia (RF) de los teléfonos móviles. La publicación de la FDA incluye la siguiente información:

¿Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles?

A muchas personas les preocupa que la radiación de los teléfonos móviles causará cáncer u otros peligros serios para la salud. El peso de la evidencia científica no ha vinculado el uso de teléfonos móviles con ningún problema de la salud.

Los teléfonos móviles emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF). En el transcurso de los últimos 15 años, los científicos han llevado a cabo cientos de estudios para analizar los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia emitida por los teléfonos móviles. Si bien algunos investigadores han informado sobre cambios biológicos asociados con la energía de RF, no ha sido posible replicar esos estudios. La mayoría de los estudios

publicados no han demostrado una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia de un teléfono móvil y problemas de salud.

Los bajos niveles de RF que emiten los teléfonos móviles mientras se usan caen en el rango de las frecuencias de microondas. Por otra parte, emiten RF a intervalos de tiempo considerablemente reducidos cuando están en el modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden afectar la salud (calientan el tejido), exponerse a bajos niveles de RF que no producen calor no causa ningún efecto adverso a la salud.

Los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia no deben confundirse con los efectos de otros tipos de energía electromagnética.

Los niveles extremadamente altos de energía electromagnética, como los encontrados en rayos X y rayos gamma, pueden ionizar los tejidos biológicos. La ionización es un proceso en el que los electrones se eliminan de sus ubicaciones normales en los átomos y moléculas. Puede dañar permanentemente los tejidos biológicos, incluido el ADN, que es el material genético.

Los niveles de energía asociados con la energía de radiofrecuencia, incluyendo las ondas de radio y las microondas, no son lo suficientemente altos como para causar la ionización de átomos y moléculas. Por lo tanto, la energía de RF es un tipo de radiación no ionizante. Otros tipos de radiación no ionizante incluyen la luz visible, la radiación infrarroja (calor) y otras formas de radiación electromagnética con frecuencias relativamente bajas.

Si bien la energía de RF no ioniza partículas, grandes cantidades pueden aumentar la temperatura corporal y causar daño tisular. Dos áreas del cuerpo, los ojos y los testículos, son particularmente vulnerables al calentamiento por radiofrecuencia porque el flujo de sangre que tienen es relativamente poco para eliminar el exceso de calor.

Resultados de las investigaciones hasta la fecha: ¿Existe una conexión entre la RF y ciertos problemas de salud?

Los resultados de la mayoría de los estudios llevados a cabo hasta la fecha indican que no. Además, han fallado los intentos para replicar y confirmar los pocos estudios que han demostrado una conexión.

La comunidad científica en general cree, por consiguiente, que el peso de la evidencia científica no demuestra una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia (RF) de los teléfonos móviles y efectos adversos a la salud. Pese a esto, la comunidad científica ha apoyado la investigación adicional para hacer frente a las lagunas en los conocimientos. Algunos de estos estudios se describen a continuación.

Estudio Interphone

Interphone es un estudio internacional grande diseñado para determinar si los teléfonos móviles aumentan el riesgo de cáncer de cabeza y de cuello. Un informe publicado en la Revista Internacional de Epidemiología (junio de 2010) comparó el uso de teléfonos móviles para más de 5,000 personas con tumores cerebrales (gliomas y meningiomas) y aproximadamente un igual número de personas de control saludables.

Los resultados de ese estudio NO demostraron que los teléfonos móviles causan cáncer cerebral. En el estudio, para la mayoría de las personas no se aumentó el riesgo de cáncer cerebral a causa de usar teléfonos móviles. Para las personas que más utilizaban los teléfonos móviles (un promedio de más de media hora al día, todos los días de la semana, durante más de 10 años), el estudio sugirió un ligero aumento de cáncer cerebral. Sin embargo, los autores determinaron que los sesgos y errores impidieron que se sacaran conclusiones de los datos. Puede encontrarse información adicional sobre Interphone en <http://com.iarc.fr/en/media-centre/pr/>.

Interphone es el estudio de teléfonos móviles más grande hasta la fecha, pero no contestó todas las preguntas sobre la seguridad de los teléfonos móviles. Se están realizando investigaciones adicionales en todo el mundo, y la FDA continúa controlando los desarrollos en este campo.

Estudio Cohort internacional sobre usuarios de teléfonos móviles (COSMOS)

El estudio COSMOS tiene como objetivo controlar la salud a largo plazo de un grupo grande de personas para determinar si existen riesgos para la salud vinculados con la prolongada exposición a energía de radiofrecuencia a causa del uso de teléfonos celulares. El estudio COSMOS hará el seguimiento de aproximadamente 300,000 adultos usuarios de teléfonos móviles en Europa durante 20 a 30 años. Puede encontrarse información adicional sobre el estudio COSMOS en <http://www.ukcosmos.org/index.html>.

Riesgo de cáncer cerebral debido a la exposición a campos de radiofrecuencia durante la edad juvenil y adolescente (MOBI-KIDS)

MOBI-KIDS es un estudio internacional que investiga la relación entre la exposición a energía de radiofrecuencia procedente de las tecnologías de comunicación, incluyendo teléfonos móviles y el cáncer cerebral en gente joven. Se trata de un estudio multicéntrico internacional que involucra a 14 países europeos y no europeos. Puede encontrarse información adicional sobre MOBI-KIDS en <http://www.creal.cat/programes-recerca/projectes-creal/view.php?ID=39>.

Programa de vigilancia, epidemiología y resultados finales (SEER, por sus siglas en inglés) del Instituto Nacional del Cáncer

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés) hace el seguimiento de las estadísticas del cáncer en los Estados Unidos para detectar cualquier cambio en las tasas de nuevos casos de cáncer cerebral. Si los teléfonos móviles están implicados en el cáncer cerebral, las tasas deberían subir porque el uso intenso de teléfonos móviles ha sido común durante algún tiempo en los Estados Unidos. Entre 1987 y 2005, la incidencia general de cáncer cerebral según la edad no aumentó. Puede encontrarse información adicional sobre SEER en <http://seer.cancer.gov/>.

Acciones de la industria de teléfonos móviles

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA tome medidas de regulación, esta entidad ha exhortado a la industria de teléfonos móviles que tome ciertas medidas, incluidas las siguientes:

- Que apoye la investigación sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia para el tipo de señal que emiten los teléfonos móviles;
- Que diseñen los teléfonos móviles de una manera que minimice la exposición a radiofrecuencia para el usuario; y
- Que colabore en brindar a los usuarios de teléfonos móviles la información actualizada sobre el uso de teléfonos móviles y las preocupaciones para la salud humana.

La FDA también está trabajando con organismos voluntarios de normalización, como el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés), la Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP, por sus siglas en inglés) y otros para asegurar que las normas de seguridad sigan protegiendo adecuadamente al público.

Reducción de la exposición: Accesorios tipo manos libres y otros accesorios

Medidas para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia

Si existe un riesgo de la exposición a la radiofrecuencia desde los teléfonos móviles, cosa que aún no se sabe, es probablemente muy pequeño. Sin embargo, si le interesa evitar incluso los riesgos

potenciales, puede tomar sencillas medidas para minimizar su exposición a la radiofrecuencia.

- Reduzca el tiempo que usa el teléfono móvil;
- Use el modo de altoparlante o auriculares para que haya más distancia entre su cabeza y el teléfono móvil.

Accesorios tipo manos libres

Los accesorios tipo manos libres incluyen auriculares de audio o Bluetooth® y varios tipos de accesorios que se llevan en el cuerpo, como clips para cinturón y portatéfonos. Pueden usarse combinaciones de éstos para reducir la absorción de energía de radiofrecuencia desde los teléfonos móviles.

Los auriculares pueden reducir considerablemente la exposición porque el teléfono se sostiene alejado de la cabeza del usuario, ya sea en la mano del usuario o en accesorios aprobados que se llevan en el cuerpo. Los teléfonos móviles que se comercializan en los Estados Unidos tienen la obligación de acatar los requisitos de cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia cuando se usan contra la cabeza y contra el cuerpo.

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de RF de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios tipo manos libres reducen los riesgos. Los accesorios tipo manos libres pueden usarse para una mayor comodidad y conveniencia. También las leyes en muchos estados exigen su uso si se desea hablar por teléfono mientras se conduce.

Accesorios para teléfonos móviles que afirman que protegen la cabeza contra la radiación de RF

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de RF de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios que afirman proteger la cabeza contra esas emisiones reducen los riesgos. Algunos productos que afirman proteger al usuario de la absorción de RF usan fundas especiales para teléfonos, mientras que otros no incluyen nada más que un accesorio metálico anexo al teléfono. Los estudios han demostrado que estos productos generalmente no funcionan como se anuncia. A diferencia de los accesorios tipo “manos libres”, estos llamados “protectores” pueden interferir con el funcionamiento apropiado del teléfono. El teléfono puede verse forzado a aumentar su potencia para compensar, conduciendo a un incremento en la absorción de RF.

Niños y teléfonos móviles

La evidencia científica no demuestra que sea peligroso para nadie usar teléfonos móviles debido a la exposición a la RF, y esto incluye a los niños y adolescentes. Las medidas que los adultos pueden tomar para reducir la exposición a la radiofrecuencia se aplican también a los niños y adolescentes.

- Reduzca el tiempo que habla por el teléfono móvil;
- Use el modo de altoparlante o auriculares para que haya más distancia entre su cabeza y el teléfono móvil.

Algunos grupos patrocinados por gobiernos de otros países han aconsejado que debe disuadirse todo uso de teléfonos móviles por parte de los niños. Por ejemplo, el informe Stewart del Reino Unido

hizo esa recomendación en diciembre de 2000. En ese informe, un grupo de expertos independientes indicaron que no hay evidencia de que usar teléfonos móviles cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. La recomendación que hicieron de limitar el uso de teléfonos móviles por parte de los niños fue estrictamente una precaución; no estaba basada en evidencia científica de que exista algún peligro para la salud.

Para obtener información adicional sobre la seguridad de exposiciones a radiofrecuencia de varias fuentes, consulte las siguientes organizaciones (actualizado el 1 de octubre del 2010):

- Programa de seguridad de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés):
<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/>.
- Agencia de Protección Medioambiental (EPA, por sus siglas en inglés):
<http://www.epa.gov/radtown/wireless-tech.html>.
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés):
<http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/>.
(Nota: esta dirección web es sensible a mayúsculas y minúsculas.)
- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH, por sus siglas en inglés):
<http://www.cdc.gov/niosh/>.
- Organización Mundial de la Salud (WHO, por sus siglas en inglés):
<http://www.who.int/peh-emf/en/>.
- Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante:
<http://www.icnirp.de>.

- Agencia de Protección de la Salud:
<http://www.hpa.org.uk/Topics/Radiation/>.
- Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos:
<http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm>.

Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés)

El teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición para energía de radiofrecuencia (RF) estipulados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) del gobierno de los Estados Unidos.

Estos límites de exposición de la FCC están derivados de las recomendaciones de dos organizaciones expertas: el Consejo Nacional de Protección y Medición de Radiación (NCRP, por sus siglas en inglés) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés).

En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de RF.

El límite de exposición establecido por la FCC para los teléfonos móviles emplea una unidad de medición conocida como la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). La SAR es una

medición de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano, expresada en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos móviles cumplan con el límite de seguridad de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg).

El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que la SAR está determinada al nivel de energía máximo certificado, el nivel de SAR real del teléfono durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del teléfono será menor.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de exposición establecido por la FCC. Las pruebas para el teléfono de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC.

Para usarlo en el cuerpo, este teléfono ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que

posiciona el dispositivo móvil a una distancia mínima de 1.5 cm del cuerpo.

El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC.

La FCC ha otorgado una autorización de equipo para este teléfono móvil, con todos los niveles de SAR reportados evaluándose como en cumplimiento con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC. Los valores máximos de SAR para este modelo de teléfono como se indica en la concesión de autorización de equipo de la FCC son:

- CDMA
 - Cabeza: 0.53 W/kg
 - Cuerpo: 0.87 W/kg
 - Uso de producto específico: 0.99 W/kg

Para ver información de SAR sobre este y otros modelos de teléfono, visite <http://www.fcc.gov/oet/ea>. Para encontrar información respecto al teléfono de un modelo en particular, este sitio web usa el número de identificación de la FCC para el teléfono, el cual generalmente está impreso en algún lugar en el teléfono.

Algunas veces puede ser necesario extraer la batería para encontrar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio web y éste le proporcionará valores para la SAR típica o máxima de un teléfono en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto específico en <http://www.fcc.gov/cgb/sar>.

Hábitos inteligentes al conducir

Circulación en las vías públicas - Sin usar el teléfono

La responsabilidad principal de cada conductor es la operación segura de su vehículo.

Los conductores responsables comprenden que no deben realizar ninguna tarea secundaria mientras conducen, ya sea comer, beber, hablar con pasajeros o hablar en el teléfono móvil, a menos que hayan evaluado las condiciones en la carretera y estén seguros que la tarea secundaria no interferirá con su responsabilidad principal.

Mientras conduce un vehículo no realice ninguna actividad que pudiera causar que desvíe la mirada de la carretera o que quede tan absorto en la actividad que su capacidad de concentrarse en el hecho de conducir quede disminuida. Samsung está comprometido a promocionar la conducción responsable y a ofrecer a los conductores las herramientas que necesitan para comprender y hacer frente a las distracciones.

Compruebe las leyes y los reglamentos sobre el uso de dispositivos móviles y sus accesorios en las zonas donde conduce. Obedézcalos siempre. El uso de esos dispositivos podría estar prohibido o restringido en ciertas zonas. Por ejemplo, es posible que sólo se permita el uso de accesorios tipo manos libres en ciertas zonas.

Antes de contestar llamadas, tenga en cuenta sus circunstancias. Deje que la llamada vaya al correo de voz cuando las condiciones en la carretera así lo requieran. ¡Recuerde que conducir es lo principal, no la llamada!

Si considera que una llamada es necesaria y apropiada, siga estos consejos:

- Use un dispositivo tipo manos libres;
- Coloque su teléfono donde pueda alcanzarlo fácilmente;
- Haga las llamadas cuando no se esté moviendo;
- Planee hacer sus llamadas cuando su vehículo esté estacionario;
- No participe en conversaciones estresantes o emotivas;
- Avise a su interlocutor que está conduciendo y que interrumpirá la llamada si fuera necesario;
- No tome notas ni busque números telefónicos mientras conduce.

Aviso relacionado con restricciones legales sobre la instalación de este dispositivo en un automóvil:

Las leyes en algunos estados podrían prohibir la instalación de este dispositivo sobre o cerca del parabrisas de un automóvil. En otros estados, la ley podría permitir instalar este dispositivo solamente en ubicaciones específicas dentro del automóvil. Asegúrese de consultar las leyes u ordenanzas estatales y locales donde conduce antes de instalar este dispositivo en un automóvil. El incumplimiento de estas restricciones podría resultar en multas, sanciones u otras indemnizaciones.

Nunca instale este dispositivo de manera que obstruya la vista del conductor de la calle y del tráfico.

Nunca use servicios de datos inalámbricos, como mensajería de texto, navegación web o correo electrónico, mientras maneja un vehículo.

Nunca vea videos, como una película o un clip, ni juegue juegos de video mientras maneja un vehículo.

Para obtener más información, visite <http://www.ctia.org>.

Uso de la batería y seguridad

¡Importante! Manipule y almacene las baterías adecuadamente para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen de la manipulación inadecuada de éstas y, sobre todo, del uso continuo de baterías dañadas.

- **No desensamble, aplaste, perforo, destruya ni intente de ninguna otra manera de cambiar la forma de la batería.** No ponga un alto grado de presión en la batería, ya que esto puede causar fugas o un corto circuito interno, ocasionando un sobrecalentamiento.
- **No deje que la batería entre en contacto con líquidos.** Los líquidos pueden penetrar los circuitos del teléfono, causando corrosión. Aunque parezca que el teléfono está seco y funciona normalmente, los circuitos podrían corroerse lentamente y representar un riesgo. Si el teléfono y/o la batería se mojan, pida a su proveedor de servicio que los revise, o comuníquese con Samsung, incluso si parece que están funcionando correctamente.
- **No ponga la batería sobre o cerca de una fuente de calor.** El calor excesivo puede dañar el teléfono o la batería y podría causar que el teléfono o la batería exploten. No seque una batería mojada o humedecida con un aparato o fuente de calor, como una microondas, secadora de pelo, plancha o radiador. Evite dejar su teléfono en el automóvil cuando haga mucho calor.

- **No deseche el teléfono o la batería mediante la incineración.** El teléfono o la batería podrían explotar si se sobrecalientan.
- **No manipule una batería dañada o que esté goteando.** No deje que el líquido de una batería que está goteando entre en contacto con sus ojos, piel o ropa. Para las opciones de desecho seguro, comuníquese con su centro de servicio técnico autorizado de Samsung más cercano.
- **No deje caer el teléfono móvil.** Si se cae el teléfono o la batería, especialmente en una superficie dura, puede causar daño potencialmente al teléfono y a la batería. Si sospecha que el teléfono o la batería están dañados, acuda a un centro de servicio técnico para que los inspeccionen.
- **Nunca use ningún cargador o batería que estén dañados de alguna forma.**
- **No deje que la batería toque objetos metálicos.** Un corto circuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, llave, joyas, sujetador de papel o pluma) causa una conexión directa entre las terminales + y - de la batería (las franjas metálicas en la batería), por ejemplo, cuando lleva una batería extra en un bolsillo o una bolsa. Ocasionar un corto circuito en las terminales puede dañar la batería o el objeto que causa el corto circuito.

¡Importante! Use únicamente baterías aprobadas por Samsung y recargue la batería solamente con cargadores aprobados por Samsung, los cuales están diseñados específicamente para el teléfono.

¡Advertencia! El uso de una batería o cargador no aprobados por Samsung podría presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro. La garantía de Samsung no cubre daños al teléfono causados por el uso de baterías y/o cargadores no aprobados por Samsung.

- **No use baterías ni cargadores incompatibles con el teléfono móvil.** Algunos sitios web y agencias de artículos usados, no asociados con fabricantes y agencias de confianza, pueden vender baterías y cargadores incompatibles, o incluso falsos. Los consumidores deben comprar productos y accesorios recomendados por el fabricante o el proveedor. Si no está seguro de si una batería o un cargador de reemplazo sean compatibles, comuníquese con el fabricante de la batería o del cargador.
- **El uso indebido o la utilización de teléfonos, baterías y dispositivos de carga no compatibles podrían dañar el equipo y crear un posible riesgo de incendio, explosión, fuga, lesiones graves, daños al teléfono u otro peligro grave.**

Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los dispositivos móviles y accesorios genuinos de Samsung.

El desecho adecuado del dispositivo móvil y su batería no sólo es importante para la seguridad, sino que también beneficia al medio ambiente. Las baterías se deben reciclar o desechar adecuadamente.

Es posible que en su zona no existan programas de reciclaje para su dispositivo móvil, baterías y accesorios.

Hemos facilitado el proceso de reciclaje de su antiguo dispositivo móvil de Samsung colaborando con compañías de recuperación respetadas en todos los estados del país.

Entregarlo

Puede entregar su dispositivo móvil y baterías de marca Samsung para reciclarlos en cualquiera de nuestras ubicaciones de reciclaje directo (SM) de Samsung. Encontrará una lista de estas ubicaciones en: http://pages.samsung.com/us/recyclingdirect/usactivities_environment_samsungrecyclingdirect_locations.jsp.

Los dispositivos y baterías de marca Samsung serán aceptados en estas ubicaciones sin costo alguno.

Los consumidores también pueden reciclar sus dispositivos móviles o baterías usados en muchos comercios o locales proporcionados por el proveedor, donde se venden dispositivos móviles y baterías. Encontrará información adicional sobre comercios o locales específicos en:

<http://www.epa.gov/epawaste/partnerships/plugin/cellphone/index.htm> o en <http://www.call2recycle.org/>.

Enviarlo por correo

El programa de recuperación de dispositivos móviles de Samsung proveerá a los clientes de Samsung de una etiqueta de envío gratuito para reciclaje. Visite http://www.samsung.com/us/aboutsamsung/citizenship/usactivities_environment_samsungrecyclingdirect.html?INT=STA_recycle_your_phone_page y siga las instrucciones para imprimir una etiqueta de envío gratuita con el porte ya pagado y después

envíe su dispositivo móvil o batería antiguos a la dirección indicada, mediante correo de EE. UU., para reciclarlos.

Los electrónicos no deseados deben ser desechados por medio de una recicladora aprobada.

Para encontrar el lugar de reciclaje más cercano, visite:

www.samsung.com/recyclingdirect,

o llame al 1-877-278-0799.

Seguir los reglamentos locales sobre el desecho de dispositivos móviles y baterías

Deshágase de su dispositivo móvil y baterías usados de acuerdo con reglamentos locales. En algunas zonas, el desecho de estos artículos en la basura residencial o comercial puede estar prohibido. Ayúdenos a proteger el medio ambiente... ¡recicle!

¡Advertencia! Nunca deseche baterías mediante incineración porque podrían explotar.

Cargador de viaje certificado por UL

El cargador de viaje para este teléfono cumple con los requisitos de seguridad de UL aplicables. Siga las siguientes instrucciones de seguridad según las pautas de UL:

SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS, PODRÍAN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES PERSONALES Y POSIBLES DAÑOS DE PROPIEDAD.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD; GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES.

PARA CONECTARSE A UN SUMINISTRO FUERA DE NORTEAMÉRICA, USE UN ADAPTADOR DE ENCHUFE ACCESORIO CON LA CONFIGURACIÓN APROPIADA PARA EL TOMACORRIENTE.

ESTA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADA CON EL FIN DE ESTAR ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL, HORIZONTAL O MONTADA EN EL PISO.

Pantalla y pantalla táctil

Tenga en cuenta la siguiente información al usar su dispositivo móvil:

ADVERTENCIA SOBRE LA PANTALLA

La pantalla del dispositivo móvil está hecha de cristal o plástico acrílico y puede romperse si el dispositivo móvil se cae o recibe un fuerte choque. No use el teléfono si la pantalla está rota o rajada ya que puede lesionarse.

GARANTÍA Y CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: USO CORRECTO DE UN DISPOSITIVO MÓVIL CON PANTALLA TÁCTIL

Si su dispositivo móvil tiene una pantalla táctil, tenga en cuenta que ésta responde mejor a un toque ligero del dedo o de un lápiz táctil no metálico. Usar fuerza excesiva o un objeto metálico al presionar sobre la pantalla táctil podría dañar la superficie de cristal templado y anular la garantía. Para obtener más información, consulte “*Garantía limitada estándar*” en la página 119.

GPS y AGPS

Ciertos dispositivos móviles de Samsung pueden usar una señal del sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) para aplicaciones basadas en la ubicación. Un GPS utiliza satélites controlados por el gobierno de los Estados Unidos que están sujetos a cambios que se implementan conforme a la política del Departamento de Defensa y al Plan de navegación Federal por Radio (FRP, por sus siglas en inglés) de 2008. Los cambios podrían afectar el rendimiento de la tecnología basada en la ubicación de su dispositivo móvil.

Ciertos dispositivos móviles de Samsung también pueden usar un sistema de posicionamiento global asistido (AGPS, por sus siglas en inglés), el cual obtiene información desde la red móvil para mejorar el rendimiento del GPS. El AGPS utiliza la red de su proveedor de servicio móvil y, por lo tanto, podrían aplicarse tiempo aire, cargos de datos y/o cargos adicionales según su plan de servicio. Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para obtener detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Por otra parte, si utiliza aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ej., indicaciones de ruta), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. La información basada en la ubicación podría ser compartida con terceros, incluyendo su proveedor de servicio móvil, proveedores de aplicaciones, Samsung y otros terceros que proporcionan servicios.

Uso del AGPS en llamadas de emergencia

Cuando haga una llamada de emergencia, la red móvil podría activar la tecnología AGPS en su dispositivo móvil para indicar al personal de respuesta a emergencias su ubicación aproximada.

El AGPS tiene limitaciones y **podría no funcionar en su zona**. Por lo tanto:

- Diga siempre al personal de respuesta a emergencias su ubicación lo mejor que pueda; y
- Permanezca en el dispositivo móvil todo el tiempo que el personal de respuesta a emergencias le indique.

Navegación

Los mapas, las indicaciones y otros datos de navegación podrían contener información imprecisa o incompleta, y las circunstancias pueden cambiar y cambian con el tiempo. En algunas zonas, podría no disponerse de información completa. Por lo tanto, **siempre debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerden con a lo que ve antes de seguirlas. Todos los usuarios deben prestar atención a las condiciones, cortes, tráfico y todos los demás factores en la carretera que pudieran repercutir en la seguridad al conducir o caminar. Siempre obedezca los carteles puestos en las carreteras.**



Llamadas de emergencia

Este dispositivo móvil, como cualquier dispositivo móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones, zonas o circunstancias. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un dispositivo móvil para comunicaciones esenciales (como, por ejemplo, emergencias médicas). Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planee un método alternativo para comunicarse con el personal de los servicios de emergencia. Recuerde que para realizar o recibir una llamada, el dispositivo móvil debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada.

Es posible que no se puedan hacer llamadas de emergencia en todas las redes de dispositivos móviles o cuando se usen

determinados servicios de red y/o características del dispositivo móvil. Consulte con los proveedores de servicio locales.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo móvil está apagado, enciéndalo.
2. Desde la pantalla de inicio, toque . Aparecerá el marcador.
3. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
4. Toque la tecla .

Si ciertas características están en uso (como, por ejemplo, bloqueo de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas características antes de realizar una llamada de emergencia. Consulte el manual del usuario y con su proveedor de servicio móvil local. Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo móvil es un producto de excelente diseño y mano de obra y debe manejarse con mucho cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a cumplir con las obligaciones de la garantía y le permitirán disfrutar de este producto por muchos años:

Mantenga su dispositivo móvil de Samsung lejos de:

Líquidos de todo tipo

Mantenga seco el dispositivo móvil. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos. Si el dispositivo móvil se moja, no acelere el secado con el uso de un horno, microondas o secadora, ya que esto podría dañar el dispositivo móvil y causar un incendio o una explosión. No utilice el dispositivo móvil con las manos mojadas. Hacerlo podría causarle una electrocución o dañar el dispositivo móvil.

Calor o frío extremos

Evite las temperaturas por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 45°C / 113°F.

Microondas

No intente secar su dispositivo móvil en un microondas. Hacerlo podría causar un incendio o una explosión.

Polvo y suciedad

No exponga su dispositivo móvil al polvo, suciedad o arena.

Soluciones de limpieza

No use químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo móvil. Límpielo con un trapo suave, ligeramente humedecido en una solución suave de agua y jabón.

Choque o vibración

No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo móvil. Un manejo brusco puede romper las tarjetas de circuito internas.

Pintura

No pinte el dispositivo móvil. La pintura puede obstruir las piezas móviles o las aberturas de ventilación del dispositivo y evitar un funcionamiento apropiado.

Escuchar con responsabilidad

¡Precaución!: Evite la posibilidad de perder la audición.

Los daños al oído ocurren cuando una persona se expone a sonidos fuertes con el transcurso del tiempo. El riesgo de la pérdida de la audición aumenta a medida que el sonido se escucha a un volumen más fuerte y durante períodos más largos. La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluyendo la música) es la causa más común de la pérdida de la audición que puede prevenirse. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como los reproductores de música portátiles y los teléfonos móviles, a volumen alto durante largos períodos de tiempo puede conducir a la pérdida permanente de la audición inducida por el ruido. Esto incluye el uso de auriculares (incluyendo los

auriculares, audífonos y Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos). La exposición a sonidos muy fuertes también ha sido asociada en algunos estudios con los acúfenos (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y audición distorsionada. La susceptibilidad individual a la pérdida de la audición inducida por el ruido y a un posible problema del oído varía en cada circunstancia. Además, la cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, los parámetros del dispositivo y los auriculares que se utilicen. Como resultado, no existe un ajuste de volumen en particular que sea apropiado para todos o para cada combinación de sonido, ajustes y equipo.

Debe seguir algunas recomendaciones de sentido común al usar cualquier dispositivo de audio portátil:

- Siempre baje el volumen antes de conectar los audífonos en una fuente de audio.
- Ajuste el volumen en un ambiente tranquilo y seleccione el volumen más bajo en el que pueda escuchar adecuadamente.
- Tenga presente que puede adaptarse a ajustes de volumen más altos con el tiempo, sin darse cuenta que el volumen más alto podría ser dañino para su audición.
- Al usar auriculares, baje el volumen si no puede escuchar a las personas que están hablando cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos. Si elige escuchar su dispositivo portátil en un entorno ruidoso, utilice los auriculares que cancelan el ruido con el fin de bloquear el ruido de fondo en el ambiente. Al bloquear ruido de fondo en el ambiente, los auriculares le

permitirán escuchar la música a volúmenes más bajos que al usar audífonos.

- Limite la cantidad de tiempo que escucha. A medida que aumenta el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su oído pueda afectarse.
- Evite usar auriculares después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieran causar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a ningún volumen que le cause incomodidad. Si sufre de zumbido en los oídos, escucha el habla amortiguado o sufre de alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, descontinúe el uso y consulte a su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema en las siguientes fuentes:

American Academy of Audiology

(Academia Americana de Audiología)

11730 Plaza American Drive, Suite 300

Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336

Correo electrónico: info@audiology.org

Internet: <http://www.audiology.org/Pages/default.aspx>

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders

(Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos de Comunicación)

National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320

Bethesda, MD 20892-2320

Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov

Internet: <http://www.nidcd.nih.gov/>

National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH)

(Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales)

395 E Street, S.W.

Suite 9200

Patriots Plaza Building

Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)

1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)

Fuera de los Estados Unidos: 513-533-8328

Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov

Internet: <http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>

1-888-232-6348 TTY

Entorno de funcionamiento

Recuerde seguir todos los reglamentos especiales vigentes en donde se encuentre y siempre apague el dispositivo móvil en áreas donde se prohíba su uso o cuando pueda causar interferencia o representar un peligro. Cuando conecte el dispositivo móvil o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Uso del dispositivo móvil cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, ciertos equipos electrónicos pueden no estar protegidos contra las señales de radiofrecuencia emitidas por su dispositivo móvil. Consulte al fabricante para hablar sobre las alternativas.

Dispositivos médicos implantados

Debe mantenerse una separación de seis (6) pulgadas como mínimo entre un dispositivo móvil de mano y todo dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantado, para evitar la posibilidad de interferencia con el dispositivo.

Las personas que tienen esos dispositivos:

- SIEMPRE deben mantener el dispositivo móvil a más de seis (6) pulgadas de distancia de su dispositivo médico implantado cuando el dispositivo móvil esté ENCENDIDO;

- No deben colocarse el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la camisa o chaqueta;
- Deben usar el dispositivo móvil en el oído del lado opuesto de donde tienen el dispositivo médico implantado para minimizar la posibilidad de interferencia;
- Deben APAGAR el dispositivo móvil inmediatamente si por cualquier razón sospechan que hay interferencia;
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantado. Si usted tiene preguntas sobre el uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte con su proveedor de atención médica.

Para obtener más información, consulte: <http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html#>.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está blindado adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podría ayudarle a obtener esta información. Apague el dispositivo móvil en centros de atención médica cuando en estas áreas haya letreros con reglamentos que soliciten apagarlo. Es posible que en hospitales y centros de atención médica se utilicen equipos que pudieran ser sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos instalados indebidamente o blindados inadecuadamente de vehículos automotores. Consulte con el

fabricante o con su representante sobre su vehículo antes de usar en él su dispositivo móvil. También debe consultar con el fabricante sobre todo equipo que se haya instalado en su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el dispositivo móvil en todas las instalaciones donde haya letreros con avisos que así lo soliciten.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo móvil cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros y las instrucciones. En esas áreas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales o incluso la muerte. Se recomienda a los usuarios que apaguen el dispositivo móvil mientras se encuentren en un punto de abastecimiento de combustible (gasolinera). Se recuerda a los usuarios la necesidad de obedecer las restricciones sobre el uso de equipos de radio en instalaciones de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o donde se realizan operaciones de detonación. A menudo, aunque no siempre, en las áreas con atmósfera potencialmente explosiva hay letreros indicando claramente que lo son. Estas áreas incluyen debajo de las cubiertas de los botes; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas donde en el aire hay sustancias químicas o partículas como grano, polvo o metales pulverizados, y cualquier otra área en la que normalmente sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC, por sus siglas en inglés) para dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, en el informe y orden de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) de EE. UU. del sumario WT 01-309 se modificó la excepción de dispositivos móviles bajo la Ley de Compatibilidad con Aparatos Auditivos de 1988 para requerir que los dispositivos móviles fueran compatibles con aparatos auditivos.

La intención de la ley de HAC es asegurar el acceso razonable a servicios de telecomunicación para personas con discapacidades auditivas. Si bien ciertos dispositivos móviles se usan cerca de algunos dispositivos auditivos (aparatos auditivos e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un ruido como zumbido, murmullo o chirrido. Algunos aparatos auditivos son más inmunes que otros a este ruido de interferencia y los dispositivos móviles también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos móviles ha desarrollado un sistema de clasificación para dispositivos móviles, para ayudar a que los usuarios de aparatos auditivos encuentren dispositivos móviles que pudieran ser compatibles con sus aparatos auditivos. No todos los dispositivos móviles han sido clasificados. Los dispositivos móviles que han sido clasificados tienen la clasificación en la caja o en una etiqueta en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados podrían variar, dependiendo del aparato auditivo y de la pérdida de audición del usuario. Si su aparato auditivo resulta ser vulnerable a la

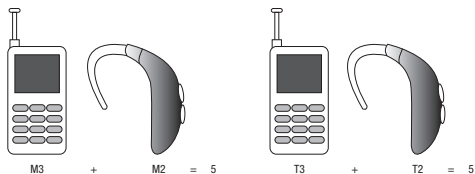
interferencia, es posible que no tenga éxito al usar un dispositivo móvil clasificado. La mejor manera de evaluar el dispositivo móvil y determinar si se adapta a sus necesidades personales es probarlo con su aparato auditivo.

Clasificaciones M: Los dispositivos móviles clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los dispositivos móviles que no están clasificados. M4 es la mejor y más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los dispositivos móviles clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los dispositivos móviles que no están clasificados. T4 es la mejor y más alta clasificación de las dos.

Los dispositivos auditivos también podrían estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional en la salud del oído podrían ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas significan que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Luego se suman los valores de clasificación del aparato auditivo y del dispositivo móvil.

Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera ideal para el uso óptimo.



Si un aparato auditivo cumple con el nivel de clasificación M2 y el dispositivo móvil cumple con el nivel M3, la suma de los dos valores equivale a M5. Pasa exactamente lo mismo para las clasificaciones T. Esto debería brindar al usuario de aparatos auditivos el “uso normal” mientras utiliza su aparato auditivo con el dispositivo móvil específico.

El “uso normal” en este contexto se define como una calidad de señal que sea aceptable para el funcionamiento normal. La marca M está pensada para ser sinónima con la marca U. La marca T está pensada para ser sinónima con la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para Soluciones en las Industrias de Telecomunicaciones (ATIS, por sus siglas en inglés). Las marcas U y UT se mencionan en la sección 20.19 de las normas de la FCC.

La clasificación de HAC y el procedimiento de medición se describen en la norma C63.19 del Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI, por sus siglas en inglés).

HAC/Wi-Fi para tecnologías más recientes

Este teléfono ha sido sometido a pruebas y clasificado para su uso con aparatos auditivos para algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, puede haber algunas tecnologías inalámbricas más recientes usadas en este teléfono cuyo uso aún no se ha comprobado con aparatos auditivos. Es importante probar a fondo su aparato auditivo o implante coclear con las diferentes características de este teléfono y en diferentes ubicaciones para determinar si escucha ruido de interferencia. Consulte con su proveedor de servicio o con el fabricante del teléfono para obtener información sobre la compatibilidad de los aparatos auditivos. Si tiene preguntas sobre las políticas de devolución o de intercambio, consulte con su proveedor de servicio o vendedor del teléfono.

Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil

El dispositivo móvil no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el dispositivo porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el dispositivo móvil o hacer llamadas que aumenten la factura de su dispositivo móvil.

Mantenga el dispositivo móvil y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.

Precauciones y aviso de la FCC

Aviso de la FCC

El dispositivo móvil puede causar interferencia de televisión o de radio si se usa cerca de equipos receptores. La FCC puede exigirle que suspenda el uso del dispositivo móvil si dicha interferencia no puede eliminarse. Los vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano o butano) deben cumplir con lo establecido en la Norma Nacional de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener una copia de esa norma, comuníquese con la Asociación Nacional de Protección contra Incendios.

Precauciones

Cualquier cambio o modificación al dispositivo móvil que no esté aprobado expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar su autoridad para usar este equipo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado podría ser peligroso e invalidar la garantía del dispositivo móvil si dicho accesorio llegara a ocasionar daños o un defecto en el dispositivo móvil. Aunque el dispositivo móvil es bastante resistente, es un equipo complejo y puede romperse. No lo deje caer, golpee, doble ni se siente sobre él.

Otra información importante sobre la seguridad

- Sólo personal cualificado debe dar mantenimiento al dispositivo móvil o instalarlo en un vehículo. La instalación o el mantenimiento inadecuados pueden ser peligrosos e invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Asegúrese de que cualquier dispositivo móvil o equipo relacionado instalados en su vehículo estén firmemente montados.

- Revise con regularidad que todo el equipo del dispositivo móvil en su vehículo esté montado y funcionando apropiadamente.
- No almacene ni transporte líquidos o gases inflamables ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el dispositivo móvil, sus piezas o accesorios.
- Para vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que una bolsa de aire se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo móvil instalado o portátil, cerca o en el área ubicada sobre la bolsa de aire o en el área donde la bolsa se infla. Si el equipo móvil se instala inadecuadamente en el vehículo y la bolsa se llega a inflar, podrían producirse lesiones graves.
- Apague el dispositivo móvil antes de abordar cualquier aeronave. El uso de dispositivos móviles en la aeronave es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento de la aeronave. Consulte con las autoridades pertinentes antes de usar cualquier función de un dispositivo móvil mientras esté en una aeronave.
- El no respetar estas instrucciones podría conducir a la suspensión o la negación de servicios de teléfono móvil al infractor, o a la acción legal, o ambos.

Sección14: Información de la garantía

Garantía limitada estándar

¿Qué tiene cobertura y por cuánto tiempo?

SAMSUNG TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC ("SAMSUNG") garantiza que los teléfonos y accesorios de SAMSUNG (los "Productos") están libres de defectos de materiales y mano de obra para un uso normal y que recibirán servicio por defectos durante un plazo que comienza el día de la compra por parte del primer cliente comprador y que continúa por el siguiente período después de dicha fecha:

Teléfono	1 año
Baterías	1 año
Estuches, Bolsa y portatéfono de cuero	90 días
Otros accesorios del teléfono	1 año

¿Qué no tiene cobertura?

Esta Garantía Limitada está condicionada al uso adecuado del Producto. Esta Garantía Limitada no cubre: (a) defectos o daños que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inapropiado, exposición a líquidos, humedad, arena o suciedad, negligencia o estrés físico, eléctrico o electromecánico inusual; (b) raspones, abolladuras y daño cosmético, a

menos que haya sido causado por SAMSUNG; (c) defectos o daños que sean consecuencia del uso de una fuerza excesiva o de un objeto metálico al presionar sobre una pantalla táctil; (d) equipos cuyo número de serie o el código de datos incrementado se hayan quitado, desfigurado, dañado, modificado o hecho ilegible; (e) desgaste normal por uso; (f) defectos o daños que sean consecuencia de usar el Producto junto o en relación con accesorios, productos o equipos periféricos o auxiliares que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (g) defectos o daños que sean debidos a pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación, servicio o ajuste inapropiados que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (h) defectos o daños que sean consecuencia de causas externas, como un golpe contra un objeto, o incendio, inundación, suciedad, vientos, rayos, terremoto, exposición a condiciones meteorológicas, robo, fusible quemado o uso inapropiado de cualquier fuente eléctrica; (i) defectos o daños que sean causados por la recepción o transmisión de señales celulares, o por virus u otros problemas del software introducido en el Producto; o (j) un Producto que se haya usado o comprado fuera de Estados Unidos. Esta Garantía Limitada cubre las baterías solamente si la capacidad de éstas cae por debajo del 80% de la capacidad nominal o si tienen pérdidas, pero no cubre ninguna batería si (i) la batería ha sido cargada con un cargador no especificado o aprobado por SAMSUNG para la carga de baterías; (ii) alguno de los sellos de la batería está roto o muestra alguna evidencia de manipulación indebida; o (iii) la batería ha sido utilizada en algún equipo que no sea el teléfono de SAMSUNG para el que se ha especificado.

¿Cuáles son las obligaciones de SAMSUNG?

Durante la vigencia de la garantía, siempre que el Producto sea devuelto de conformidad con los términos de esta Garantía Limitada, SAMSUNG reparará o reemplazará dicho Producto, sin cargo alguno, o, a criterio exclusivo de SAMSUNG, reembolsará el precio de compra. SAMSUNG puede, a su criterio exclusivo, usar piezas o componentes reconstruidos, reacondicionados o nuevos para reparar cualquier Producto, o bien reemplazarlo con un Producto reconstruido, reacondicionado o nuevo. Los estuches, las bolsas y los portatéfonos de cuero que se hayan reparado o reemplazado estarán garantizados por un período de noventa (90) días. Todos los otros Productos reparados o reemplazados tendrán una garantía por un período igual al resto de la Garantía Limitada original del Producto original o por 90 días, si este último plazo es mayor. Todos los Productos, las piezas, los componentes, las tarjetas y los equipos que hayan sido reemplazados pasarán a ser propiedad de SAMSUNG. Excepto en la medida en que las leyes aplicables lo permitan expresamente, se prohíbe la transferencia o la cesión de esta Garantía Limitada.

¿Que debe hacer para que le provean servicios de conformidad con la garantía?

Para que le provean servicios de conformidad con esta Garantía Limitada, usted debe devolver el Producto a una instalación de servicio de teléfono autorizada en un paquete adecuado para su envío, acompañado por el recibo de compra o un comprobante de compra comparable donde aparezca la fecha de la compra original, el número de serie del Producto y el nombre y la dirección del vendedor.

Para obtener información sobre dónde enviar el Producto, llame al Centro de Atención al Cliente de SAMSUNG al 1-888-987-4357. Si SAMSUNG determina que un Producto no está cubierto por esta Garantía Limitada, usted deberá pagar todos los cargos en concepto de piezas, envío y mano de obra por la reparación o la devolución de dicho Producto.

Usted deberá mantener una copia de respaldo por separado de todo contenido del Producto antes de enviarlo a SAMSUNG para que se realice un servicio en virtud de la garantía, ya que todo o parte del contenido puede ser borrado o su formato puede ser redefinido durante el servicio.

¿Cuáles son los límites de responsabilidad de Samsung?

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECE EL ALCANCE TOTAL DE LA RESPONSABILIDAD DE SAMSUNG Y EL ÚNICO RECURSO CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO SERÁ SAMSUNG RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O POR, ENTRE OTROS MOTIVOS, PÉRDIDA COMERCIAL DE CUALQUIER TIPO; PÉRDIDA DE USO, TIEMPO, DATOS, REPUTACIÓN, OPORTUNIDADES, CRÉDITO COMERCIAL, GANANCIAS O AHORROS; INCONVENIENTES; DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS; O DAÑOS Y PERJUICIOS QUE SURJAN DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y

JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITAR LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA LIMITADA, NI LA DENEGACIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, Y, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES O DENEGACIONES PRECEDENTES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA NI REPRESENTACIÓN ALGUNA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, BASADA EN LA LEGISLACIÓN VIGENTE O DE CUALQUIER OTRO TIPO, CON RESPECTO A LA CALIDAD, LA CAPACIDAD, EL FUNCIONAMIENTO, EL DESEMPEÑO O LA APTITUD DE NINGÚN SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS UTILIZADO JUNTO CON EL PRODUCTO, NI DE LA CAPACIDAD DE INTEGRAR CUALQUIERA DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO CON EL PRODUCTO, YA SEA QUE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS SE INCLUYA EN EL PRODUCTO DISTRIBUIDO POR SAMSUNG O DE OTRA MANERA. LA RESPONSABILIDAD POR LA CALIDAD, LA CAPACIDAD, EL FUNCIONAMIENTO, EL DESEMPEÑO O LA APTITUD DE CUALQUIER SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS DESCANSA ÚNICAMENTE EN EL USUARIO Y EL VENDEDOR, DUEÑO O PROVEEDOR DIRECTO DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS.

Nada en las instrucciones o la información del Producto deberá interpretarse como creando una garantía expresa con respecto a los Productos. Ningún agente, empleado, distribuidor, representante o revendedor está autorizado para modificar o ampliar esta Garantía Limitada ni para hacer declaraciones o afirmaciones vinculantes, ya sea en la publicidad, las presentaciones o de otra manera, en nombre de SAMSUNG con respecto a los Productos o a esta Garantía Limitada.

Esta Garantía Limitada le otorga derechos jurídicos específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado en estado.

¿Cuál es el procedimiento para resolver controversias?

TODA CONTROVERSIA CON SAMSUNG QUE DE ALGUNA MANERA SURJA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA O DE LA VENTA, CONDICIÓN O DESEMPEÑO DE LOS PRODUCTOS DEBERÁ RESOLVERSE DE MANERA EXCLUSIVA MEDIANTE ARBITRAJE DEFINITIVO Y VINCULANTE, Y NO ANTE UN TRIBUNAL O JURADO. Ninguna de esas controversias deberá combinarse o consolidarse con una controversia concerniente a un Producto o reclamo de cualquier otra persona o entidad, y específicamente, sin limitar lo antedicho, en ninguna circunstancia se deberá proceder como parte de una acción de grupo. El arbitraje se realizará ante un árbitro único, cuyo laudo no podrá exceder, ni en forma ni en monto, la reparación permitida por la ley correspondiente. El arbitraje deberá realizarse de conformidad con las Normas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) aplicables a controversias con consumidores. Esta disposición de arbitraje se incorpora de conformidad con la Ley Federal de Arbitraje. Las leyes del estado de Texas, excluyendo sus principios de selección de leyes, regirá la interpretación de la Garantía Limitada y todas las controversias estarán sujetas a esta disposición de arbitraje. El árbitro deberá decidir todas las cuestiones de interpretación y aplicación de esta disposición de arbitraje y de la Garantía Limitada.

Para todo arbitraje en que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de \$5,000 o menos ("Reclamos Menores"), el árbitro podrá, en caso de

que la decisión le favorezca a usted, otorgarle, como parte de todo laudo, honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, pero no podrá otorgar a SAMSUNG los honorarios de sus abogados y peritos testificantes o las costas a menos que se determine que los reclamos fueron presentados de mala fe. En el caso de un Reclamo Menor, a usted se le requerirá que pague más de la mitad del monto total en concepto de gastos administrativos, de instalación y honorarios del árbitro, o \$50.00 de dichos gastos, de ser esta una suma menor, y SAMSUNG pagará el resto de dichos gastos. En todo arbitraje en el que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de más de \$5,000 ("Reclamos Mayores"), los gastos administrativos, de instalación y de honorarios del árbitro se determinarán de acuerdo con las normas de la AAA. En el caso de un Reclamo Mayor, el árbitro podrá otorgar a la parte que prevalezca en la decisión, los honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, o distribuir estos gastos entre las partes. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia con respecto al laudo del árbitro.

Esta disposición de arbitraje también rige con respecto a reclamos contra empleados, representantes y afiliadas de SAMSUNG si cualquiera de dichos reclamos surgiera de la venta, condición o desempeño del Producto.

Usted puede optar excluirse de este procedimiento de resolución de controversias notificando a SAMSUNG a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador. Para optar excluirse del

procedimiento, usted debe enviar la notificación por correo electrónico a optout@sta.samsung.com, con la línea de asunto: "Arbitration Opt Out" [Exclusión de arbitraje]. Usted debe incluir en el correo electrónico en el que notifique de la exclusión: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en que compró el Producto; (c) el nombre o número del modelo del Producto; y (d) el número IMEI o MEID, si lo tiene (se puede encontrar el número IMEI o MEID: (i) en el paquete del Producto; (ii) en la pantalla de información del Producto, la que puede encontrarse bajo "Ajustes/Configuración"; (iii) en una etiqueta en la parte posterior del Producto debajo de la batería, si ésta se puede sacar; y (iv) en el exterior del Producto si la batería no se puede sacar). En la alternativa, usted puede optar excluirse del procedimiento llamando al 1-888-987-4357 a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador y proporcionando la misma información. Éstas son las dos únicas formas de notificación que serán efectivas para excluirse de este procedimiento de resolución de controversias. Optar por excluirse de este procedimiento de resolución de controversias no afectará de manera alguna la cobertura de la Garantía Limitada, y usted continuará disfrutando de los beneficios de esta garantía.

Divisibilidad

Si alguna porción de esta Garantía Limitada se declara ilegal o inexigible, dicha ilegalidad o inexigibilidad parcial no afectará la exigibilidad del resto de la Garantía Limitada.

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 E. Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2011 Samsung Telecommunications America, LLC. Todos los derechos reservados.

No se permite ninguna reproducción total o parcial sin previa aprobación por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambios sin aviso previo. [060111]

Acuerdo de licencia del usuario final para el software

IMPORTANTE. LEA DETENIDAMENTE: Este acuerdo de licencia del usuario final ("EULA", por sus siglas en inglés) es un acuerdo legal entre usted (como persona o entidad individual) y Samsung Electronics Co., Ltd. para el software que acompaña este EULA, ya sea propiedad de Samsung Electronics Co., Ltd. y sus empresas afiliadas o de sus proveedores ajenos y concedentes de licencia, lo que incluye software de computadora y podría incluir soportes asociados, materiales impresos, documentación "en línea" o electrónica ("Software"). **AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTO" (O SI OMITIÓ O DESHABILITA DE OTRA MANERA DICHO BOTÓN Y PROCEDE A INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR, ABRIR O UTILIZAR DE CUALQUIER MODO EL SOFTWARE), ACEPTA ACATAR LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA,**

DEBERÁ HACER CLIC EN EL BOTÓN "RECHAZAR" Y DESCONTINUAR EL USO DEL SOFTWARE.

1. OTORGAMIENTO DE LICENCIA. Samsung le otorga los siguientes derechos con tal de que cumpla con todos los términos y condiciones de este EULA: Usted puede instalar, usar, abrir, mostrar y ejecutar una copia del Software en el disco duro local u otro soporte de almacenamiento permanente de una computadora y utilizar el Software en una computadora individual o un dispositivo móvil a la vez, y no puede permitir el acceso al Software a través de una red donde varias computadoras pudieran utilizarlo a la vez. Puede hacer una copia del Software en formato legible por máquina para fines de copia de seguridad solamente, con tal de que la copia de seguridad incluya todos los avisos de Copyright y de propiedad contenidos en la copia original.

2. RESERVACIÓN DE DERECHOS Y PROPIEDAD. Samsung se reserva todos los derechos que este EULA no le otorgue expresamente. El Software está protegido por derechos de Copyright, así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Samsung o sus proveedores son propietarios del título, Copyright y otros derechos de propiedad intelectual del Software. El Software se concede bajo licencia, no se vende.

3. LIMITACIONES DE LOS DERECHOS DEL USUARIO FINAL. Le está prohibido someter el Software a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo o intentar de otra manera descubrir su código fuente o sus algoritmos (excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por las leyes aplicables, sin perjuicio de esta limitación), ni modificar o deshabilitar ninguna de

sus características, ni crear obras derivadas basadas en el Software. No puede alquilar, arrendar, prestar, sublicenciar o proporcionar servicios de alojamiento web comercial con el Software.

4. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. Usted acepta que Samsung y sus empresas afiliadas pueden recolectar y utilizar información técnica recopilada como parte de los servicios de soporte del producto relacionados con los productos de software que se le proporcionen, si hubiera, en relación con el Software. Samsung puede usar esta información únicamente para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías personalizados y no la divulgará de manera que se le identifique a usted personalmente.

5. ACTUALIZACIONES. Este EULA se aplica a las actualizaciones, suplementos y componentes complementarios (si hubiera) del Software que Samsung podría proporcionarle o poner a su disposición después de la fecha en que obtenga su copia inicial del Software, a menos que incluyamos otros términos junto con dicha actualización. Para utilizar el Software identificado como una actualización, usted debe primero contar con licencia para el Software que Samsung determine que se puede actualizar. Después de la actualización, usted ya no podrá utilizar el Software que era la base de dicha actualización.

6. TRANSFERENCIA DEL SOFTWARE. Usted no puede transferir este EULA ni los derechos al Software otorgados en el mismo a terceros a menos que sea en relación con la venta del dispositivo móvil con el que fue incluido el Software. En tal caso, la transferencia deberá incluir todas las partes del Software (incluidos todos los componentes, los soportes y materiales impresos, las actualizaciones y este EULA) y

usted no puede conservar ninguna copia del Software. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, tal como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar todos los términos del EULA.

7. RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el Software está sujeto a restricciones a la exportación de varios países. Usted acepta cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales aplicables al Software, incluidos reglamentos de la administración de EE. UU., así como restricciones de usuario final, de uso final y de destino emitidas por EE. UU. y otros gobiernos.

8. RESCISIÓN. Este EULA permanecerá en vigencia hasta que se rescinda. Sus derechos bajo esta Licencia se rescindirán automáticamente sin previo aviso de Samsung si usted no cumple con alguno de los términos y condiciones de este EULA. En el caso de que se rescinda este EULA, usted deberá dejar de utilizar el Software y destruir todas las copias, ya sean completas o parciales, del mismo.

9. APLICACIONES DE TERCEROS. Ciertas aplicaciones de terceros pueden estar incluidas en su dispositivo móvil o ser descargadas a este. SAMSUNG no hace ninguna declaración con respecto a ninguna de estas aplicaciones. Dado que SAMSUNG no tiene ningún control sobre dichas aplicaciones, el Comprador reconoce y acuerda que SAMSUNG no es responsable por la disponibilidad de estas ni tiene ninguna responsabilidad civil por ningún contenido, publicidad, producto, servicio o cualquier otro material en dichas aplicaciones o disponible a través de las mismas. El Comprador explícitamente reconoce y acuerda que el uso de aplicaciones de terceros es a riesgo exclusivo del Comprador y que el Comprador acarrea todo riesgo

relacionado con una calidad, desempeño, exactitud y esfuerzo no satisfactorios. Es responsabilidad del Comprador asegurarse de que los componentes que el Comprador elija utilizar están libres de virus informáticos, gusanos, troyanos y otros elementos de naturaleza destructiva. Las referencias en este dispositivo móvil a todo nombre, marca, producto o servicio de terceros se proporcionan únicamente para conveniencia del Comprador y no constituyen ni implican ningún respaldo, patrocinio o recomendación del tercero o sus productos y servicios, ni ninguna afiliación con dicho tercero. El Comprador acuerda que SAMSUNG no será responsable, directa o indirectamente, por ningún daño o pérdida causado o presuntamente causado por, o en relación con, el uso de o la confianza en cualquiera de dichos contenidos, productos o servicios de terceros disponibles en o a través de cualquiera de dichas aplicaciones. El Comprador reconoce y acuerda que su uso de cualquier aplicación de terceros está regido por los términos de uso, acuerdo de licencia, política de privacidad o cualquier otro documento de este tipo del tercero proveedor de dichas aplicaciones y que toda información o dato personal que usted proporcione, con o sin su conocimiento de hacerlo, a dicho tercero proveedor de aplicaciones estará sujeto a la política de privacidad, de haberla, de dicho tercero proveedor de aplicaciones. SAMSUNG DENIEGA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN O CUALQUIER OTRA PRÁCTICA DE CUALQUIER TERCERO PROVEEDOR DE APLICACIONES.

10. Denegación de garantías con respecto a aplicaciones de terceros. SAMSUNG NO GARANTIZA NI HACE DECLARACIÓN ALGUNA CON RESPECTO A LA DISPONIBILIDAD, EL USO, LA OPORTUNIDAD, LA

SEGURIDAD, LA VALIDEZ O LA FIABILIDAD O LOS RESULTADOS DEL USO DE, O DE OTRA MANERA RELACIONADOS CON, LOS CONTENIDOS DE APLICACIÓN DE TERCEROS ALGUNA YA SEA QUE DICHA APLICACIÓN DE TERCEROS ESTÉ INCLUIDA EN EL PRODUCTO DISTRIBUIDO POR SAMSUNG, SEA DESCARGADA EN ESTE O SE HAYA OBTENIDO DE ALGUNA OTRA MANERA. EL USO DE TODA APLICACIÓN DE TERCEROS SE HACE A CRITERIO Y RIESGO DEL PROPIO COMPRADOR Y ES EL COMPRADOR EL ÚNICO RESPONSABLE DE TODO DAÑO AL DISPOSITIVO MÓVIL O PÉRDIDA DE DATOS QUE RESULTEN DE DESCARGAR O USAR DICHAS APLICACIONES DE TERCEROS. SAMSUNG EXPRESAMENTE DENIEGA TODA GARANTÍA CON RESPECTO A SI LA INFORMACIÓN PERSONAL DEL COMPRADOR ES CAPTURADA POR CUALQUIER TERCERO PROVEEDOR DE APLICACIONES O EL USO QUE PUEDA HACER DICHO TERCERO DE DICHA INFORMACIÓN PERSONAL. TODA APLICACIÓN DE TERCEROS SE PROPORCIONA "COMO ESTÁ" Y EN "LAS CONDICIONES EN QUE SE ENCUENTRA", SIN QUE SAMSUNG PROPORCIONE GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN LA MÁXIMA MEDIDA POSIBLE EN VIRTUD DE LAS LEYES CORRESPONDIENTES, SAMSUNG DENIEGA TODA GARANTÍA EXPRESA, IMPLÍCITA O IMPUESTA POR LEY, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O ESFUERZO PROFESIONAL, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, FIABILIDAD O DISPONIBILIDAD, EXACTITUD, CARENCIA DE VIRUS INFORMÁTICOS, GOCE PACÍFICO, NO VIOLACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS U OTROS DERECHOS. SAMSUNG NO GARANTIZA CONTRA LA INTERFERENCIA DE SU GOCE DE LA APLICACIÓN DE TERCEROS NI

QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN LA APLICACIÓN DE TERCEROS SATISFACERÁN LAS NECESIDADES DEL COMPRADOR NI QUE LA OPERACIÓN DE DICHA APLICACIÓN DE TERCEROS SERÁ ININTERRUMPIDA O LIBRE DE ERRORES NI QUE SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN LAS APLICACIONES DE TERCEROS. EL COMPRADOR ASUME EL COSTO TOTAL DE TODO MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUSIONES O LIMITACIONES CON RESPECTO A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PRECEDENTES PUEDEN NO APLICARSE A SU CASO. NINGÚN CONSEJO O INFORMACIÓN, SEA VERBAL O POR ESCRITO, OBTENIDO POR EL COMPRADOR DE PARTE DE SAMSUNG SE DEBERÁ INTERPRETAR COMO QUE MODIFICA ESTA DENEGACIÓN DE GARANTÍAS CON RESPECTO A APLICACIONES DE TERCEROS, O QUE CREA GARANTÍA ALGUNA.

11. Limitación de responsabilidad civil. SAMSUNG NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS DE NINGUNA CLASE QUE SURJAN DE O SE RELACIONEN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS, SU CONTENIDO O FUNCIONALIDAD, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS Y PERJUICIOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON ERRORES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, DEFECTOS, DEMORAS EN LA OPERACIÓN O LA TRANSMISIÓN, VIRUS INFORMÁTICOS, FALTA DE CONEXIÓN, CARGAS DE LA RED, Y TODO OTRO DAÑO Y PERJUICIO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE INCLUSO SI SAMSUNG HA SIDO INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA

EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES; POR LO TANTO, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PRECEDENTE PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO. NO OBSTANTE LO ANTEDICHO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SAMSUNG HACIA EL COMPRADOR POR TODAS LAS PÉRDIDAS, DAÑOS Y PERJUICIOS, MOTIVOS DE ACCIÓN CIVIL, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, AQUELLOS BASADOS EN CONTRATO, ILÍCITO CIVIL O DE OTRO TIPO, QUE SURJAN DEL USO POR PARTE DEL COMPRADOR DE APLICACIONES DE TERCEROS EN SU DISPOSITIVO MÓVIL, O CUALQUIER OTRA DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO DE USUARIO FINAL (EULA), NO EXCEDERÁ EL MONTO QUE EL COMPRADOR ESPECÍFICAMENTE PAGÓ POR CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS QUE ESTUVIERA INCLUIDA EN ESTE DISPOSITIVO MÓVIL. LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y DENEGACIONES PRECEDENTES (INCLUIDAS LAS SECCIONES 9, 10 Y 11) SE APLICARÁN EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR EL DERECHO VIGENTE, AUN SI CUALQUIER RECURSO NO CUMPLE CON SU PROPÓSITO FUNDAMENTAL.

12. USUARIOS FINALES DEL GOBIERNO DE EE. UU. El Software se entrega bajo licencia sólo con "derechos restringidos" y como "elementos comerciales" que consisten en "software comercial" y "documentación del software comercial" sólo con aquellos derechos otorgados a todos los usuarios finales conforme a los términos y condiciones estipulados en el presente.

13. LEYES APLICABLES. Este EULA se rige por las leyes de TEXAS, sin tener en cuenta conflictos de los principios legales. Este EULA no se registrará por el Convenio de las Naciones Unidas sobre contratos para la

venta internacional de bienes, cuya aplicación se excluye expresamente. Si una disputa, desacuerdo o diferencia no se soluciona en forma amistosa, será resuelto finalmente por arbitraje en Seúl, Corea, de acuerdo con las Normas de arbitraje de la Junta de Arbitraje Comercial de Corea. El fallo arbitral será final y vinculante para las dos partes.

14. TOTALIDAD DEL ACUERDO; VALIDEZ. Este EULA constituye la totalidad del acuerdo entre usted y Samsung en relación con el Software y toma precedencia sobre todas las comunicaciones, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Software o cualquier otro tema cubierto por este EULA. Si se llegara a determinar que alguna disposición de este EULA fuera nula, no válida o ilegal, o no pudiera hacerse valer judicialmente, las demás disposiciones permanecerán con vigor y efecto plenos.

Precauciones al transferir y eliminar datos

Si elimina o le da un nuevo formato a los datos guardados en este dispositivo usando los métodos estándar, los datos parecen haber sido eliminados sólo en un nivel superficial, y es posible que alguien pueda recuperarlos y usarlos de nuevo por medio de un software especial.

Para evitar la divulgación no intencional de información y otros problemas de este tipo, se recomienda que el dispositivo se devuelva al Centro de Atención al Cliente de Samsung para realizar una limpieza del Sistema Total de Archivos (EFS), lo cual eliminará toda la memoria del usuario y regresará todos los parámetros a los valores

predeterminados. Para más detalles, comuníquese al **Centro de atención al cliente de Samsung**.

¡Importante! Por favor presente información de la garantía (comprobante de compra) al Centro de Atención al Cliente de Samsung con el fin de proporcionar este servicio sin costo alguno. Si la garantía se ha vencido para el dispositivo, pudieran aplicarse ciertos cargos.

Centro de atención al cliente:

1000 Klein Rd.

Plano, TX 75074

Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 East Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG (726-7864)

¡Importante! Si está usando un teléfono que no tiene un teclado numérico estándar, por favor marque los números indicados en paréntesis.

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2011 Samsung Telecommunications America. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso.

A

- Android Market** 74
- aplicaciones**
 - descargar nuevas 74
- Avión, modo** 79

B

- Batería**
 - baterías no compatibles 9
 - cargar 8
 - extraer la cubierta 6
 - indicador 5
 - instalar 7
 - instalar la cubierta 6
 - retirar 7

- Bloqueo y desbloqueo**
 - desbloquear el teclado 12
 - patrón de desbloqueo de pantalla 88, 89

- Bluetooth**
 - activar o desactivar 65
 - configuración 80
 - perfiles 79
 - vinculación con un dispositivo 65

- Búsqueda por voz** 50

C

- Calculadora** 68
- Calendario** 69
- Cámara**
 - configuración 60
 - tomar fotos 59
- Cargador de viaje certificado por UL** 109
- Comandos de voz** 77
 - abrir menús o aplicaciones 78
 - llamar 77
- Compartir fotos y videos** 62
- Conexiones inalámbricas**
 - Bluetooth 65
 - Wi-Fi 64
- Configuración** 79
- Configuración de accesibilidad**
 - servicios 98
 - texto a voz 97
- Configuración de aplicaciones**
 - administrar 91
 - depuración de USB 91

- desarrollo 91
- fuentes desconocidas 90
- permitir ubicaciones de prueba 92
- servicios en ejecución 91

Configuración de llamada

- DTMF, tonos 85
- modo TTY 83
- privacidad de voz 83

Configuración de memoria

- almacenamiento interno del teléfono 94
- tarjeta SD externa 94

Configuración de pantalla

- brillo 87

Configuración de pantalla

- animación 87
- rotar automáticamente la pantalla 87
- tiempo de espera de la pantalla 87

Configuración de privacidad

- datos personales 93

Configuración de seguridad

- almacenamiento de la credencial 89

contraseñas visibles 89
patrón de desbloqueo de pantalla 88

Configuración de sincronización
datos de fondo 92
sincronización automática 92

Configuración de sonido
modo silencioso 85
tono de llamada de notificación 86
tono de llamada de voz 86
vibrar 85

Configuración de texto
teclado de Android 96

Configuración de ubicación
servicios de ubicación de red 88

Configuración del teléfono
fecha y hora 99
idioma 94

Contactos
actividades 37
actualizar 34
actualizar usando el marcador 35
actualizar usando el registro de llamadas 29, 35
contactos marcados con estrella 37
crear 33

crear usando el marcador 34
crear usando el registro de llamadas 34
enlazar 35
exportación e importación 37
fijar una foto como icono de contacto 63
marcaciones rápida 37
tarjetas de identificación 36

Correo de voz
configurar 10, 30
enviar llamadas a 30
revisar 10, 30

Correo electrónico
actualizar sus cuentas 48
bandeja de entrada combinada 48
configuración de cuenta 48
configuración de cuentas 47
cuentas corporativas 32
redactar y enviar 47

Cuentas
añadir una cuenta corporativa 32
añadir una cuenta de Google 31
configuración de una cuenta de Facebook 33

configuración de una cuenta de Twitter 33
configurar 31

Cuentas de correo electrónico corporativo 32

Cuidado y mantenimiento 112

D

Desbloquear el teléfono
uso de un patrón de desbloqueo 88

Desbloqueo
uso de un patrón de desbloqueo 12

Diccionario definido por el usuario 94

E

E911 84

Emergencia, llamadas de 111

Encendido y apagado del teléfono 9

Entorno de funcionamiento 114

Escuchar con responsabilidad 112

Exchange, cuenta 32

Explicación del teléfono
vista frontal 14
vistas laterales 15

Exposición a señales de radiofrecuencia 100

F

Facebook 55

configurar una cuenta 33

Fondo de pantalla

configurar 63

Fotos

compartir 62

definir como fondo de pantalla 63

galería 61

tomar 59

G

Galería 61

compartir fotos y videos 62

ver fotos y video 62

Garantía limitada estándar 119

Garantía, información de la 119

Gmail

actualizar su cuenta 45

configuración de cuenta 46

configurar una cuenta 45

redactar y enviar mensajes 45

Google

administrar una cuenta 31

Android Market 74

Búsqueda por voz 50

configurar una cuenta 31

Gmail 45

mapas 55, 72

su cuenta 10

YouTube 50, 78

GPS y AGPS 110

H

Hábitos inteligentes al conducir 106

I

Econos

línea anunciadora 17

Edentificación con imagen

configuración 63

Encio, pantalla 20

accesos directos primarios 21

añadir accesos directos 22

añadir widgets 23

carpetas 24

papel tapiz 25

personalizar 22

Encio, tecla 18

L

Listas de reproducción

crear 57

Llamadas

contestar 27

desde Contactos 27

desde el registro de llamadas 27

desde Favoritos 27

enviar al correo de voz 27

finalizar 28

llamada en espera 28

marcador de voz 27

opciones durante una llamada 28

rechazar 28

silenciar timbre 28

tripartitas 28

usando el marcador 26

Llamadas de emergencia 26

M

Mapas 55, 72

Marcador de voz 29

Market 74

Memoria, tarjeta de

formateo 67

instalar 11

quitar 12

Mensajes

creación y envío 43

Mensajes

- administrar 44
- configuración 44
- correo electrónico 47
- Gmail 45
- tipos 43
- vista de conversaciones 44

Menú

- contextual 19
- tecla 18

Mi ubicación 88

Música

- asignación de una canción como un tono de timbre 58
- crear una lista de reproducción 57
- reproducir 57

N

Navegación 18

- menús contextuales 19
- movimientos táctiles 19
- teclas de comando 18, 21

Navegador 50

- configuración 54

Niños y teléfonos móviles 103

O

Otra información importante sobre la seguridad 118

P

Panel de notificaciones 19

Pantalla táctil

- ajuste de orientación 87
- respuesta táctil 87
- tonos táctiles sonoros 86

Pantalla y pantalla táctil 109

Precauciones y aviso de la FCC 118

Privacidad

- voz 83

Productos móviles de Samsung y reciclaje 108

R

Redes de celulares

- configuración 82

Reducir la exposición

- accesorios tipo manos libres y otros accesorios 102

Registro de llamadas

- administrar 29
- crear/actualizar contactos 29
- enviar mensajes 29
- realizar llamadas 29

Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC) para dispositivos inalámbricos 116

Reloj 70

Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles 100

Restablecer

- datos de fábrica 93

Restringir el acceso de los niños al dispositivo móvil 117

Retroceso, tecla 18

Roaming 11

- configuración 82

S

Salud y seguridad, información de SAR, valores de 100

Seguridad

- bloquear el teléfono 12
- bloquear y desbloquear 12
- patrón de desbloqueo de pantalla 88

Silencioso, modo 85

Sonido, configuración

- respuesta táctil 87
- tonos de selección audibles 86
- tonos táctiles sonoros 86

Swype

- configurar 41
- introducir texto 40

T

Tarjeta de identificación

- enviar 36

Tasa de absorción específica (SAR), información de certificación de la 104

Teclado de Android

- configuración 39
- introducir texto 38

Texto

- cambiar el método
de introducción 38
- introducir 38

- mediante Swype 40
- métodos de introducción 38
- teclado QWERTY virtual 38
- usando el teclado de Android 38

Tonos de timbre

- asignación de una canción como un
tono de timbre 58
- configuración 86
- notificación 86

TTY, modo 10

- configuración 83

Twitter 55

- configurar una cuenta 33

U

USB

- puerto 15

Uso de la batería y seguridad 107

V

Videocámara

- configuración 61
- grabación de video 61

Videos

- compartir 62
- galería 61
- grabación 61

Vinculación con Bluetooth 65

Vista de conversaciones 44

Volumen

- tecla 15

VPN, configuración 81

W

Wi-Fi

- activar o desactivar 64
- añadir una conexión
manualmente 65
- búsqueda y conexión 64
- configuración 79

Y

YouTube 50, 78